

إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية
لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

رسالة الماجستير

إعداد الطالبة:

رتنواقي ستیانغروم

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٤٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

م ٢٠٢٥

إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية

لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

رسالة الماجستير

مقدمة إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لاستيفاء شرط من شروط

الحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة:

رتنواقي ستیانغروم

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٤٥

إشراف:

د. ليلي فطرياني الماجستير

د. أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤ رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

م ٢٠٢٥

استهلال

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا (البقرة: ٢٨٦)

كُلَّمَا زَادَ عِلْمُكَ أَذْرَكْتَ أَنَّكَ تَجْهَلُ الْكَثِيرَ

- Imam Syafi'I -

إهداء

أهدي هذه رسالة إلى:

أمي المحبوبة آندانع سوكوواتي، أبي المحبوب بامبانع غريتنو (المرحوم)، أستودعكما هذه اللحظة السعيدة في روح كتابة رسالة الماجستير وكتاب -الذي ربما- سيقروه أحفادكما في المستقبل، ولأخي الكبير وأختي الصغيرة

(عسى الله أن يحفظهم ويبارك فيهم ... آمين اللهم آمين)

كلمة الشكر والتقدير

قال تعالى: لئن شكرتم لأزيدنكم ﴿١﴾ [إبراهيم:]، وقال تعالى: «لا يشكر الله من لا يشكر الناس»، وانطلاقاً من هذا المبدأ التربوي الكريم، فإنني أشكر الله جل وعلا ظاهراً وباطناً، سراً وعلى نية على ما من به عليّ من إتمام هذه رسالة بالموضوع " إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك"، فله الفضل والمنة. الصلاة وسلام دائماً على النبي محمد صلى الله عليه وسلم. عرفنا، أن هذا البحث الكمال ولكن في هذه المناسبة تسرني أن أقدم خالص شكري وتقديري إلى جميع بعيد من الناس الذي قد ساعدني في كتابة هذا البحث وهم:

- ١- فضيلة الأستاذ الدكتور محمد زين الدين مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج على إتاحتني الفرصة لطلب العلم في هذه الجامعة المباركة.
- ٢- فضيلة الأستاذ الدكتور واحد مورني عميد كلية الدراسات العليا والدكتور الحاج شهيد الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج لما قاما به من إدارة الكلية والقسم.
- ٣- فضيلة الدكتور أحمد مبلغ الماجستير و الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير، المشرف الأول والمشرفة الثانية على هذا البحث، اللذين وجها الباحثة وأرشدها وأشرفا عليه بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذا البحث.
- ٤- فضيلة الأستاذ الدكتور محمد عبد الحميد الماجستير وفضيلة الأستاذ الدكتور ميدياس أبرور ويكاسونو الماجستير وفضيلة الأستاذ أحمد مكي الماجستير كخبير المادة وخبير التصميم في إتمام المواد التعليمية في هذا البحث.
- ٥- فضيلة الوالدين المحبوبين، المحبوب بامبانغ غريتنو(المرحوم) وآنديانغ سوكوواتي شكرا كثيرا بإعانة المعطي، عسى الله أن يعطيهم الدرجة العالية في الدنيا والآخرة.
- ٦- جميع الأساتذ والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية دراسة العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- ٧- أصحابي؛ الذين يقدمون دائماً التحفيز والمشورة والدعم المعنوي والمادي مما يجعلني دائماً متحمساً لإكمال هذه الرسالة.

٨- وجميع أصدقاء تعليم اللغة العربية ٢٠٢٣ وجميع أصدقاء من ماجستير تعليم اللغة العربية.
٩- أصدقاء المحبوب تعليم اللغة العربية من الفصل (ج) مرحلة ٢٠١٨ الجامعة بونتيانك
الإسلامية الحكومية الذين حاولوا تقديم التوجيه والمشورة والتشجيع لإعداد هذا البحث.
١٠- وسائر المخلصين الذين لم أذكر في هذه الورقة وأنهم قد حثوني وساعدوني في إتمام هذا
البحث.

ترجو الباحثة بالانتقاد والإقتراحات والنصيحة في تجربة الإصالحات التالية والآخر
نأمل أن ينفع هذه رسالة لأي شخص، خاصة للباحثين والباحثات التعليم. تستعى الباحثة
إلى المغفرة الله تعالى على خلاف وذنوب قصد أو غير قصد في كتابة رسالة الماجستير.

مالانج، ١ مايو ٢٠٢٥



رتنوواتي ستينانغروم

الرقم القيد: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٤٥

موافقة المشرف

بعد الطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة:

الاسم : رتنواتي ستيانغروم

الرقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٤٥

موضوع البحث : إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد

الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

وافق المشرفان على تقديمها إلى لجنة المناقشة.

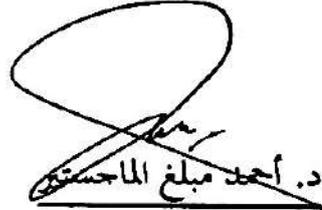
مالانج، ١٦ يونيو ٢٠٢٥

المشرفة الثانية،

المشرف الأول،



د. ليلي فطرياني الماجستير



د. أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤ رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٠٦٠٤٢٠٠٢

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



د. شهدياء الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

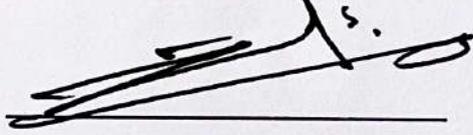
إن خطة رسالة الماجستير بعنوان: إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك، التي أعدته الطالبة:

الاسم : رتنوواتي ستياغروم

الرقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٤٥

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة في يوم الخامس بتاريخ ١٢ من يونيو سنة ٢٠٢٥ م. وقد تمت التعديل بناء على اقتراحات لجنة المناقشة وهم قد تأكدوا من التعديلات اللازمة فعلها. وقرر اللجنة بقبولها ومواصلتها إلى الخطوة التالية للعملية في ميدان البحث. وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

للمناقش الرئيس



أ. د. م. عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

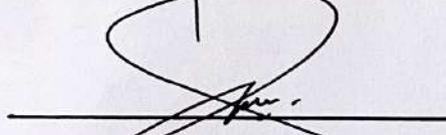
رئيس لجنة المناقشة



د. نور حسن الماجستير

رقم التوظيف: ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢

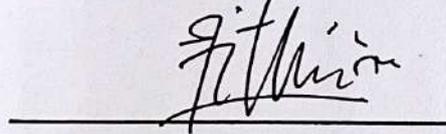
المشرف الأول/ المناقش



د. أحمد مبلغ الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٤

المشرف الثاني/ المناقشة



د. ليلي فطرياني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢

باتو، ١٦ يونيو ٢٠٢٥

اعتماد

كلية الدراسات العليا



د. واحد مورني الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٣٠٣٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناه وبياناتي كالتالي:

الاسم : رتنوواتي ستيانغروم

الرقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٤٥

موضوع البحث : إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة
معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

أقر بأن هذا البحث الذي أعدته لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيبي أو تأليف الآخري. وإذا ادعى أحمد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفين أو على كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحمد على ذلك.

مالانج، ١ مايو ٢٠٢٥





رتنوواتي ستيانغروم

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٤٥

Abstrak

Satyaningrum, Retnowati 2025. *Pembuatan Bahan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa Ma'had Al-Jami'ah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Pontianak.* Tesis. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Pascasarjana UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Dosen Pembimbing 1: Dr. Ahmad Mubaligh, M. HI., Pembimbing 2: Dr. Laily Fitriani, M.Pd.

Kata Kunci: Bahan Ajar, Bahasa Arab, Kearifan Lokal, Maharah Kalam

Bahan ajar merupakan bagian penting dalam proses belajar mengajar, dengan adanya bahan ajar guru dapat mengembangkan materi yang telah disediakan pemerintah serta membuat bahan ajar tersebut diminati oleh peserta didik. Bahan ajar merupakan faktor penting dalam sebuah proses belajar mengajar. Dalam implementasinya, Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak belum memiliki bahan ajar bahasa Arab yang baku selama 10 tahun sejak didirikan. Berdasarkan hal tersebut, penelitian ini bertujuan untuk 1) membuat bahan ajar Maharah Kalam berbasis kearifan lokal Kalimantan Barat bagi mahasiswa Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak, 2) menguji kelayakan bahan ajar Maharah Kalam berbasis kearifan lokal Kalimantan Barat bagi mahasiswa Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak, 3) menguji efektifitas penggunaan bahan ajar Maharah Kalam berbasis kearifan lokal Kalimantan Barat bagi mahasiswa Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak.

Motode penelitian yang digunakan adalah mixed method. Model pengembangan yang digunakan mencakup tahapan: Analisis Kebutuhan dan Kemampuan Siswa, Desain Bahan Ajar, Pengembangan Bahan Ajar Bebasis Tema Lokal, Implementasi Bahan Ajar, dan Evaluasi Bahan Ajar. Jenis data dalam penelitian ini adalah data kualitatif dan kuantitatif. Teknik pengambilan data dalam penelitian ini adalah dengan tes, wawancara dan angket. Teknik analisis data dalam penelitian ini menggunakan uji Mean, uji Normalitas, uji Wilcoxon dan uji N-Gain Score.

Pada tahap analisis, ditemukan bahwa proses pembelajaran maharah kalam masih bersifat monoton dan kurang relevan dengan kehidupan mahasiswa sehari-hari. Tahap desain menghasilkan struktur bahan ajar enam bab yang dikaitkan dengan budaya lokal, sedangkan tahap pengembangan melibatkan validasi oleh ahli materi, ahli desain grafis, dan ahli bahasa Arab. Hasil validasi menunjukkan bahwa bahan ajar layak digunakan dengan beberapa revisi. Tahap implementasi dilakukan melalui uji coba terbatas dan menunjukkan adanya peningkatan signifikan pada kemampuan berbicara mahasiswa, dari nilai rata-rata pretest sebesar 43,13 menjadi 88,13 pada posttest. Uji N-Gain Score menunjukkan peningkatan sebesar 0,7951 yang tergolong tinggi. Evaluasi sumatif melalui angket respon mahasiswa menunjukkan hasil positif dengan nilai rata-rata 88,30%. Dengan demikian, H_0 ditolak dan H_1 diterima, yang berarti bahwa bahan ajar yang dikembangkan terbukti layak, efektif, dan praktis untuk digunakan dalam pembelajaran maharah kalam, serta mampu mengintegrasikan nilai-nilai lokal dalam pembelajaran bahasa Arab.

Abstract

Satyaningrum, Retnowati. 2025. *The Development of Maharah Kalam Teaching Material Based on Local Wisdom for Students of Ma'had Al-Jami'ah at the State Islamic Institute (IAIN) of Pontianak.* Thesis. Arabic Language Education Study Program, Postgraduate, UIN Maulana Malik Ibrahim Malang. Advisor I: Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI., Advisor II: Dr. Laily Fitriani, M.Pd.

Keywords: Teaching Material, Maharah Kalam, Local Wisdom, Arabic Language

Teaching materials are an essential component of the teaching and learning process. With appropriate materials, teachers can develop the content provided by the government and make the materials more engaging for students. Teaching materials are a crucial factor in ensuring an effective learning experience. In practice, Ma'had Al-Jami'ah at the State Islamic Institute (IAIN) Pontianak has not had standardized Arabic teaching materials for ten years since its establishment.

Based on this background, this study aims to: 1) develop Arabic speaking skill teaching materials based on local wisdom of West Kalimantan for the students of Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak, 2) examine the feasibility of the speaking skill teaching materials based on local wisdom of West Kalimantan, and 3) test the effectiveness of using these teaching materials in improving students' Arabic speaking skills at Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak.

The research method used is mixed method. The development model used includes stages: Analysis of Students' Needs and Capabilities, Teaching Material Design, Development of Local Theme-Based Teaching Materials, Implementation of Teaching Materials, and Evaluation of Teaching Materials. The data types in this study include both qualitative and quantitative data. Data collection techniques involve tests, interviews, and questionnaires. The data analysis techniques used include Mean Test, Normality Test, Wilcoxon Test, and N-Gain Score analysis.

In the analysis phase, it was found that the process of teaching speaking skills remained monotonous and lacked relevance to students' daily lives. The design phase resulted in a six-unit material structure integrated with local culture. The development phase included validation by content experts, graphic design experts, and Arabic language experts. Validation results showed that the material was feasible with some revisions. The implementation phase was carried out through a limited trial, showing a significant improvement in students' speaking ability, with the average pretest score increasing from 43.13 to 88.13 in the posttest. The N-Gain Score test showed an increase of 0.7951, which falls under the high category. A summative evaluation through student response questionnaires also yielded positive results, with an average score of 88.30%. Therefore, the null hypothesis H_0 is rejected and the alternative hypothesis H_1 is accepted, indicating that the developed teaching material is proven to be feasible, effective, and practical for use in teaching Arabic speaking skills and capable of integrating local values into Arabic language education.

مستخلص البحث

ستيانيغروم، رتنواتي. ٢٠٢٥. إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياوك. رسالة ماجستير، قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا، بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف الأول: الدكتور أحمد مبلغ، الماجستير، والمشرفة الثانية: الدكتورة ليلي فيترياني، الماجستير.

الكلمات المفتاحية: المادة التعليمية، مهارة الكلام، الحكمة المحلية، اللغة العربية.

تعدّ المادة التعليمية جزءاً مهماً في عملية التعليم والتعلم، فمن خلالها يتمكن المعلم من تطوير المحتوى الذي وفرته الحكومة وجعل المادة التعليمية محطّ اهتمام المتعلمين. فالمادة التعليمية تمثل عاملاً أساسياً في نجاح العملية التعليمية. وعلى مستوى التطبيق، فإن معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياوك يمتلك مادة تعليمية موحدة للغة العربية طيلة عشر سنوات منذ تأسيسه.

وبناءً على ذلك، فإن هذا البحث يهدف إلى: (١) إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياوك. (٢) لمعرفة صلاحية تطوير مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياوك. (٣) قياس مدى فعالية استخدام مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياوك.

طريقة البحث المستخدمة هي طريقة مختلطة. يتضمن نموذج التطوير المستخدم مراحل: تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم، وتصميم مواد التعليم، وتطوير مواد التعليم بناءً على الموضوعات المحلية، وتنفيذ مواد التعليم، وتقييم مواد التعليم. نوع البيانات في هذا البحث يتضمن بيانات نوعية وكمية. وقد استخدمت أدوات جمع البيانات المتمثلة في الاختبارات والمقابلات والاستبانة. أما أساليب تحليل البيانات فقد شملت: اختبار المتوسط الحسابي، اختبار التوزيع الطبيعي، اختبار ويلكوكسون، واختبار N-Gain Score.

في مرحلة تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم، تبين أن عملية تعليم مهارة الكلام لا تزال رتيبة وغير مرتبطة بشكل كافٍ بالحياة اليومية للطلبة. أما مرحلة التصميم، فقد أسفرت عن إعداد بنية المادة التعليمية في ست وحدات مرتبطة بالموضوعات المحلية. وفي مرحلة التطوير، تمت عملية التحقق من صلاحية المادة من قبل خبراء المحتوى، وخبراء التصميم الجرافيك، وخبراء اللغة العربية. وقد أظهرت نتائج التحقق أن المادة التعليمية صالحة للاستخدام مع إدخال بعض التعديلات. أما مرحلة التطبيق، فقد نُفذت من خلال تجربة محدودة، وأظهرت تحسناً ملحوظاً في مهارات الكلام لدى الطلبة، حيث ارتفع متوسط درجة الاختبار القبلي من ٤٣,١٣ إلى ٨٨,١٣ في الاختبار البعدي. كما أظهر اختبار N-Gain Score ارتفاعاً بمقدار ٠,٧٩٥١، وهو ما يُصنّف على أنه تحسن مرتفع. أما التقييم النهائي من خلال استبانة آراء الطلبة فقد أظهر نتائج إيجابية بمتوسط نسبة ٨٨,٣٠٪. وبالتالي، فقد تم رفض الفرضية الصفرية H_0 وقبول الفرضية البديلة H_1 ، مما يدل على أن المادة التعليمية المعدّة صالحة، فعالة، وعملية للاستخدام في تعليم مهارة الكلام، كما أنها قادرة على دمج القيم المحلية في تدريس اللغة العربية.

محتويات البحث

ج	استهلال	.....
د	إهداء	.....
ز	موافقة المشرف	.....
ط	إقرار أصالة البحث	.....
ل	مستخلص البحث	.....
م	محتويات البحث	.....
ع	قائمة الجداول	.....
ف	قائمة الصورة	.....
ص	قائمة الرمز	.....
١	الفصل الأول : الإطار العام والدراسات السابقة	.....
١	أ- خلفية البحث	.....
٤	ب- أسئلة البحث	.....
٤	ج- أهداف البحث	.....
٤	د- أهمية البحث	.....
٥	هـ- حدود البحث	.....
٥	و- مواصفات المنتج	.....
٦	ز- تحديد المصطلحات	.....
٦	ح- الدراسات السابقة	.....
١١	ط- فروض البحث	.....
١٣	الفصل الثاني : الإطار النظري	.....
١٣	أ- المبحث الأول: مواد تعليمية	.....
م		.....

- ١ - تعريف المواد التعليمية..... ١٣
- ٢ - خصائص المواد التعليمية..... ١٤
- ٣ - أهداف المواد التعليمية..... ١٤
- ٤ - دور المواد التعليمية..... ١٥
- ٥ - أنواع المواد التعليمية..... ١٥
- ٦ - المكونات الرئيسية للمواد التعليمية..... ١٧
- ب- المبحث الثاني: مهارة الكلام
- ١٨
- ١ - تعريف مهارة الكلام..... ١٨
- ٢ - أهداف تعليم مهارة الكلام..... ١٩
- ٣ - أساليب واستراتيجيات تعلم اللغة العربية..... ٢٠
- ٤ - الكفاءة في مهارة الكلام..... ٢١
- ج- المبحث الثالث: الثقافة المحلية
- ٢٢
- ١ - فهم الثقافة المحلية..... ٢٢
- ٢ - خصائص الثقافة المحلية في التعليم..... ٢٣
- ٣ - وظيفة الثقافة المحلية..... ٢٤
- ٤ - خصائص الثقافة المحلية..... ٢٥
- ٥ - الثقافة المحلية كاليمانتان الغربية..... ٢٧
- د- المبحث الرابع: معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك
- ٣٠
- ١ - تايخ معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك..... ٣٠
- ٢ - منهج معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك..... ٣١
- الفصل الثالث : منهجية البحث..... ٣٤
- أ- مدخل البحث ومنهجه..... ٣٤
- ب- ميدان البحث ووقته..... ٣٤
- ج- إجراءات البحث..... ٣٤
- د- البيانات ومصادرها..... ٣٧

- ٣٧..... ٥- أسلوب جمع البيانات
- ٣٩..... خ- أسلوب تحليل البيانات
- ٣٩..... ١- اختبار الشرطي
- ٤٠..... ٢- اختبار الفرضية
- ٤١..... ٣- التحليل الوصفي
- ٤٣..... ٤- متوسط الاختبار
- ٤٣..... ٥- اختبار الكسب الطبيعي (N-Gain)

٤٦..... الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها

- أ- المبحث الأول: إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد
الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك ٤٦
- ٤٦..... ١- تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم
- ٥١..... ٢- التصميم مواد التعليم
- ٥٧..... ٣- التطوير مواد التعليم بناءً على الموضوعات المحلية
- ٦٦..... ٤- التنفيذ مواد التعليم
- ٧١..... ٥- التقويم مواد التعليم

- ب- المبحث الثاني: صلاحية مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد
الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك ٨٠
- ٨٠..... ١- استبانة التحقق من صحة المادة التعليمية (الخبير في المادة)
- ٨٣..... ٢- استبانة التحقق من صحة المادة التعليمية (الخبير في التصميم)
- ٨٥..... ٣- استبانة التحقق من صحة المادة التعليمية (الخبير في التصميم ٢)

- ج- المبحث الثالث: فعالية مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد
الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك ٨٨
- ٨٨..... ١- اختبار الشرطي
- ٨٩..... ٢- اختبار الفرضية
- ٩٠..... ٣- اختبار N-Gain

الفصل الخامس : المناقشة نتائج البحث ٩٢

أ- إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية

الحكومية بونتيانك..... ٩٢

ب- صلاحية مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد

الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك ٩٤

ج- فعالية مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد

الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك ٩٦

الفصل السادس : الخاتمة ٩٩

أ- خلاصة نتائج البحث ٩٩

ب- اقتراحات ١٠٠

المراجع ١٠٢

قائمة الجداول

الجدوال ١ . ١	الدراسات السابقة	١٠
الجدوال ٢ . ١	قائمة الثقافة المحلية في كاليمانتان الغربية	٢٨
الجدوال ٢ . ٢	Kurikulum Berjalan Intensive Monitoring	٣٢
الجدوال ٢ . ٣	Kurikulum Berjalan Intensive Praktikum Malam	٣٢
الجدوال ٣ . ٢	مقياس ليكرت	٤١
الجدوال ٣ . ٣	متوسط فئات المؤهلات لمستويات	٤٢
الجدوال ٣ . ٤	فئة تفسير الكسب المعدل المعياري (NGain Score)	٤٤
الجدوال ٣ . ٥	فئة متوسط الفعالية	٤٤
الجدوال ٤ . ١	درجة الامتحان النهائي الطلاب	٥٠
الجدوال ٤ . ٢	مؤشرات التحصيل	٥٤
الجدوال ٤ . ٣	خبراء المواد	٧٢
الجدوال ٤ . ٤	تحسين المواد التعليمية من خبراء المواد	٧٣
الجدوال ٤ . ٥	خبراء التصميم ١	٧٤
الجدوال ٤ . ٦	تحسين المواد التعليمية من خبراء التصميم	٧٤
الجدوال ٤ . ٧	خبراء التصميم ٢	٧٥
الجدوال ٤ . ٨	تحسين المواد التعليمية من خبراء التصميم	٧٥
الجدوال ٤ . ٩	خبراء المواد	٨٢
الجدوال ٤ . ١٠	نتائج اختبار التطبيع (Normality Test)	٨٨
الجدوال ٤ . ١١	نتائج اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon)	٨٩
الجدوال ٤ . ١٢	N-Gain Score	٩١

قائمة الصورة

- الصورة ٤ . ١ مجموعة التصاميم المتعلقة بالثقافة المحلية في كاليمانتان الغربية ٥١
- الصورة ٤ . ٢ كتاب بين يديك جلد ١ ٥٢
- الصورة ٤ . ٣ برنامج ملزمة عربية أبي من المركز العربي باري كديري ٥٢
- الصورة ٤ . ٤ العربية للحياة للمولانا مولانا مالك إبراهيم مالانج ٥٢
- الصورة ٤ . ٥ المحاور الحديثة باللغة العربية ٥٢
- الصورة ٤ . ٦ تطبيق Canva Pro ٥٣
- الصورة ٤ . ٧ تصميم الاول ٥٦
- الصورة ٤ . ٨ الغلاف الأمامي ٥٩
- الصورة ٤ . ٩ مقدمة ٥٩
- الصورة ٤ . ١٠ محتويات الكتاب ٦٠
- الصورة ٤ . ١١ تعليمات استخدام الكتاب ٦٠
- الصورة ٤ . ١٢ مؤشرات الإنجاز ٦١
- الصورة ٤ . ١٣ مواد تعليمية (المفردات) ٦١
- الصورة ٤ . ١٤ التدريبات ٦٢
- الصورة ٤ . ١٥ الحوار ٦٣
- الصورة ٤ . ١٦ المحفوظات ٦٣
- الصورة ٤ . ١٧ الأسماء اليومية ٦٤
- الصورة ٤ . ١٨ المراجع ٦٤
- الصورة ٤ . ١٩ السيرة الذاتية ٦٥
- الصورة ٤ . ٢٠ نتائج الاختبار القبلي ٦٧
- الصورة ٤ . ٢١ نتائج الاختبار البعدي ٦٩
- الصورة ٤ . ٢٢ مقارنة بين درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي ٧٠
- الصورة ٤ . ٢٣ استبانة استجابة الطلاب ٧٧

قائمة الرموز

الرمز ٣ . ١ الرمز Mean ٤٣

الرمز ٣ . ٢ الرمز NGain Score ٤٣

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- خلفية البحث

يعد إعداد المواد التعليمية جزءاً مهماً من عملية التعليم، مع إعداد المواد التعليمية يمكن للمعلمين إعدادات المواد التعليمية التي تم توفيرها من قبل الحكومة وجعل هذه المواد التعليمية جذابة للطلاب¹. من حيث الفهم، وفقاً لعددي براستوو²، يمكن تصنيف أي شيء يساعد المعلمين في تنفيذ أنشطة التعلم في الفصل على أنه مواد تعليمية. يمكن أن تكون المواد التعليمية مكتوبة أو غير مكتوبة. المواد التعليمية هي وسائل الإعلام وطرق التعلم التي لها تأثير كبير على إضافة وتحسين قدرات الطلاب في عملية التعلم.

في تعلم اللغة العربية هناك العديد من المهارات اللغوية تسمى أيضاً مهارة إنه مهارة استماع، مهارة كلام، مهارة قراءة ومهارة كتابة³. هذه القدرة مهمة جداً للطلاب الذين يرغبون في تعلم اللغة العربية، وخاصة لأولئك الذين يرغبون في فهم الكتاب المقدس للقرآن. واحد مهارة الشيء الحاسم في تعلم اللغة العربية هو مهارة كلام. مهارة كلام هي القدرة على الكلام باللغة العربية بشكل صحيح. قلم المهارة هو واحد من الأربعة مهارات لغوية يجب أن يكون لكل متعلم اللغة العربية⁴.

شهدت عملية التعلم في إندونيسيا العديد من التغييرات من وقت لآخر. أحد التغييرات التي تم تنفيذها هو لامركزية التعليم التي تنفذها الحكومة الإندونيسية لإعطاء سلطة أكبر للحكومات المحلية لصياغة السياسات وتنفيذ هذه السياسات وفقاً لمختلف وجهات التنمية المحتملة في مناطقها⁵.

¹ سبتي خليفة، "تطوير المواد التعليمية على أساس الخريطة الفكرية لترقية فهم القواعد اللغة العربية لدى طلاب الفصل الأول بالمدسة الثانوية الإسلامية الحسنة بكنبارو"، 2022, n.d., <https://repository.uin-suska.ac.id/60767/>.

² L. A. A. Ramli, "تطوير المواد التعليمية لمادة التعبير التحريري في ضوء المدخل السياقي بقسم اللغة العربية وآدابها جامعة رياض العلوم تاسيكملايا" (etheses.uin-malang.ac.id, 2024), <http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint/61704>.

³ M. A. Fujiono, "تطوير المواد التعليمية في كتاب دروس اللغة العربية لتنمية المهارات اللغوية (البحث والتطوير مع التطبيق على طلاب الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية، 2023, *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, ...", <https://journal.stitmubo.ac.id/index.php/takbir/article/view/1>.

⁴ Maisaroh, "تطوير المواد التعليمية لمهارة القراءة على أساس مهارات التفكير العليا لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مادورا الإسلامية الحكومية".

⁵ S. F. Meilana and A. Aslam, "Pengembangan Bahan Ajar Tematik Berbasis Kearifan Lokal Di Sekolah Dasar," *Jurnal Basicedu*, 2022, <https://jbasic.org/index.php/basicedu/article/view/2815>.

مع لامركزية التعليم، يمكن لكل منطقة إعداد إمكاناتها وثقافتها. وبهذا المعنى، فإن التعليم المحلي القائم على الحكمة هو سياسة يمكن صياغتها من قبل المؤسسات التعليمية. من خلال التعليم على أساس الموضوعات المحلية، يمكن إعداد تنوع إمكانات المنطقة، بحيث يمكن للأطفال في منطقة ما فهم ثقافة وقيم المنطقة.^٦

تنطلق الموضوعات المحلية التي أثرت في هذه الدراسة من فهم الموضوعات المحلية نفسها على أنها جميع أشكال المعرفة أو المعتقدات أو التفاهات أو الأفكار وكذلك العادات أو الأخلاق التي توجه سلوك الرجال في القبالة في المجتمعات البيئية.^٧ الموضوعات المحلية هي المعرفة التي يستخدمها الناس في التعامل مع العيش في بيئة مرتبطة بالأنظمة المعتمدة مثل المعتقدات والأعراف والثقافات، في الأساطير والتقاليد القديمة.^٨ من هذين الفهمين، يمكن فهم الموضوعات المحلية على أنها جميع أشكال أنظمة القيم واللغات والتقاليد والمهارات المجتمعية والموارد الطبيعية والموارد البشرية، وكذلك الهياكل المجتمعية والحياة الاجتماعية التي تميز مجتمعات معينة.

استناداً إلى مقابلة مع أحد معلمي اللغة العربية في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك، من المعروف أن عملية التعلم حتى الآن لا تزال تواجه عدداً من العقبات الأساسية. قال المعلم إن المواد التعليمية المستخدمة في الوقت الحالي لا تزال بسيطة وغير متوفرة حتى الآن في شكل كتب أو وحدات رسمية. على الرغم من أن المناهج الدراسية قد تم إضفاء الطابع الرسمي عليها في العام السابق، إلا أن المواد المستخدمة كانت تُدرّس في الواقع لعدة سنوات دون أي إرشادات مكتوبة. وهذا يعني أن التعلم كان يعتمد على الخبرة والتوجيهات الشفهية من المعلمين.^٩

كما سلط المعلم الضوء على المشاركة النشطة المنخفضة للطلاب في تعلم اللغة العربية، خاصة في مهارات الكلام. لا يزال الطلاب يميلون إلى السلبية ويفتقرون إلى الثقة في استخدام اللغة العربية في المحادثة. أحد الأسباب هو عدم وجود تمارين ممارسة الكلام

⁶ Halik et al., *Merdeka Belajar Berbasis Kearifan Lokal*.

⁷ Moh Anwar, "Inovasi Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Pariwisata Berbasis Kearifan Lokal Di STIT Aqidah Usumuni Sumenep," *Tafhil Al-'Ilmi* 15, no. 2 (2024): 281–98.

⁸ A. Budiman, "A. Budiman, *تطوير المواد التعليمية المعتمدة على الوحدة الإلكترونية لتحسين تعلم اللغة العربية (بحث تطويري في الصف السابع بمدرسة العناية المتوسطة الإسلامية شيليجون*.

(repository.uinbanten.ac.id, 2022), <http://repository.uinbanten.ac.id/8803/>.

⁹ "Wawancara Guru Mahad.Docx," n.d.

وعدم وجود سياقات تعليمية ذات صلة بحياتهم اليومية. كما أن الكثير من المواد المقدمة تُعتبر مجردة للغاية وغير مرتبطة بالسياق، مما يجعل من الصعب فهمها وتطبيقها في مواقف حقيقية. بالإضافة إلى ذلك، تُعتبر أساليب التعلم المستخدمة أقل تنوعاً ولا تتضمن أنشطة تفاعلية كافية يمكن أن تشجع الطلاب على الشجاعة والقدرة على الكلام. تشير هذه النتائج إلى وجود حاجة ملحة لإعداد مواد تعليمية أكثر سياقية وتفاعلية ومتوافقة مع خصائص وبيئة الطلاب.

ومما يعزز ذلك نتائج درجات الامتحان النهائي لدرجات اختبار اللغة العربية لطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك في عام ٢٠٢٤، والتي تُظهر أن الدرجات التي حصل عليها الطلاب لا تزال أقل من الدرجة القياسية. من البيانات الإجمالية، تراوح متوسط الدرجات من ٥٣.٣٣ إلى ٨١.٦٧. وقد حصل غالبية المشاركين على درجات تتراوح بين ٥٥.٠٠ إلى ٦٦.٦٧، مما يشير إلى أن معظم الطلاب لا يزالون في الفئة المتوسطة في مهارات الكلام باللغة العربية. لم يتمكن سوى عدد قليل من الطلاب من تحقيق درجات عالية أعلى من ٧٥.٠٠، مما يشير إلى أن إتقان مهارات الكلام باللغة العربية بشكل عام لا يزال بحاجة إلى التحسين^{١٠}.

وهذا يدل على أن تعلم اللغة العربية في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك غير فعال ومتفاوت. وبناءً على ذلك، رأت الباحثة أن غياب المواد التعليمية يؤثر بشكل كبير على نواتج تعلم الطلاب. وبالتالي، رأت الباحثة أن إعداد هذه المواد التعليمية مهم جداً لعملية تعلم اللغة العربية في معهد الجامعة بونتيانك الإسلامية الحكومية.

بناءً على تحليل الاحتياجات، رأت الباحثة أن الطلاب يفهمون المادة التعليمية بسهولة أكبر عندما يتم تقديمها بمصطلحات ومفردات اليومية. فهم يحتاجون إلى المصطلحات التي يستخدمونها يومياً في كثير من الأحيان كوسيط لفهم تعلم اللغة العربية بسهولة أكبر مثل الأماكن المحلية والتخصصات المحلية وأسماء الفاكهة المحلية النموذجية وغيرها من المصطلحات المتعلقة بكاليمانتان الغربية. ولذلك، إعدادات الباحثة مواد تعليمية لمهارة الكلام استناداً إلى الثقافة المحلية في كاليمانتان الغربية.

لذلك، لحل هذه المشكلات، إعدادات الباحثة مواد تعليمية تستخدم في تعلم مهارة

¹⁰ "Nilai Ujian Akhir Siswa.Xlsx," n.d.

الكلام في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك بناءً على الموضوعات المحلية. توفر الخلفيات المتنوعة للطلاب الذين يأتون من مناطق وقبائل وثقافات مختلفة مصدر إلهام للباحثة لحمل الموضوعات المحلية في إعداد المواد التعليمية. من خلال دمج عناصر الموضوعات المحلية تصبح هذه المادة التعليمية فريدة وجديدة في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.

ب- أسئلة البحث

- بناء على الخلفية المذكورة أعلاه، فإن صياغة المشكلة في هذه الدراسة هي كما يلي:
- ١- كيف يتم إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك؟
 - ٢- ما مدى صلاحية مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك؟
 - ٣- ما مدى فعالية مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك؟

ج- أهداف البحث

- أهداف هذا الإعداد هي:
- ١- إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.
 - ٢- لمعرفة صلاحية إعداد مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.
 - ٣- قياس مدى فعالية استخدام مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.

د- أهمية البحث

- الفوائد المتوقعة من هذه الدراسة هي:
- ١- للمعلمين
- تكون مادة تعليمية تستخدم لتعلم اللغة العربية في جامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك. ويكون مرجعاً لإعداد استراتيجيات تعلم جديدة بحيث يجعل دروس اللغة العربية درسا

ممتعا.

٢- للطلاب

كوسيلة مساعدة للتعلم، بحيث تعزز الحماس والدافع للتعلم، إلى جانب أنها توفر أيضا خبرات التعلم مع أساليب التعلم التي تساعدهم على التعلم بنشاط.

٣- مدير المعهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

تحسين جودة التعلم في تحقيق المنهج الدراسي الذي وضعته المدرسة وزيادة إعداد المواد التعليمية المستخدمة في المعهد.

٥- حدود البحث

١- الحد الموضوعي

ستكون المواد التعليمية التي سيتم إعدادها في هذه الدراسة على شكل مواد تعليمية مطبوعة. ستحتوي المواد التعليمية المصنوعة على مواد تعليم مهارة الكلام للمبتدئين على أساس الموضوعات المحلية. والموضوعات المحلية هنا هي الموضوعات المحلية لكاليماتان الغربية، أي عن الأماكن المحلية والتخصصات المحلية وأسماء الفاكهة المحلية النموذجية وغيرها من الأمور المتعلقة بكاليماتان الغربية.

٢- الحد المكاني

أُجريت هذه البحث في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك. تقتصر مواد الموضوعات المحلية المستخدمة على منطقة كاليماتان الغربية فقط. بحيث لا يمكن استخدام المواد التعليمية التي تم إعدادها إلا في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.

٣- الحد الزماني

كان وقت هذا البحث في أكتوبر ٢٠٢٤ - يونيو ٢٠٢٥. يمكن استخدام كتاب المواد التعليمية هذا طالما أنه لا يزال متوافقاً مع منهج معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك المعمول به.

و- مواصفات المنتج

إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية التي يتم إعدادها تشمل عدة

جوانب كما يلي:

- ١- تشمل المواد المستخدمة عناصر من الثقافة المحلية في كاليمانتان الغربية.
- ٢- يتم إعداد ٦ مادة تعليمية ليتم دمجها في الكتاب.
- ٣- تتضمن المواد التي تم إنشاؤها صوراً لمساعدة الطالب على الفهم.
- ٤- تحتوي كل درس على مفردات، حوار، قواعد، وتدريبات.
- ٥- يكون هناك مؤشرات واضحة لتحقيق الأهداف في كل فصل.
- ٦- يتم تصميم المنتج باستخدام تطبيقات Canva Pro.
- ٧- يتم تحديد حجم المنتج على النحو ٢٥ X ١٧,٥ سنتيمتر
- ٨- يحمل المنتج بعنوان: الكلام التطبيق باللغة العربية للمبتدئين " (Berbicara Praktis Berbahasa Arab Untuk Pemula).
- ٩- يحتوي المنتج على ١٠٠ صفحات تقريباً.
- ١٠- يتم تقديم المنتج بشكل رقمي.

ز- تحديد المصطلحات

- ١- مواد تعليمية: مواد تعليمية هي كل ما يستخدم كوسيلة أو أداة في عملية التعلم لتحقيق أهداف تعليمية معينة. ومواد تعليمية في هذا البحث عن مجموعة من ١٢ مادة تعليمية تركز على مهارة الكلام في شكل كتاب مادية وكتاب رقمية.
- ٢- مهارة الكلام: الكلام هو كلام المنطوق الذي يعبر عن أساس ومشاعر وخواطر الفرد. وما يريد أن يحصله من معلومات وأفكار للأخرين بأسلوب سليم.
- ٣- الموضوعات المحلية: الموضوعات المحلية هي المعرفة والقيم والممارسات التي تتطور في مجتمع محلي أو مجتمع معين والتي توارثتها الأجيال جيلاً بعد جيل، وتعكس التكيف والخبرة الجماعية للمجتمع مع البيئة والظروف المحلية. الموضوعات المحلية في هذه الدراسة هي حكمة محلية من غرب كاليمانتان تشمل الأماكن المحلية والتخصصات المحلية وأسماء الفاكهة المحلية وغيرها.

ح- الدراسات السابقة

- ١- كلوديا ديسي براتيوي، كارتونو، أسماياني. (٢٠٢٢). الموضوع " تطوير مواد تعليمية

على أساس الثقافة المحلية لكاليمانتان الغربية للصف الخامس بالمدرسة الابتدائية". يهدف هذا البحث إلى إنتاج مواد تعليمية على أساس الثقافة المحلية في كاليمانتان الغربية في ٣٥ مدرسة ابتدائية حكومية، جنوب بونتيناك. هذا النوع من هذا النوع من البحوث هو بحث تطوير نموذج ADDIE مع التحليل، والتصميم والتطوير والتنفيذ والتقييم. الجدوى مستوى المواد التعليمية التي تم التحقق من صحتها لخبراء المواد التي حصلت على ٤.٠ في المتوسط مع فئة "جيد" ومستوى الجدوى من مواد التعليم التي تم التحقق من صحتها لخبراء المواد II حصل على متوسط ٤.٤ مع فئة "صالح جداً". نتائج تلخيص نتائج التحقق من صحة البيانات من قبل اثنين من خبراء المواد بمتوسط ٤.٢ مع فئة "جيد جداً"، مواد التعليم قابلة للتحقق من صلاحيتها اختبارها. المستوى العملي للمواد التعليمية التجريبية الصغيرة الحجم حصلت في المتوسط على ٤.٢ في فئة "جيد" وحصل مستوى التطبيق العملي للمواد التعليمية التجريبية واسعة النطاق على متوسط ٤.٦ في فئة "جيد جداً". نتائج تقييم وصل التقييم العملي لمواد التعليم من قبل المعلمين إلى ٥.٠ في المتوسط في فئة "جيد جداً".

٢- سبتي علياء لوبها وآخرون. (٢٠٢٤). الموضوع "تطوير مواد تعليمية لمهارة الكلام على أساس الثقافة المحلية لمقاطعة غورونتالو". يهدف هذا البحث إلى تطوير مواد تعليم محاضرات الكلام على أساس الثقافة المحلية. استناداً إلى تحليل احتياجات الطلاب، بما في ذلك عدم توفر مواد تعليم محاضرات الكلام المبنية على الثقافة المحلية، وعدم اهتمام الطلاب بحفظ الأحاديث، وقدرة الطلاب الذين لا يزالون أقل إتقاناً في الكلام باللغة العربية. الثقافة المحلية المستخدمة محدودة من حيث المعالم السياحية في منطقة واحدة، والبيوت التقليدية، والألوان التقليدية، والأطعمة والملابس التقليدية. أسلوب البحث هذا هو أسلوب التصميم والتطوير D&D. كان المشاركون في هذه الدراسة من طلاب مدرسة MTs Hubulo بإجمالي ١٠ أشخاص و ١٥ طالباً في مدرسة خير الحكمة لونغالو. واستخدمت تقنيات وأدوات جمع البيانات في هذه الدراسة الملاحظة والمقابلات والتوثيق والاستبيانات. أما تقنية تحليل البيانات في هذه الدراسة فقد استخدم فيها اختبار العينة المزدوجة t. استندت نتائج هذه الدراسة على نتائج تطبيق قيم الاختبار القبلي والبعدي

على أساس قيم اختبار العينة المقترنة $<$ قيم اختبار العينة المقترنة t ، وهي $2,22 < 45,262$. لذا يمكن استنتاج وجود فرق كبير جداً بين القيمة النهائية للاختبار البعدي والاختبار القبلي. وفي مرحلة التقويم تلقى استجابة إيجابية من الطلاب في مرحلة التقويم بحيث يمكن استخدام هذه المادة التعليمية في المدرسة. إن مساهمة هذا البحث هي عبارة عن مواد تعليمية على شكل كتب مطبوعة يستخدمها الطلاب في تعلم اللغة العربية وخاصةً في مادة مهارة الكلام. كما يأتي الكتاب مصحوباً بالصوت.

٣- سوترياتي، ويدياتيكي جيدي مولاوارمان، يوساك هوديونو. (٢٠١٩). الموضوع " تطوير مواد تعليمية لكتابة المقال من الثقافة المحلية من خلال التعلّم القائم على المشاريع لطلاب المدرسة الثانوية". الغرض من البحث تطوير مواد تعليمية لكتابة المقالات بالثقافة المحلية من خلال برنامج التعلّم القائم على التعلّم من خلال التعلّم القائم على التعلّم في الصف الثاني عشر من المرحلة الثانوية. يقتصر نطاق هذا التطوير فقط على تطوير مواد التعليم وتطوير أدوات التعلم والفعالية في عملية التعلم. الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي البحث والتطوير، باستخدام تصميم بحوث التطوير مع نموذج بروغ وجال وهي مرحلة (١) جمع المعلومات من خلال الدراسة الأولية وتحليل متطلبات الطالب؛ (٢) التخطيط من خلال عمل المنهج الدراسي والبرنامج التعليمي القائم على الثقافة المحلية والمواد التعليمية وأدوات التقييم؛ (٣) تطوير المنتج في وقت مبكر من خلال عمل مواد تعليم المعلم ومعالجات الطالب التي تم اختبارها من قبل خبراء المعري وخبراء الإعلام وخبراء تصميم التعلم؛ (٤) إجراء تجارب ميدانية أولية على ٥ طلاب؛ (٥) إجراء تجارب ميدانية أولية على ٥ طلاب؛ (٥) إجراء تجارب ميدانية تجريبية على مجموعة كبيرة من الطلاب على ١٠ طلاب؛ (٦) تقييم الأقران لكفاءة الأقران؛ (٧) تصحيح التجارب الميدانية الرئيسية عن طريق التحسين وفقاً للنصائح المقدمة؛ (٨) إجراء تجارب ميدانية تشغيلية على فصل واحد بعدد طلاب يصل إلى ٣٤ شخصاً؛ (٩) المنتج النهائي في شكل مواد تعليمية تم اختبارها واعتبارها قابلة للتطبيق. مصدر البيانات التي أصبحت موضوعاً في هذا البحث هو طالب الصف الثاني عشر في المدرسة الثانوية الحكومية ٩ باليكبابان. تطوير المواد التعليمية التي تم الحصول عليها من نتائج اختبار

خبراء المواد ٨٢٪ أعلن عن جدواها، و ٨٤٪ من اختبار خبراء الإعلام أعلن عن جدواها، و ٨٥٪ من اختبار تقييم التصميم أعلن عن جدواها، والاختبار الميداني ٧٢.٣٪ للمجموعة الصغيرة أعلن عن جدواها، والاختبار الميداني للمجموعة الكبيرة ٧٩.٦٪ أعلن عن جدواها. لذا إجمالاً فإن البيانات التي تم الحصول عليها من تطوير مواد التعليم أعلنت أنها مؤهلة، ويشير تطوير أدوات التعلم إلى المنهج المعدل والخطة التدريس المتكيف مع أنشطة التعلم، وتوفر نتائج التقويم تحسينات في مهارات الطلاب في كتابة المقالات. تصنف الجودة الإجمالية للمواد التعليمية التي هي نتاج هذا التطوير بأنها مؤهلة لاستخدام طلاب الصف الثاني عشر حتى الفصل الدراسي.

٤- مفتاح الهدى. أطورحة الدكتور. ٢٠٢٣. الموضوع "تطوير مواد تعليم مهارة الكتابة على أساس الثقافة المحلية (بالتطبيق على الطلبة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة تهضة العلماء ماديون جاوي الشرقية)". يهدف هذا البحث إلى: (١) تطوير مواد تعليمية لمهارات الكتابة على أساس الثقافة المحلية مع نهج سياقي لطلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية بجامعة تهضة العلماء الإسلامية ماديون. (2) قياس أصالة المواد التعليمية لمهارات الكتابة القائمة على الثقافة المحلية بنهج سياقي. (٣) قياس فعالية استخدام المواد التعليمية لمهارات الكتابة القائمة على الثقافة المحلية مع اتباع نهج سياقي في برنامج دراسة تعليم اللغة العربية لطلاب جامعة تهضة العلماء الإسلامية ماديون. تستخدم هذه الدراسة مناهج نوعية وكمية وتطبق تصميمًا للبحث والتطوير من خلال تطبيق خطوات Gall and Borg يستخدم جمع البيانات الملاحظات والتوثيق والمقابلات والاختبارات. استخدم تحليل البيانات تدفق مايلز وهابرمان للخطوات و t-test. نتائج هذه الدراسة هي كما يلي: (١) تطوير مواد تعليمية لمهارات الكتابة على أساس الثقافة المحلية مع نهج سياقي من خلال تطبيق خطوات بورغ وغال لإنتاج كتاب تعليمي بعنوان «حياة نكتب» تليم مهارة الكتابة المعصرة، (٢) استنادا إلى تقييم عدة خبراء أوضح أن المواد التعليمية حصلت على درجات جيدة جدا. المواد التعليمية تحصل على درجة جيدة جدا. (٣) هذا العد $2.042 > t\text{-table} = -20.101 < 0.000$ مع أهمية $0.000 > 0.025$ ، ثم يتم رفض H_0 وقبول H_a ، وهذا يوضح أن تطوير المواد التعليمية لمهارات الكتابة على

أساس الثقافة المحلية مع نهج سياقي لطلاب برنامج دراسة تعليم اللغة العربية في بجامعة نهضة العلماء الإسلامية ماديون فعال لكفاءة الطلاب. النتائج الرسمية لهذه الدراسة هي أن تدريس الكتب لمهارات الكتابة بناءً على مبادئ الثقافة المحلية ذات النهج السياقي أمر فعال للغاية لتحسين نتائج تعلم الطلاب في مهارات كتابة التعلم. وأساس الثقافة المحلية في التعلم يمكن أن يتغلب على الملل ويجفز إبداع المعلمين.

الجدوال ١.١ الدراسات السابقة

رقم	عنوان البحث	الشبه	الفرق	الحديث
١	تطوير مواد تعليمية على أساس الثقافة المحلية لكاليماتان الغربية للصف الخامس بالمدرسة الابتدائية	هذان بحثان هما البحث والتطوير بنموذج ADDIE. والثقافة المحلية المستخدمة هي الثقافتة المحلية في كاليماتان الغربية.	هذه الدراسة السابقة لطلاب بمدرسة الإبتدائية، أما هذا البحث في لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك	الحديث من هذا البحث هو تطوير مواد تعليمية الكلام على أساس الثقافة المحلية لطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك
٢	تطوير مواد تعليمية لمهارة الكلام على أساس الثقافة المحلية لمقاطعة غورونتالو	هذان بحثان هما تطوير مواد تعليمية لمهارة الكلام على أساس الثقافة المحلية	هذه الدراسة السابقة في غورونتالو، أما هذا البحث في كاليماتان الغربية.	الحديث من هذا البحث هو تطوير مواد تعليمية الكلام على أساس الثقافة المحلية لطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك
٣	تطوير مواد تعليم لكتابة على أساس الثقافة المحلية من خلال التعلّم القائم	هذان بحثان هما تطوير مواد تعليم على أساس الثقافة المحلية	هذه الدراسة السابقة تركيز في مهارة الكتابة، أما هذا البحث يركز في	الحديث من هذا البحث هو تطوير مواد تعليمية الكلام على أساس الثقافة

المحلية لطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك	مهارة الكلام		على المشاريع لطلاب المدرسة الثانوية	
المحلية لطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك	هذه الدراسة السابقة تركيز في مهارة الكتابة، أما هذا البحث يركز في مهارة الكلام	هذان بحثان هما تطوير مواد تعليم على أساس الثقافة المحلية	تطوير مواد تعليم مهارة الكتابه على أساس الثقافة المحلية (بالطبيق على الطلبة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة العلماء ماديون جاوي الشرقية)	٤

الاختلافات بين الدراسات السابقة أعلاه هذا البحث هي (١) أنواع البحث، في هذه الدراسة تستخدم البحث والتطوير، (٢) نموذج البحث، نموذج البحث المستخدم في هذا البحث هو نموذج ADDIE، (٣) موقع البحث، يتم إجراء هذا البحث في كاليفورنيا الغربية، (٤) مهارة اللغوية، مهارة اللغوية هذا البحث يعني مهارة الكلام ومهارة الكتابة، (٥) مستوى التعليم، هذا البحث موجه للطلاب في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك. الحديث من هذا البحث هو تطوير مواد تعليمية الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك.

ط- فروض البحث

فروض البحث هي عبارة عن مقولة تقترحها الباحثة كتخمين أولي بشأن العلاقة بين متغيرين أو أكثر يتم اختبار صحتها من خلال جمع البيانات وتحليلها. وأكد سوجيونو على أن الفرضية هي إجابة مؤقتة لصياغة مشاكل البحث، والتي تحتاج إلى اختبارها من خلال طرق منهجية. وتعمل هذه الفرضية كدليل في البحث لتحديد اتجاه وتركيز الاختبار.

في سياق البحث الكمي، تنقسم الفرضيات غالباً إلى نوعين: الفرضية الصفرية (H0) التي تنص على مواد تعليم مهارة الكلام ليست فعالة في تعلم اللغة العربية، والفرضية البديلة (H1) التي تنص على مواد تعليم مهارة الكلام فعالة في تعلم اللغة العربية. يجب أن تكون الفرضيات قابلة للاختبار التجريبي ومصاغة بوضوح. ووفقاً لغزالي، يمكن قبول الفرضية إذا كانت قيمة $P\text{-values} < 0.05$ ، والتي تشير إلى وجود علاقة معنوية بين المتغيرات¹¹. كما يجب أن تستند الفرضيات إلى النظريات ذات الصلة ونتائج البحوث السابقة لضمان صحتها¹².

¹¹ Reza Akbar, U. Sulia Sukmawati, and Khairul Katsirin, "Analisis Data Penelitian Kuantitatif: Pengujian Hipotesis Asosiatif Korelasi," *Jurnal Pelita Nusantara* 1, no. 2 (2023), <https://doi.org/10.59996/jurnalpelitanusantara.v1i3.350>.

¹² Jim Hoy Yam and Ruhayat Taufik, "Hipotesis Penelitian Kuantitatif," *Perspektif: Jurnal Ilmu Administrasi* 3, no. 2 (2021), <https://doi.org/10.33592/perspektif.v3i2.1540>.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- المبحث الأول: مواد تعليمية

١- تعريف المواد التعليمية

تعتبر المواد التعليمية جزءاً من مصادر التعلم. والمقصود بمصادر التعلم هو الأصل الذي يدعم التعلم، بما في ذلك أنظمة الخدمة ومواد التعلم والبيئة. مواد التعليم وفقاً لبانن هي مجموعة من المواد التي يتم إعدادها وترتيبها بشكل موضوعي ومنظم يستخدمها كل من المعلمين والطلاب في محاولة لتنفيذ عملية تعلم فعالة^{١٣}. يمكن أن تكون في شكل كتب قراءة أو أوراق عمل أو انطباعات^{١٤}. وفي رأي آخر، ذكر ويدودو وجاسمادي أن المواد التعليمية هي مجموعة من أدوات أو أدوات التعلم التي تحتوي على مواد تعليمية وأساليب وحدود وطرق للتعلم وطرق للتقييم مصممة بشكل منهجي وشيق من أجل تحقيق الأهداف المتوقعة وهي تحقيق الكفاءات والكفاءات الفرعية بكل تعقيدها^{١٥}.

المواد التعليمية العربية هي مادة اللغة العربية وهي مزيج من المعرفة والمهارات والمواقف، والتي يتم ترتيبها بشكل منهجي حتى يتمكن المعلمون والطلاب من استخدامها في عملية تعلم اللغة العربية. وبالتالي، لا تسمى جميع الكتب الواردة في الآداب المختلفة مواد التعليم.

وبناء على ذلك، يمكن طباعة الكتب التعليمية أو المواد غير المطبوعة أو البصرية أو السمعية التي تحتوي على مواد تعليمية تعمل لدعم عملية التعلم التي يتم ترتيبها بشكل منهجي لأغراض التدريس والتعلم. لا يمكن القول إن الكتب التي لا يتم إعدادها من خلال احتواء المواد التي يجب على الطلاب إتقانها هي مواد تعليمية. وبالمثل، فإن الكتب التي توجد فيها مواد يجب إتقانها ولكن لا يتم كتابتها في إجراء منهجي يتضمن

¹³ Hamid, Hilmi, And Mustofa, "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Teori Belajar Konstruktivisme Untuk Mahasiswa."

¹⁴ Kosasih Kosasih, *Pengembangan Bahan Ajar* (Jakarta: Bumi Aksara, 2021), https://books.google.co.id/books?id=UZ9OEAAAQBAJ&dq=pengembangan+bahan+ajar&lr=&hl=id&source=gbs_navlinks_s.

¹⁵ Magdalena et al., "Analisis Pengembangan Bahan Ajar."

المكونات الرئيسية للتعلم والدعم والتقويم على الرغم من أنها كتب لعلماء سابقين تمت دراستها على نطاق واسع لا يمكن القول أيضاً أنها مواد تعليمية. ومن التعريفات السابقة نفهم بأن المواد التعليمية هي كل شيء بشتى أنواعه المتعددة التي استخدمها المعلم في النشاط التعليمي لتحقيق الأهداف التعليمية في المنهج الدراسي المتبع. وفي مجال تعليم اللغة، المادة التعليمية لديها الخصائص المتعلقة بالتطور اللغوي ووظيفتها في المجتمع. واختيار المواد كمادة التعليم بالطريقة المناسبة بمستوى الدارس وعمره سيجعل التعليم ممتعا ويشوق إليه الدارس. وحينما، فيلزم عليه القيام بتطوير تلك المواد وتوفيرها حتى يغني مما يحتاج إليه الدارس للوصول إلى أهداف دراسية.

٢- خصائص المواد التعليمية

عند ويدودو وجاسمادي، فإن المواد التعليمية لها خمس خصائص أساسية، وهي على النحو التالي^{١٦}:

أ) *Self instructional*، يمكن للطلاب في عملية التعلم استخدام المواد التعليمية الذاتية المصممة بشكل مستقل

ب) *Self contained*، مواد تعليمية قائمة بذاتها يتم تقديمها للطلاب للدراسة يحتوي على جميع المواضيع في وحدة اختصاص واحدة والكفاءات الفرعية

ج) *Stand Alone*، مادة التدريس لا تعتمد على مواد تعليمية أخرى

د) *Adaptive*، يمكن أن يتكيف مع أحدث التقنيات

هـ) *User Friendly*، ويسهل على المستخدمين ويعطي انطباعاً ودياً في المظهر والوظيفة ودية في كل من المظهر والوظيفة الاستخدام.

٣- أهداف المواد التعليمية

أهداف إعداد المواد التعليمية وفقاً لكدايمان فيما يلي^{١٧}:

أ) توفير مواد تعليمية تتفق مع متطلبات المنهج الدراسي من خلال مراعاة احتياجات الطلاب، أي المواد التعليمية التي تتوافق مع خصائص الطلاب وبيئتهم أو بيئتهم

¹⁶ Nasruddin et al., *Pengembangan Bahan Ajar*.

¹⁷ Dikdasmen, "Panduan Pengembangan Bahan Ajar" (Departemen Pendidikan Nasional, 2008).

الاجتماعية.

ب) مساعدة الطلاب في الحصول على مواد تعليمية بديلة بالإضافة إلى الكتب المدرسية التي يصعب أحياناً الحصول عليها.

ج) تسهيل قيام المعلمين بالتعلم.

٤- دور المواد التعليمية

عند لتيان بيلاواقي، فإن دور المواد التعليمية هو كما يلي^{١٨} :

أ) للمعلم

١) توفير وقت المعلم في التدريس، ووجود مواد تعليمية يمكن للمعلم إعطاء مهام

للطلاب للدراسة المسبقة للمواضيع أو المواد التي سيتم دراستها.

٢) تغيير دور المعلم من مدرس إلى ميسر، ووجود مواد تعليمية في أنشطة التعلم،

يكون المعلم أكثر تيسيراً للطلاب من تقديم المواد.

٣) تحسين التعلم ليكون أكثر فعالية وتفاعلية، ووجود مواد تعليمية يساعد

المعلمين في توجيه الطلاب لفهم مواضيع معينة بأساليب تعلم متنوعة

وتفاعلية.

ب) للطلاب

١) للطلاب التعلم دون وجود معلم (تعلم مستقل)

٢) للطلاب التعلم في أي وقت وفي أي مكان

٣) للطلاب التعلم بوتيرتهم الخاصة

٤) للطلاب التعلم وفقاً للترتيب الذي يختارونه بأنفسهم

٥- أنواع المواد التعليمية

المواد التعليمية تحتوي على أنواع مختلفة، وهناك مواد تعليمية مطبوعة وغير

مطبوعة. كثيراً ما توجد من مواد تعليمية مطبوعة، مثل مذكرة وكتب ومودول ونشرة

وأوراق عمل الطلاب. المواد التعليمية هي المعرفة، المواقف والمهارات التي يجب على

الطلاب تعلمها من أجل تحقيق معايير الكفاءة المحددة سابقاً^{١٩}.

¹⁸ Magdalena et al., "Analisis Pengembangan Bahan Ajar."

¹⁹ Lukmanul Hakim, *Perencanaan Pembelajaran* (Bandung: CV. Wacana Prima, 2009).

تتخذ المواد التعليمية المطبوعة عدة أشكال على النحو التالي^{٢٠}:

أ) النشرات، هي وثائق تحتوي على معلومات مهمة تتعلق بالموضوع الذي يتم تدريسه في فصل دراسي أو دورة تدريبية. يمكن أن يكون ملخصاً أو نقاطاً رئيسية أو مخططات أو رسوماً بيانية أو معلومات إضافية تساعد المشاركين على فهم المادة بشكل أفضل^{٢١}.

ب) كتاب، هي مجموعة من الكتابات أو الصور أو غيرها من المعلومات مرتبطة بشكل مادي أو رقمي ومرتبطة بشكل منهجي لنقل المعلومات أو المعرفة أو القصص^{٢٢}.

ج) الوحدات، هي وثائق تعلم أو حزم تغطي مجموعة محددة من المواد أو المواضيع. تم تصميم الوحدات لتيسير التعلم من خلال توفير هيكل واضح وأهداف تعليمية وأنشطة تدعم الفهم^{٢٣}.

د) ورقة عمل الطالب، هي وثيقة تحتوي على سلسلة من المهام أو التمارين أو الأنشطة المصممة لمساعدة الطلاب على تعلم الموضوع وفهمه. عادة، يتم توفير ورقة عمل الطالب من قبل المعلمين لاستخدامها أثناء الدروس أو كواجب منزلي^{٢٤}.

هـ) الكتيب هو وثيقة مطبوعة تتكون عادة من عدة صفحات أو طيات مصممة لنقل المعلومات بطريقة موجزة وجذابة. قد تتضمن الكتيبات نصوصاً وصوراً ورسومات وعناصر تصميم أخرى لدعم الرسالة^{٢٥}.

و) النشرة، هي وثيقة ترويجية تتكون عموماً من صفحة واحدة أو أكثر من الصفحات المطوية المستخدمة لتقديم المعلومات بطريقة موجزة وواضحة. وغالباً ما توفر

²⁰ Dikdasmen, "Panduan Pengembangan Bahan Ajar."

²¹ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2013).

²² Kosasih, *Pengembangan Bahan Ajar*.

²³ R. Gunawan, "Modul Pelatihan Pengembangan Bahan Ajar/Modul Pembelajaran" (books.google.com, 2022),

https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=F2JIEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP1&dq=bahan+ajar+ba+han+ajar&ots=k5_Rgr8I7c&sig=iLCIDcDEB_DvN8BGJXqAY8oj4EE.

²⁴ A. Nugroho, D. R. Lazuardi, and S. Murti, "Pengembangan Bahan Ajar LKS Menulis Pantun Berbasis Kearifan Lokal Siswa Kelas VII SMP Xaverius Tugumulyo," *KEMBARA: Jurnal Keilmuan ...*, 2019, <http://ejournal.umm.ac.id/index.php/kembara/article/view/8352>.

²⁵ A. M. Waraulia, "Bahan Ajar: Teori Dan Prosedur Penyusunan" (eprint.unipma.ac.id, 2020), http://eprint.unipma.ac.id/127/1/66.%20Bahan_ajar_-_teori_dan_prosedur_penyusunan.pdf.

المنشورات موجزا للمعلومات أو دعوة للعمل^{٢٦}.

ز) الرسم البياني الجداري، هو ملصق كبير أو ورقة رسومية معروضة على الحائط لتقديم معلومات مهمة بطريقة مرئية وجذابة. تحتوي الرسوم البيانية الجدارية عادةً على رسوم بيانية أو رسوم بيانية أو جداول أو معلومات مقدمة في تصميم جذاب لسهولة القراءة والفهم^{٢٧}.

ح) الصورة/الصورة، هي صورة تم التقاطها بكاميرا أو جهاز تصوير يستخدم في الكتب المدرسية أو الوحدات أو العروض التقديمية أو غيرها من المواد التعليمية لمساعدة الطلاب على فهم المعلومات وتذكرها بشكل أفضل.

٦- المكونات الرئيسية للمواد التعليمية

المكونات الرئيسية للمواد التعليمية هي الأجزاء الرئيسية التي يجب أن تكون موجودة في المادة التعليمية بحيث يمكن استخدامها بفعالية وكفاءة في عملية التعلم. يتم ترتيب هذه المكونات بشكل منهجي لمساعدة المعلمين على تقديم المادة التعليمية وتسهيل تحقيق الكفاءات المتوقعة من الطلاب. ولكل مكون وظيفته ودوره الخاص به، بدءاً من توفير التوجيه الأولي حول محتوى المواد التعليمية وتقديم المواد الأساسية وفقاً للمنهج، إلى توفير وسيلة للتقييم والتفكير في التعلم الذي تم إنجازه. وبشكل عام، تتكون المكونات الرئيسية للمواد التعليمية من ثلاثة أجزاء رئيسية، وهي^{٢٨}:

أ) القسم الافتتاحي، ويعمل على تقديم نظرة عامة وتوجيه المستخدمين في فهم بنية المواد التعليمية واستخدامها.

(١) الغلافان الأمامي والخلفي

(٢) صفحة حقوق الطبع والنشر

(٣) المقدمة أو التمهيد أو المقدمة

²⁶ S. A. Susilawati et al., "Pengantar Pengembangan Bahan Dan Media Ajar" (books.google.com, 2021), <https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=J3JXEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PR10&dq=bahan+ajar+bahan+ajar&ots=mS4HSR2z5v&sig=WivowzNjIBe4HqJAXlgFILbBhvQ>.

²⁷ W. T. Kholifah and F. Kristin, "Pengembangan Bahan Ajar Cerita Bergambar Tematik Untuk Meningkatkan Minat Baca Siswa Sekolah Dasar," *Jurnal Basicedu*, 2021, <https://www.neliti.com/publications/450182/pengembangan-bahan-ajar-cerita-bergambar-tematik-untuk-meningkatkan-minat-baca-s>.

²⁸ Direktorat Tenaga Kependidikan, "Pedoman Pengembangan Modul" (Departemen Pendidikan Nasional, 2008).

٤) جدول المحتويات

٥) تعليمات عامة لاستخدام الكتاب

٦) أهداف التعلم أو الكفاءات المراد تحقيقها

ب) محتويات القسم، وهو جوهر المواد التعليمية ويتضمن مواد تعليمية مرتبة على أساس الكفاءات الأساسية وأهداف التعلم.

١) المادة التعليمية مرتبة بناءً على الكفاءات الأساسية والكفاءات الأساسية

٢) شرح المفاهيم والأمثلة والأسئلة التدريبية وأنشطة التعلم

٣) خرائط المفاهيم أو ملخصات المواد

٤) تطوير المهارات اللغوية (الاستماع والقراءة والكتابة والكلام)

٥) دمج قيم الشخصية أو الثقافة المحلية إذا لزم الأمر

ج) القسم الختامي، كتكملة تساعد على توسيع الفهم وتوفير معلومات إضافية للقراء

١) المسرد (قائمة المصطلحات)

٢) البليوغرافيا/المراجع

٣) السيرة الذاتية للمؤلف

ب-المبحث الثاني: مهارة الكلام

١- تعريف مهارة الكلام

الكلام أو كلام هو فعل التعبير عن شيء ما شفهيًا، وهو التعبير عن كلمات ذات معنى كوسيلة للتعبير عن غرض أو غرض^{٢٩}. والحديث عن مهارة الكلام يتطلب منا أن نتحدث أولاً عن معنى (المهارة). ومعناها في المعجم الوسط يعني (مَهْرٌ فِي شَيْءٍ) و به مهارة، أحكمه صار به حاذقًا، فهو ماهر، ويقال مهر في العلم وفي الصناعة وغيرها. وأما الكلام اصطلاحًا فهو الكلام المنطوق الذي يعبر به المتكلم عما في نفسه من هاجسه أو خاطره وما يجول بخاطره من مشاعر وأحاسيس وما يزخر به عقله من رأي أو فكر، وما يريد أن يزود به غيره من معلومات أو نحو ذلك في طلاقة وانسياب مع

²⁹ Haidarul Gholib Al Khozi, Nayla Khalisa, and Siti Nadiyyana, "Upaya Peningkatan Maharah Kalam Dan Qira'ah Melalui Kegiatan HABIBA (Hari Bahasa Inggris Bahasa Arab) Di Madrasah Tsanawiyah Negeri 3 Medan," *Madani: Jurnal Ilmiah Multidisiplin* 1, no. 12 (2024), <https://jurnal.penerbitdaarulhuda.my.id/index.php/MAJIM/article/view/1521/1563>.

صحة في التعبير وسلامة في الأداء^{٢٠}.

٢- أهداف تعليم مهارة الكلام

- هناك أهداف عامة لتعليم الكلام يمكن أن نعرض لأهميتها فيما يلي^{٢١}:
- (أ) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
- (ب) أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
- (ج) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.
- (د) أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.
- (هـ) أن يعبر عن أفكاره النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في الكلام
- (و) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفهي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.
- (ز) أن يكسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إتمام عمليات اتصال عصرية.
- (ح) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة المناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكسب بعض المعلومات الأساسي عن التراث العربي والإسلامي.
- (ط) أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة.
- (ي) أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والكلام بها بشكل متصل ومتربط لفترات زمنية مقبولة.

^{٢٠} عبد الوهاب رشيدى and آعزة الإسلام، تعليم الأصوات وتطبيقها في مهارة الكلام لغبر النايطقس بالعربية، ١ (Malang: UIN-Maliki Press, st ed. (Malang: UIN-Maliki Press, ١

٢٠١٩).

^{٢١} محمد إيفان ألفيان، "مهارة الكلام والتعليمها" *Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* (٧، no. ٧، ٢٠١٥)،

<http://dx.doi.org/10.21043/arabia.v5i1.1409>

٣- أساليب واستراتيجيات تعلم اللغة العربية

وأما الأساليب لتعليم مهارة الكلام لغير الناطقين بها فذكر محمد كامل الناقبة ورشدي أحمد طعيمة أن بعضها كما يلي^{٣٢}:

أ) الأسلوب المباشر

وهو من الأساليب الشائعة الاستخدام في تعليم وتعلم اللغات الأجنبية، ولعل هذا الأسلوب هو ما شاع تسميته بالطريقة المباشرة^{٣٣}. والفكرة الأساسية التي يقوم عليها هذا الأسلوب هي ربط الكلمات بالأشياء الدالة عليها، ثم ربط الأشياء بالسياق، ثم ربط السياق بالتعبير في اللغة المتعلمة، وبما أن السياق قد يكون فكرة أو حديثا حيويا كاملا، فإنه يأتي بعد ذلك ربط السياق بهذا المعنى بالخبرة الحقيقية التي أعطت الفكرة نبضه الحقيقي^{٣٤}.

ب) سلسلة الأعمال والحركات التمثيلية

ومن مميزات هذا النمط أنه يقدم للدارسين ممارسة لغوية على درجة كبيرة من الصحة فالخطأ عادة ماتكون قليلة لأن تسلسل الأحداث يحكم التعبير ويوجهه، فكل جملة تؤدي للجملة التالية، وهذا المنطق والتسلسل يجعل الطلاب قادرين على إدراك الخطأ والتصحيح لبعضهم البعض. وكذلك أنه يمكن الدارس من السيطرة على معاني الكلمات بسهولة ووضوح لارتباط الكلمة بمعناها مباشرة إما في شكل الشيء الدالة عليه، وهذا يساعد الدارس أيضا على أن يتذكر اللغة في مواقف الكلام الجديدة بشكل أسهل مما لو قدمت له معاني الكلمات في جمل منفصلة أو في مفردات منعزلة^{٣٥}.

ج) الأسئلة والأجوبة

^{٣٢} N. Sakdiah and K. Jamil, "Asاليب تعليم مهارة الكلام عبر الإنترنت و وسائل التكنولوجيا و المعلومات *Reslaj: Religion Education Social Laa ...*, 2024, <http://journal-laaroiba.com/ojs/index.php/reslaj/article/view/4232>.

^{٣٣} A. Ghofir, "الخطوات المناسبة عند الطريقة المباشرة والسمعية الشفهية لتدريس مهارة الكلام *Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 2018, <https://ejournal.uin-suka.ac.id/tarbiyah/almahara/article/view/1780>.

^{٣٤} P. I. Rofika, "أنشطة الخطابة العربية لتعليم مهارة الكلام, *Asalibuna*, 2019, <https://jurnalfaktarbiyah.iainkediri.ac.id/index.php/asalibuna/article/view/671>.

^{٣٥} A. Warseto, "العربية الميسرة (مهارة الكلام, (repository.penerbiteureka.com, 2022), (repositary.penerbiteureka.com, 2022).

تعتبر هذه الطريقة من أنسب الطرق وأبسطها وأكثرها فعالية في تدريس المحادثة باللغة العربية، وعادة ما يبدأ المعلم استخدام هذا الأسلوب بأسئلة وإجابات قصيرة ومع نمو قدرة الدارسين على الاستجابة للمواقف الشفوية ينتقل المعلم إلى مراحل أكثر تقدماً، فيتقدم من السهل إلى المعقد، ومن المواقف الصغيرة إلى مواقف جوهرية تستغرق عدة دقائق^{٣٦}.

٤- الكفاءة في مهارة الكلام

ومن المعيار كفاءة المتعلم في مهارة الكلام كما عبّر صلاح عبد المجيد العربي وهي القدرة على التعبير عن أفكاره بلغة يستطيع أهل اللغة الأصليون فهمها. وتعتمد هذه الكفاءة تتصور على قدرة المتعلم على نطق صوتيات اللغة بطريقة يفهمها من يسمعه، وعلى تحكمه في قواعد اللغة ونحوها وصرفها وحسن استخدامه المعاني مفردتها. ونستطيع أن نوضح هنا على وجه التفصيل من هذه الكفاءة^{٣٧}:

- أ) القدرة على نطق الأصوات العربية نطقاً صحيحاً
- ب) القدرة على التمييز عند النطق بين الأصوات المتشابهة تمييزاً واضحاً
- ج) القدرة على نطق الأصوات المتجاورة نطقاً صحيحاً
- د) القدرة على التمييز عند النطق بين الحركة القصيرة والطويلة
- هـ) القدرة على تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة مقبولة من متحدثي العربية
- و) القدرة على التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة
- ز) القدرة على اختيار التعبيرات المناسبة للمواقف المختلفة
- ح) القدرة على استخدام عبارات المجاملة والتحية استخداماً سليماً في ضوء فهمه للثقافة العربية
- ط) القدرة على استخدام النظام الصحيح لتراكيب الكلمة العربية عند الكلام

^{٣٦} Munawar and Syaifudin, "أسلوب التدريب المتواصل في تعليم الحوار وأثره في ترقية مهارة الكلام".

^{٣٧} R. Ilmiah, "اختبارات اللغة العربية في مهارة الكلام (تصميم اختبار مهارة الكلام بالمقابلة Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab, 2018, <http://prosiding.arab-um.com/index.php/konasbara/article/view/261>.

القدرة أي الكفاءة السابقة هي الكفاءة المثالية لمتعلم مهارة الكلام للناطقين بالعربية أو لغير الناطقين بها، وتكون أمرا صعبا لوصل إلى هذه الكفاءة لمتعلم غير الناطقين بها، ولكن على المعلم والمتعلم أن يسعا الوصول إليها، لأنها أمر ضروري في مهارة الكلام. ومن القدرة أو الكفاءة السابقة أكثرها تتعلق بكفاءة نطق الصوت إما صوتا منعزلا (الحرف) أو صوتا مؤلفا (المقطع والكلمة وصوتا فوق القطعية من النبر والتنغيم والطول والوقف وهذا تدل على أن الأصوات شئ مهم في مهارة الكلام. والكفاءة السابقة لابد أن تتحقق في عملية تعليم مهارة الكلام الغير الناطقين بالعربية.

ج-المبحث الثالث: الثقافة المحلية

الثقافة المحلية هي واحدة من الأصول القيمة في المجتمع. إنه يعكس المعرفة والقيم والممارسات التي تراكمت لدى المجتمع على مر السنين. يعد الفهم العميق الثقافة المحلية أمرا مهما في الحفاظ على الاستدامة الثقافية والبيئية والمحلية في منطقة ما³⁸. الثقافة المحلية هي واحدة من تراث الأجداد، وهذا يعني أن الثقافة المحلية هي زراعة الثقافة والدفاع عن نفسها في الاستخدام من الثقافات الأجنبية غير المواتية. الثقافة المحلية هي نظرة للحياة والعلم وكذلك استراتيجيات الحياة المختلفة في شكل أنشطة تقوم بها المجتمعات المحلية في الإجابة على مختلف المشاكل في تلبية احتياجاتها. وغالبا ما يتم تصورها في اللغات الأجنبية على أنها سياسة محلية أو حكمة محلية أو معرفة محلية³⁹.

١- فهم الثقافة المحلية

الثقافة المحلية هي المعرفة والقيم والممارسات التي تنتقل من جيل إلى جيل في المجتمع. وهو يغطي جوانب متنوعة من الحياة، مثل المعرفة بالبيئة، والنظم الزراعية، والطب التقليدي، والفن والثقافة، والأعراف والقيم الاجتماعية⁴⁰. تنشأ الثقافة المحلية من تجربة المجتمعات وتكيفها مع بيئتها وسياقها الاجتماعي. غالبا ما يرتبط تعريف

³⁸ M. Dokhi et al., *Analisis Kearifan Lokal Ditinjau Dari Keberagaman Budaya* (repositori.kemdikbud.go.id, 2016), <https://repositori.kemdikbud.go.id/22913/>.

³⁹ Arif Ma'mun Rifa'i, "Integrating Local Wisdom In Language Teaching," *Zenoob* 13 (2020), <https://doi.org/10.5281/zenodo.3697286>.

⁴⁰ N. Wafiqni and S. Nurani, "Model Pembelajaran Tematik Berbasis Kearifan Lokal," *Al-Bidayah: Jurnal Pendidikan Dasar Islam* 10, no. 2 (2018), <https://ejournal.uin-suka.ac.id/tarbiyah/albidayah/article/view/9137>.

الثقافة المحلية بقيم الحكمة والحكمة الثقافية والحكمة التقليدية.

الثقافة المحلية هي المعرفة والتقاليد القائمة على الخبرة. ويصف مونغماشون (المذكور في جياتمي) أن الخبرة والحقيقة من المجتمع يمكن أن تخلق ثقافة محلية. وقد استمرت هذه التجربة على المدى الطويل بحيث تصبح معرفة تنتمي إلى مجتمع معين. لهذا السبب يقال أن الثقافة المحلية تنتقل من جيل إلى جيل. على سبيل المثال، هي براناتا مانغسا في المزارعين الجاويين. في البداية، يمكن أن تكون فقط تجارب مراقبة تغير الطبيعة. ومع ذلك، فإن هذه التجارب تحدث مراراً وتكراراً، لذلك يتقبلها المجتمع على أنها الحقيقة والمعرفة التي يتم سردها بعد ذلك عبر الأجيال. تشمل الحكمة الثقافة المحلية الحكايات الشعبية والأمثال والأغاني والألعاب التقليدية وما إلى ذلك. وعلاوة على ذلك، يصنف إيفي الثقافة المحلية إلى المعرفة المحلية (تغير الفصول، والنباتات، والحيوانات، والوضع الجغرافي)، والقيمة المحلية (القيم أو السياسات التي يجب أن يتفق عليها أفراد المجتمع ويطيعونها)، والمهارة المحلية (مهارة البقاء على قيد الحياة في مجتمع معين مثل الصيد، وجمع الثمار، والحصاد، وما إلى ذلك)، والموارد المحلية (كيفية استخدام الموارد المحلية مثل الغابة، والحديقة، والمياه، والأراضي الزراعية، والسكن)، وآلية اتخاذ القرارات المحلية (كيفية اتخاذ قرار ما)⁴¹.

٢- خصائص الثقافة المحلية في التعليم

الثقافة المحلية تُستخدم في التعليم لتعزيز بناء الشخصية وتقديم تعليم ثقافي أفضل. يتم دمج الثقافة المحلية في السياسات التعليمية لتعزيز التعليم القائم على الثقافة المحلية، مما يساعد في تقليل التفاوتات والتمييز الاجتماعي والثقافي. الثقافة المحلية هي مسألة قيمة تنتمي إلى مجتمع معين. وتتكون الثقافة المحلية من سياسات أو إرشادات ومبادئ توجيهية ومثاليات حياتية تخص مجموعة معينة من الناس. علاوة على ذلك، يعرف سيبتي (نقلاً عن جياتمي) أن الثقافة المحلية هي قيم تقليدية من البيئة الاجتماعية والطبيعية التي نمت من جيل إلى جيل بحيث توسعت إلى

⁴¹ Giyatmi, "Bringing Indonesian Local Wisdom Into the English Class," in *Proceedings of the 1st International Conference on Language, Literature, and Arts Education (ICLLAE 2019)* (1st International Conference on Language, Literature, and Arts Education (ICLLAE 2019), Yogyakarta, Indonesia: Atlantis Press, 2020), <https://doi.org/10.2991/assehr.k.200804.009>.

اهتمام فلسفي وفهم المجتمع. كجزء من وجهة نظر الحياة، تساعد الثقافة المحلية على تنظيم وتعزيز نظام اجتماعي وثقافي أفضل في مجتمع معين. يمكن أن تكون الثقافة المحلية مصفاة للثقافات الأخرى لأنها يمكن أن تساعد أفراد المجتمع على استيعاب أو استيعاب الثقافة الأجنبية التي يمكن أن تؤثر على ثقافتهم المحلية⁴².

خصائص الثقافة المحلية من بين خصائص الثقافة المحلية القدرة على السيطرة، أن تكون حصناً للنجاح من تأثير الثقافة الخارجية، لديها القدرة على استيعاب الثقافة الخارجية، لديها القدرة على إعطاء التوجيه للتطور الثقافي، ولديها القدرة على دمج أو توحيد الثقافة الخارجية والثقافة الأصيلة. خصائص الثقافة المحلية هي القدرة على النجاح من تأثير الثقافات الخارجية، ولديها القدرة على استيعاب عناصر الثقافة الخارجية، ولديها القدرة على دمج عناصر الثقافة الخارجية في الثقافات الأصلية، ولديها القدرة على السيطرة، ولديها القدرة على إعطاء التوجيه للتطور الثقافي⁴³.

الثقافة المحلية لها العديد من الخصائص التي تميزها عن المعرفة العامة أو العلوم الحديثة. بعض هذه الخصائص تشمل: ⁴⁴:

(أ) تمارس بشكل مستدام

(ب) المتعلقة بالبيئة المحلية

(ج) الحفاظ على الهوية الثقافية

(د) التركيز على الترابط الاجتماعي

٣- وظيفة الثقافة المحلية

في الثقافة المحلية دائما ما يكون في الثقافة المحلية ما يسمى بالقيم والأعراف والعادات والأعراف، ولها طبيعة حكيمة وعرف وقيمة حسنة. وهذا يعني أن القيم والأعراف والأعراف مترابطة لأن جميعها تحاول توجيه العقلية والمواقف والسلوكيات الحسنة. وبالمثل، فإن الأخلاقيات والأخلاق لهما نفس الفهم / الترابط تقريبا، لأن كليهما يحتويان على قيم ومعايير بهدف تنظيم السلوك الإنساني، وهو ما

⁴² Giyatmi.

⁴³ Dinar Fatmawati, "Islam and Local Wisdom in Indonesia," *Journal of Social Science*, 2021, <https://doi.org/10.46799/JSSS.V2I1.82>.

⁴⁴ Halik et al., *Merdeka Belajar Berbasis Kearifan Lokal*.

يشير إلى العادات السائدة في مجتمع الثقافة المحلي في إندونيسيا. بناء على مخزون الحرارة^{٤٥} هناك ما لا يقل عن ست دلالات ووظائف للحكمة المحلية إذا كان سيتم استخدامها كشكل من أشكال النهج في حل النزاع. أولاً، كعلامة على هوية المجتمع. ثانياً، والعناصر اللاصقة (الجوانب المتماسكة) عبر المواطنين والأديان والمعتقدات، ثالثاً، الثقافة المحلية ليست قسرية أو من أعلى إلى أسفل، ولكنها عنصر ثقافي موجود ويعيش في المجتمع. لذلك، فإن الجاذبية أكثر ارتباطاً وديمومة. رابعاً، تعطي الثقافة المحلية لونا من العمل الجماعي للمجتمع. خامساً، ستغير الثقافة المحلية العقلية والعلاقات المتبادلة بين الأفراد والجماعات، من خلال وضعهم على أرضية مشتركة^{٤٦}. سادساً، يمكن للحكمة المحلية أن تشجع على بناء العمل الجماعي والتقدير فضلاً عن آلية مشتركة لرفض مختلف الاحتمالات التي تقلل بل وتقوض التضامن المجتمعي، الذي يعتقد أنه ينشأ وينمو على الوعي المشترك للمجتمع المتكامل.

الثقافة المحلية هي أساس اتخاذ السياسات على المستوى المحلي في مجالات الصحة والزراعة والتعليم وإدارة الموارد الطبيعية وأنشطة المجتمع الريفي. كما تتضمن الثقافة المحلية الثقافية المحلية. والثقافية المحلية في حد ذاتها هي المعرفة المحلية التي اندمجت مع نظام المعتقدات والأعراف والثقافة وتم التعبير عنها في التقاليد والأساطير التي تم تبنيتها على مدى فترة طويلة من الزمن.

وظيفة الثقافة المحلية، تعمل الثقافة المحلية على الحفاظ على الموارد الطبيعية وصيانتها، وتعمل الثقافة المحلية على تنمية الموارد البشرية، وتعمل على تنمية الثقافة والعلم، وتعمل على النصح والإيمان والأدب والزهد^{٤٧}.

٤ - خصائص الثقافة المحلية

تعكس السمات الرئيسية للثقافة المحلية القيم والممارسات التي تم اختبارها

⁴⁵ Sri Ilham Nasution, *Pendidikan Multikultural Dan Kearifan Lokal* (Bandarlampung: Pusaka Media, 2022).

⁴⁶ E. A. S. Bani, "Kebudayaan Dalam Konsep Pedagogik Berbasis Kearifan Lokal," *Jurnal Pendidikan Tambusai*, 2021, <https://jptam.org/index.php/jptam/article/view/1146>.

⁴⁷ Fatmawati, "Islam and Local Wisdom in Indonesia."

- عبر الزمن داخل المجتمع. وفيما يلي بعض الخصائص الرئيسية للثقافة المحلية⁴⁸:
- أ) متجذرة في الثقافة المحلية: تنمو الثقافة المحلية وتتطور في سياق ثقافة وتقاليد معينة، وتعكس القيم والمعتقدات التي ينفرد بها المجتمع المحلي
- ب) تنتقل من جيل إلى جيل: غالباً ما يتم تناقل معارف وممارسات الشعوب الأصلية من خلال التقاليد الشفوية والممارسات اليومية، لتصبح جزءاً لا يتجزأ من هوية المجتمع
- ج) مبنية على الخبرة: عادةً ما تكون الثقافة المحلية نتيجة لتجارب واقعية تم اختبارها على مر السنين، مما يوفر حلولاً عملية للتحديات التي يواجهها المجتمع
- د) قابلة للتكيف: تتمتع الثقافة المحلية بالقدرة على التكيف مع العناصر الثقافية الجديدة، مما يسمح بالتكامل مع الممارسات والقيم المعاصرة
- هـ) شائعة الاستخدام في الحياة اليومية: غالباً ما توجه الثقافة المحلية سلوك الناس اليومي، مما يخلق تماسكاً اجتماعياً وهوية مشتركة
- و) ديناميكية: الثقافة المحلية ليست جامدة؛ بل يمكن أن تتطور مع التغيرات الاجتماعية والبيئية، وتحافظ على أهميتها في سياق متغير. تعمل الثقافة المحلية كدليل في الحياة اليومية والحفاظ على علاقات متناغمة بين البشر والطبيعة، مع الحفاظ على التقاليد الثقافية القائمة.

وفقاً لآياتروحيدي⁴⁹، هذه العبقرية المحلية هي أيضاً الهوية الثقافية والهوية الثقافية / شخصية الأمة التي تجعل الأمة قادرة على استيعاب وإدارة الثقافات الأجنبية ذات الطابع والقدرة. لذلك، فإن الثقافة المحلية كمصدر للعناصر الثقافية الإقليمية التي تم اختبارها لقدرتها لها الخصائص التالية: (١) قدرة على البقاء على قيد الحياة ضد الثقافات الخارجية. (٢) لديهم القدرة على استيعاب عناصر الثقافة الخارجية؛ (٣) لديهم القدرة على دمج عناصر الثقافة الخارجية في الثقافة الأصلية؛ (٤) لديهم القدرة على التحكم؛ (٥) قدرة على إعطاء التوجيه للتنمية الثقافية.

يمكن تصنيف شكل الثقافة المحلية إلى جانبين، وهما الثقافة المحلية الملموسة

⁴⁸ N. K. F. Shufa, "Pembelajaran Berbasis Kearifan Lokal Di Sekolah Dasar: Sebuah Kerangka Konseptual," *INOPENDAS: Jurnal Ilmiah Kependidikan* 1, no. 1 (2018), <https://doi.org/10.24176/jino.v1i1.2316>.

⁴⁹ Nasution, *Pendidikan Multikultural Dan Kearifan Lokal*.

وغير الملموسة. أولاً: الملموسة، وهي شكل الثقافة المحلية الحقيقية وتشمل الجوانب التالية (١) النصية لبعض أنواع الثقافة المحلية مثل نظم القيم، والمراسيم، والأحكام الخاصة التي تصب في شكل ملاحظات مكتوبة كما هو موجود في البريمون التقليدي والتقويم والبراسي (الثقافة المكتوبة على أوراق النطار). (٢) العديد من المباني التقليدية هي انعكاس للثقافة المحلية.

ثانياً، غير الملموسة، بالإضافة إلى شكل الثقافة المحلية الملموسة، هناك أيضاً شكل من أشكال الثقافة المحلية غير الملموسة مثل النصائح الشفهية والوراثية التي يمكن أن تكون على شكل أناشيد وأغانٍ تحتوي على قيم تعليمية تقليدية. ومن خلال النصائح أو الأشكال الأخرى من الثقافة المحلية غير الملموسة، يتم نقل القيم الاجتماعية شفويًا/شفويًا من جيل إلى جيل. أمثلة على الثقافة المحلية لسكان مجتمع أوندواو ماو في كاليمانتان الغربية. يطور هذا المجتمع الثقافة البيئية في نمط هيكله الحيز السكني، من خلال تصنيف الغابات واستخدامها. وتتم الزراعة عن طريق التناوب من خلال تحديد فترة البيرا، وهم يعرفون المحرمات بحيث يقتصر استخدام التكنولوجيا على التكنولوجيا الزراعية البسيطة والصديقة للبيئة.

الثقافة المحلية هي فكرة مفاهيمية تعيش في المجتمع وتنمو وتتطور باستمرار في الوعي العام، وتخدم في تنظيم حياة الناس من المقدس إلى المدنس.

٥- الثقافة المحلية كاليمانتان الغربية

تبلغ مساحة كاليمانتان الغربية ١٤٦,٨٠٧ كم مربع، أو ٧.٥٣٪ من أراضي إندونيسيا أو ١.١٣ ضعف مساحة جزيرة جاوة. وهي رابع أكبر مقاطعة بعد بابوا وكاليمانتان الشرقية وكاليمانتان الوسطى، وتحدها سيراووك - شرق ماليزيا. مع الأخذ في الاعتبار تاريخها الجغرافي والطبوغرافي والمناخي والاجتماعي والثقافي والسلطاني، تتمتع كاليمانتان الغربية بإمكانات كبيرة لنمو الثقافة والسياحة. وبالإضافة إلى ذلك، يتكون المجتمع الثقافي في غرب كاليمانتان من مختلف القبائل الموجودة، مثل قبائل الملايو والداياك والصينيين وغيرهم. وتتمتع هذه القبائل بالعديد من عوامل الجذب،

والتي يمكن أن تكون واحدة من إمكانات التنمية في كاليمانتان الغربية^{٥٠}.
 لتعداد عام ٢٠١٠، فإن الداياك (٣٤.٩٣٪) والملايو (٣٣.٨٤٪) هما أكثر القبائل شعبية في كاليمانتان الغربية. ويعيش غالبية الداياك في المناطق الداخلية مثل لاندك وبنغكايانغ وسانغاو وسينتتاغ وسيكاداو، بينما يعيش الملايو في المناطق الساحلية مثل سامباس وشمال كايونغ وكتابانغ وميمباواه ومدينة بونتيناك. عدد سكان الداياك والملايو في محافظة كابواس هولو هو نفسه تقريباً. في كاليمانتان الغربية، ثالث أكبر مجموعة عرقية في كاليمانتان الغربية هم الجاوية (٩.٧٢٪)، الذين يعيشون في مناطق الهجرة في جميع المقاطعات/المدن. في المرتبة الرابعة تأتي العرقية الصينية (٨.١٥٪)، الذين يعيشون في مدن مثل سينجكاوانج وبونتيناك. وفي المرتبة الخامسة يأتي المادوريون (٦.٢٥٪) الذين يشكلون حوالي ٢٠٪ من السكان في ميمباواه وكوبو رايا. وخلافاً للجاويين، فإن وصول المادوريين إلى كاليمانتان الغربية كان بسبب الهجرة الذاتية أو على نفقتهم الخاصة. وفي المركز السادس يأتي البوغيس (٣.١٢٪) الذين يوجدون أيضاً في ميمباواه (حوالي ١٠٪)^{٥١}.

تشمل قيم الثقافة المحلية في كاليمانتان الغربية، كما هو موضح في تقاليد عرقية الملايو والداياك والجاوية والصينية والمادوريسي والبوغيس قيم التآزر والطاعة والدين. كما تحتوي الآثار التاريخية مثل المنازل التقليدية على قيم الثقافة المحلية التي تعمل كموحد للمجتمع وتعطي معنى لجوهر الحياة الجيدة والسيئة. يمكن رؤية بعض العادات في كاليمانتان الغربية في الجدول التالي^{٥٢}:

الجدول ٢. ١ قائمة الثقافة المحلية في كاليمانتان الغربية

أنواع الثقافة	اسم الثقافة
المراسم التقليدية	١. غاواي داياك (Gawai Dayak)
	٢. طقوس التوانا (Ritual Toana)

⁵⁰ I. Ramadhan, H. Firmansyah, and H. Wiyono, "Kearifan Lokal Dan Kajian Etnis Di Kalimantan Barat" (Penerbit Lakeisha, 2022).

⁵¹ Robiantinus Hermanto, "Mengenal 15 Suku Bangsa Terbesar Di Kalimantan Barat," *Kapuas News* (blog), May 22, 2024.

⁵² Retnowati Satyaningrum, Ahmad Mubaligh, and Laily Fitriani, "Kearifan Lokal Dalam Perspektif Budaya Kalimantan Barat," *Sosial Horizon: Jurnal Pendidikan Sosial* 11, no. 2 (2024), <https://doi.org/10.31571/sosial.v11i3.8382>.

<p>٣. ماتوها رماح (Matuha Rumah)</p> <p>٤. طقوس نغاباه تياك (Ritual Ngabah Tiak)</p> <p>٥. بابوكونغ (Babukong)</p> <p>٦. روبو روبو (Robo-Robo)</p> <p>٧. نيوبنج (Nyobeng)</p> <p>٨. مالم بيرجاجة فانجانين (Malam Bergaja Pengantin)</p> <p>٩. مانيك بنيه (Manik Benih)</p> <p>١٠. بيسورونج هانتاران (Besurung Hantaran)</p> <p>١١. بيسورونج هانتاران (Festival Seni Budaya Melayu)</p>	
<p>١. بيت راداكنج التقليدي (Rumah Adat Radakng)</p> <p>٢. رماح بانجانج/بيتانج/عالم (Rumah Panjang/Betang/Alim)</p> <p>٣. بيت الملايو التقليدي (Rumah Adat Melayu)</p> <p>٤. قصر قادرية بالاس بونتياك (Keraton Kadriah Pontianak)</p> <p>٥. مسجد سلطان سامباس (Masjid Sultan Sambas)</p> <p>٦. قبر جوانج ماندور (Makam Juang Mandor)</p> <p>٧. قصر ماتان (Keraton Matan)</p>	التراث التاريخي
<p>١. رقصة مونونج/منانج/باليان (Tari Monong/Manang/Baliatn)</p> <p>٢. رقصة بينغان (Tari Pingan)</p> <p>٣. رقصة بيساغوان دايك التقليدية (Tari Adat Dayak Pesaguan)</p> <p>٤. رقصة كوندان (Tari Kondan)</p> <p>٥. رقصة الزابين (Tari Zapin)</p> <p>٦. رقصة الجيبين (Tari Jepin)</p>	الفنون الأدائية
<p>١. بوما باتاهوتن (Bauma Batahutn)</p> <p>٢. برانديب (Berandep)</p> <p>٣. نيوبنج (Nyobeng)</p> <p>٤. مانيك بنيه (Manik Benih)</p> <p>٥. بيسورونج هانتاران (Besurung Hantaran)</p>	معالجة الموارد الطبيعية
<p>١. بينجكا (Kue Bingka)</p>	مأكولات

٢ . أمبلانج (Kerupuk Amplang)	
٣ . ليمبر (Lemper)	
٤ . اير كيك (Kue Lapis)	
٥ . العصيدة الحارة (Bubur Pedas)	
٦ . بينغكانغ (Pengkang)	
٧ . ليمانج (Lemang)	
٨ . تشاي كوي (Chai Kwe)	

المصدر: Satyaningrum, dkk

الثقافة المحلية في كاليمانتان الغربية هي تراث ثقافي يعكس هوية وحكمة شعبها الذي يتألف من أعراق متنوعة مثل الداياك والملايو والصينيين والجاويين والمادوريين والبوغيس. تتوارث القيم الأساسية مثل التآزر والتدين واحترام العادات والتقاليد من جيل إلى جيل وتؤدي دوراً مهماً في الحفاظ على الانسجام الاجتماعي، خاصة في مجتمع تعددي. لا تقتصر هذه الثقافة المحلية على الجوانب الثقافية فحسب، بل تشمل أيضاً إدارة الموارد الطبيعية وتقاليد الطهي وفنون الأداء والاحتفالات التقليدية، وكلها تعمل على تعزيز الهوية المشتركة والحفاظ على التوازن مع الطبيعة.

د- المبحث الرابع: معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

١- تايخ معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

معهد الجامعة هي وحدة تنفيذ فنية تهدف إلى دعم برنامج المعهد من أجل تكوين طلاب ذوي شخصيات إسلامية وعلمية. هذه الوحدة هي وحدة متكاملة في هيكل وإدارة IAIN Pontianak المكلفة بتقديم الخدمات السكنية للطلاب في محاولة لتشجيع وتعزيز مناخ الإنجاز. من الناحية التشغيلية، يعمل معهد IAIN Pontianak كمرفق سكني يلعب دوراً في أنشطة تكوين الشخصية الإسلامية للطلاب الجدد خلال السنة الأولى من الدراسة في IAIN Pontianak.

تأسست شركة معهد معهد الجامعة بونتيانك الإسلامية الحكومية في عام ٢٠١١، وبدأت عملية البناء حتى عام ٢٠١٢، في عام ٢٠١٣ مرحلة إعداد المرافق والبنية التحتية مثل أدوات التعلم وأماكن النوم وغيرها من الاستعدادات المادية وغير المادية.

في عام ٢٠١٤ قرر رئيس الجامعة فتح وقبول ماهاسانتري بحيث تم افتتاح المعهد في عام ٢٠١٤ وبدأ تشغيل موقع معهد الجامعة، أي في حرم IAIN Pontianak في جالان ليتجم سوبرابتو رقم ١٩ بونتياناك. معهد الجامعة هو معهد قائم على البيزانتريين يقع داخل حرم IAIN Pontianak. تم التخطيط للسيدة منذ فترة طويلة قبل STAIN أن تصبح IAIN Pontianak.

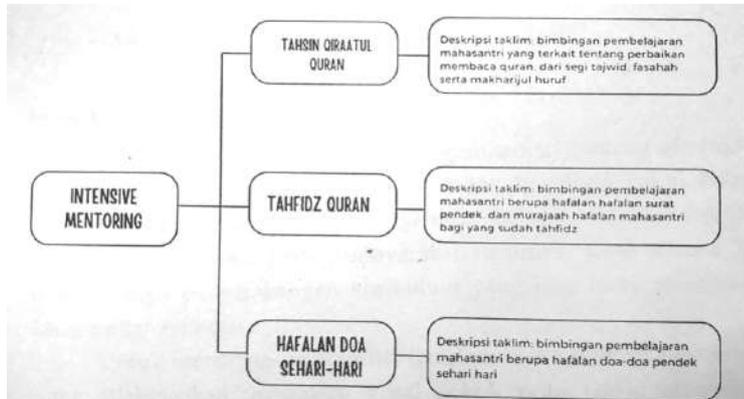
٢- منهج معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

المناهج الدراسية في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك، بدافع من الحاجة إلى معرفة القرآن (التجويد والحفظ) من قبل الطلاب وبالتأكيد مجهزة بتعميق المعرفة حول العقيدة والأخلاق وممارسات العبادة بالتفصيل. كان المنهج الذي تم تطويره سابقا منهجا موجهها نحو استكمال التعلم في الحرم الجامعي، ولكن لم تكن هناك ممارسة مفصلة وتعزيزات من حيث الأخلاق والعقيدة والعبادة. لذلك، من الضروري جدا إعداد منهج تكليم الأفكار كشكل من أشكال التعلم الذي سيكون دليلا إرشاديا من قبل المصرف والمشرفة وتطبيقه على طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.

تطبيق المناهج الدراسية الحالي في معهد الجامعة هو المراقبة المكثفة والتدريب الليلي المكثف. المراقبة المكثفة هي واحدة من برامج البرامج التي يقوم بها الطلاب كل يوم، لدعم الطلاب في قراءة القرآن. يغطي الرصد المكثف ثلاث نقاط رئيسية، وهي تحسين القرآن، وحفظ القرآن، وحفظ الصلوات اليومية. يتم تنفيذ هذه الأنشطة عند الفجر والمغرب. يتم ذلك لأن عملية التعلم في معهد تبدأ من الفجر حتى الفجر قبل بدء المحاضرات. كما يتم إجراء مراقبة مكثفة خلال ساعات المحاضرات وفقا لأوقات محاضرات الطلاب. يغطي هذا التوجيه أيضا النقاط الرئيسية الثلاث المذكورة أعلاه. بالإضافة إلى المراقبة المكثفة، تجري جامعة الجامعة أيضا تدريبا ليليا مكثفا، أي التدريب الليلي المكثف. التدريب العملي الليلي المكثف هو أحد البرامج التي يتم تنفيذها في جامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك لزيادة بصيرة الطلاب في فهم الإسلام واللغة والوسطية الدينية والبصيرة الإسلامية. يغطي التدريب العملي المكثف خمسة

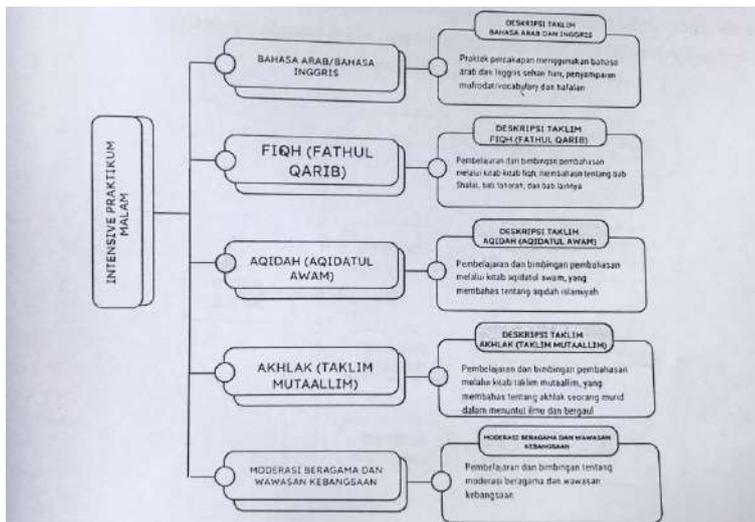
مواضيع رئيسية، وهي اللغة العربية / الإنجليزية، والفقه، والعقيدة، والأخلاق، والوسطية الدينية، والبصيرة الوطنية. تم تنفيذ النشاط ١٢ مرة وجها لوجه في فصل دراسي واحد.

لتسهيل الفهم، سيتم شرح ما يلي من خلال مخطط إطار المناهج الذي تم تشغيله.
 الجدول ٢.٢. Kurikulum Berjalan Intensive Monitoring



المصدر: منهج الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

الجدول ٢.٣. Kurikulum Berjalan Intensive Praktikum Malam



المصدر: منهج الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- مدخل البحث ومنهجه

عند Sugiyono^{٥٣} في كتابه أنه من أجل تحقيق أهداف البحث بطريقة موجهة ومنهجية، هناك حاجة إلى منهجية تتوافق مع أسئلة البحث التي تم طرحها لتحقيق الأهداف المتوقعة في هذه الدراسة باستخدام طريقة مختلطة.

المنتجات التي تم إعدادها هي مواد تعليمية لمهارة الكلام على أساس الموضوعات المحلية. نموذج التطوير المستخدم هو تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم والتصميم والتطوير والتنفيذ والتقييم.

ب- ميدان البحث ووقته

يتم إجراء هذا البحث في جامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك. يقع معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك في شارع اللفتنان جرنال سوبرابتو رقم ١٩، قارة ملايو دارات، منطقة جنوب بونتيانك، مدينة بونتيانك، كاليمانتان الغربية ٧٨١٢٢. أجريت الدراسة في العام الدراسي ٢٠٢٤/٢٠٢٥. اختارت الباحثة هذا الموقع لأنه لم يكن هناك بحث حول تطوير المواد التعليمية التي أجريت من قبل. لا تزال المواد التعليمية المستخدمة في معهد الجامعة حتى الآن غير قياسية ولا توجد مواد براءات اختراع يستخدمها جميع المعلمين في عملية تعلم اللغة العربية.

ج- إجراءات البحث

يصف إجراء بحث التطوير الإجراءات التي يتخذها الباحثة في صنع المنتجات^{٥٤}. ترتبط العمليات المقاومة للمرحلة ببعضها البعض. يتم استخدام هذا النموذج بشكل تدريجي

⁵³ Sugiyono Sugiyono, *Metode Penelitian Kombinasi (Mix Methods)* (Bandung: Alfabeta, 2015).

⁵⁴ A. Rizkitania and A. Ariestyawan, "Penerapan Model ADDIE Pada Perancangan Permainan Ular Tangga Digital Berbasis Budaya Materi Bangun Datar," *Didaktika* (download.garuda.kemdikbud.go.id, 2021), <http://download.garuda.kemdikbud.go.id/article.php?article=2453093&val=23398&title=Penerapan%20Model%20ADDIE%20Pada%20Perancangan%20Permainan%20Ular%20Tangga%20Digital%20Berbasis%20Budaya%20Materi%20Bangun%20Datar>.

وشامل لضمان إنشاء منتج تعليمي فعال^{٥٥}. بناء على الخطوات المذكورة، يمكن شرحها بمزيد من التفصيل لتسهيل فهمها، وهي كما يلي:

١- تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم

في هذه المرحلة، إجراءات الباحثة تحليلاً للاحتياجات المتعلقة بمواد تعليم الكلام. في هذه المرحلة، تم إجراءات الباحثة مسبق في شكل جمع بيانات عن درجات الطلاب في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك. ثم تم تحليل البيانات القيمة من قبل الباحثة للعثور على المعلومات المتعلقة بعدة جوانب والتي سيتم تحليلها بعد ذلك وفقاً للفتحات التالية:

أ) يتم إجراء تحليل الاحتياجات لتحديد المواد التعليمية التي يحتاجها المعلمون والطلاب ومعهد في عملية تعلم اللغة العربية.

ب) تحليل قدرات الطلاب من خلال القيام بما يلي: (١) تحليل الكفاءات المطلوبة من الطلاب، (٢) تحليل خصائص الطلاب فيما يتعلق بقدرتهم على التعلم، المعارف والمهارات والمواقف التي يمتلكها الطلاب بالفعل والجوانب الأخرى ذات الصلة، (٣) تحليل المواد وفقاً لمتطلبات الاختصاص، (٤) تحليل المواد وفقاً لمتطلبات الاختصاص، (٤) تحليل خصائص الطلاب فيما يتعلق بقدرتهم التعليمية ومعارفهم ومهاراتهم ومواقفهم والجوانب الأخرى ذات الصلة^{٥٦}.

٢- التصميم مواد التعليم

مرحلة التصميم هي مرحلة تصميم إطار المواد التعليمية المراد تطويرها^{٥٧}. تصميم المنتج في هذه المرحلة لا ينفصل عن نتائج تحليل الاحتياجات وتحليل قدرات السابقة. تتم مرحلة التصميم بالاختصاصات التالية:

(١) لمن يتم تصميم التعلم؟

(٢) ما هي القدرات التي أريد تعلمها؟

⁵⁵ N. R. V. Pitriani, IGAD Wahyuni, and I Ketut Pasek Gunawan, "Penerapan Model Addie Dalam Pengembangan Media Pembelajaran Interaktif Menggunakan Lectora Inspire Pada Program Studi Pendidikan Agama Hindu," *Cetta: Jurnal Ilmu Pendidikan* 4, no. 3 (2021): 515-32, <https://doi.org/10.37329/cetta.v4i3.1417>.

⁵⁶ Tageh, Jampel, and Pudjawan, *Model Penelitian Pengembangan*, 2014.

⁵⁷ I. N. Laila, "تطوير المواد التعليمية اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الناشئين على المدخل السياحي (etheses.iainkediri.ac.id, 2022), <https://etheses.iainkediri.ac.id/5682/>.

٣) كيف يمكن تعلم الموضوع أو المهارات جيداً؟

٤) كيف يمكنني تحديد مستوى إتقان الدروس التي تم تحقيقها؟

وبناء على هذه الأسئلة، يركز تصميم التعلم على ثلاثة أنشطة، هي اختيار المواد وفقاً لخصائص الطلاب ومتطلبات الكفاءة، واستراتيجيات التعلم المطبقة، وأشكال وأساليب التقويم المستخدمة^{٥٨}.

٣- التطوير مواد التعليم بناءً على الموضوعات المحلية

هذه المرحلة هي عملية صنع وإنتاج المواد من خلال تنفيذ أو تطوير المواد التعليمية وفقاً لمرحلة التصميم السابقة^{٥٩}. في هذه المرحلة، تطور الباحثة مواد تعليمية بناءً على التصميم الأولي. المراحل التي قامت بها الباحثة في تطوير المواد التعليمية على أساس الموضوعات المحلية. (١) البحث وجمع كل المصادر أو المراجع اللازمة لتطوير المواد، (٢) إعداد الجداول الداعمة، (٣) عمل الصور والرسوم التوضيحية، (٤) الطباعة، (٥) وضع التصميم، (٦) إعداد أدوات التقييم^{٦٠}.

٤- التنفيذ مواد التعليم

هذه الخطوة هي لتنفيذ المواد التعليمية في عملية التعلم في معهد التي يقوم بها المعلم^{٦١}. وتطبق نتائج التطوير في التعلم لتحديد أثره على نوعية التعلم الذي يشمل فعالية التعلم وجاذبيته وكفاءته^{٦٢}. من خلال إجراء تجارب تشمل الطلاب لمعرفة جدوى وسهولة وملاءمة المواد التعليمية التي تم إعدادها مع عملية تعلم اللغة العربية في معهد.

٥- التقويم مواد التعليم

وتتمثل المرحلة الأخيرة في إجراء تقويم يشمل التقويم التكويني والتقويم الموحز^{٦٣}. ويجري التقويم التكويني لجمع البيانات في كل مرحلة من المراحل التي تستخدم للتحسين، ويجري التقويم التلخيصي في نهاية البرنامج لتحديد فعالية الاستخدام

⁵⁸ Tageh, Jampel, and Pudjawan, *Model Penelitian Pengembangan*, 2014.

⁵⁹ Nadiyah And Faaizah, "The Development Of Online Project Based Collaborative Learning Using Addie Model."

⁶⁰ Tageh, Jampel, And Pudjawan, *Model Penelitian Pengembangan*, 2014.

⁶¹ Waritsman, "Pengembangan Bahan Ajar Tentang Google Classroom Sebagai Kelas Online Menggunakan Model Addie."

⁶² Tageh, Jampel, And Pudjawan, *Model Penelitian Pengembangan*, 2014.

⁶³ Rafles Et Al., "Efektifitas Desain Pelatihan Model Addie Untuk Meningkatkan Kompetensi Guru Sekolah Minggu."

الواسع لمواد التعليم. يعمل التقويم التكويني على تحسين أو تحسين النشاط، بينما يعمل التقويم التلخيصي على تحديد مستوى فعالية النشاط في نهاية البرنامج. ومنفذ التقويم التكويني داخلي، في نطاق بحوث التطوير هو فريق التطوير نفسه مثل خبراء المواد وخبراء العرض. ومنفذو التقويم التلخيصي خارجيون، بمعنى أن المنفذين هم أشخاص خارج فريق التطوير مثل الطلاب^{٦٤}.

د- البيانات ومصادرها

أنواع البيانات في هذه الدراسة هي البيانات الكمية. في هذه الدراسة، يستخدم نوع البيانات التي تظهر من المصدر البيانات الخارجية، أي البيانات التي تم الحصول عليها من خارج منظمة المؤلف. هناك نوعان من الحصول على البيانات في هذه الدراسة، وهما البيانات الأولية والبيانات الثانوية. البيانات الأولية في هذه الدراسة هي نتائج درجات ما قبل الاختبار، ودرجات ما بعد الاختبار، ونتائج استبانة التحقق من صحة النتائج من المدققين، واستبانات المقابلة. أما البيانات الثانوية في هذا البحث فهي عبارة عن بيانات ثانوية تتمثل في التوثيق في شكل منهج تعليمي لمعهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك. واستخدمت البيانات التي تم الحصول عليها لتحديد عدة جوانب على النحو التالي^{٦٥}:

١- بيانات الصلاحية، مأخوذة من نتائج التحقق من صحة خبراء المواد وخبراء العرض والطلاب من خلال الاستبانات. البيانات المأخوذة هي بيانات كمية.

٢- البيانات العملية المأخوذة من نتائج الاستبانات. البيانات المأخوذة هي بيانات كمية.

٣- بيانات الفعالية، مأخوذة من نتائج درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي. البيانات المأخوذة في شكل بيانات كمية.

ه- أسلوب جمع البيانات

يجب أن تكون الأدوات المستخدمة متوافقة مع تقنيات جمع البيانات المستخدمة.

الأدوات المستخدمة في هذه الدراسة هي:

١- استبانة

⁶⁴ Tageh, Jampel, and Pudjawan, *Model Penelitian Pengembangan*, 2014.

⁶⁵ N. S. Sukmadinata, "Metode Penelitian Pendidikan" (PT Remaja Rosdakarya Bandung, 2019).

الاستبانة هي أداة لجمع وتسجيل البيانات أو المعلومات من خلال تقديم مجموعة من الأسئلة إلى المجيبين للإجابة عليها^{٦٦}. تستخدم الباحثة الاستبانة للحصول على البيانات الكمية عن المصادقة من مصدقين. في هذه الدراسة باستخدام استبانة مغلق. الاستبانة المغلق هو استبانة بحثي تتوفر بنود إجاباته بالفعل في ورقة الإجابة. أدوات البحث المستخدمة في هذه الدراسة هي:

أ) استبانة المصادقة من مصدق المواد

ب) استبانة المصادقة من مصدق العرض

ج) استبانة رد الطالب

وستقدم هذه الاستبانات إلى المعتمدين الذين هم حقا خبراء في مجال التعليم على الأقل على درجة الماجستير. يمكن للمصدقين تقديم تعليقات أو اقتراحات حول المنتجات التي تم إعدادها لتحسينها مرة أخرى بحيث يمكن استخدامها كما هو مطلوب.

٢- الاختبار

الاختبار هو عبارة عن ورقة أدوات تتكون من عناصر سؤال. يمثل كل عنصر نوعاً واحداً من المتغيرات التي يتم قياسها^{٦٧}. في هذه الدراسة، تستخدم الباحثة الاختبارات للحصول على بيانات كمية في شكل نتائج الاختبار قبلي والاختبار بعدي لحساب فعالية المنتجات المعدة. إجراءات الباحثة اختبارات على الطلاب.

٣- المقابلة

المقابلة هي شكل من أشكال الأدوات التحليلية التي تجرى من خلال المحادثة والسؤال والجواب مع الباحثة بهدف الحصول على المعلومات التي يحتاجها الباحثة^{٦٨}. في هذه الدراسة، أجرت الباحثة مقابلات مع معلمي ومعلمات الإعلام التربوي باللغة العربية للحصول على بيانات تستكشف معلومات أعمق حول الإمكانيات والمشاكل الموجودة في المدارس. كما أجرى الباحثة مقابلات مع فريق

⁶⁶ Rostina Sundayana, *Statistik Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2015).

⁶⁷ T. P'anatut, "Statistika Pendidikan Dan Metode Penelitian Kuantitatif," *Malang: Madani*, 2015.

⁶⁸ U. Sidiq, M. Choiri, and A. Mujahidin, "Metode Penelitian Kualitatif Di Bidang Pendidikan" (Ponorogo: CV Nata Karya, 2019).

من الخبراء لمعرفة الجوانب التي يجب تحسينها في المواد التعليمية المعدة بشكل أكثر تفصيلاً. كما أجرت الباحثة مقابلات مع معلمي ومعلمات معهد مضر الجامعة للحصول على معلومات حول رؤية ورسالة معهد مضر الجامعة، وأهداف التعلم ومناهج التعليم في معهد مضر الجامعة.

و- أسلوب تحليل البيانات

البيانات التي تم الحصول عليها من هذه الدراسة هي بيانات كمية ونوعية. لتحليل البيانات التي تم الحصول عليها، تستخدم الباحثة عدة تقنيات على النحو التالي:

١- اختبار الشرطي

أ) اختبار التطبيع

اختبار التوزيع الطبيعي هو عملية إحصائية تُستخدم لتحديد ما إذا كانت عينة من البيانات أو توزيع البيانات يتبع التوزيع الطبيعي أو يقترب منه. يهدف اختبار التوزيع الطبيعي إلى معرفة ما إذا كانت البيانات تتبع التوزيع الطبيعي أم لا^{٦٩}. إذا كانت قيمة $p\text{-value} > 0,05$ ، فإن البيانات تتوزع بشكل طبيعي، أما إذا كانت قيمة $p\text{-value} < 0,05$ ، فيُستنتج أن البيانات لا تتبع التوزيع الطبيعي^{٧٠}.

أحد الاختبارات المستخدمة لفحص فرضية التوزيع الطبيعي هو اختبار Shapiro Wilk.

يُعد Shapiro Wilk اختباراً فعالاً للتوزيع الطبيعي للعينات الصغيرة التي تقل عن ٥٠ شخصاً. الخطوات التفصيلية^{٧١}:

أ) افتح البيانات في SPSS افتح ملف البيانات الخاص بك في SPSS

ب) اختر القائمة: انقر على "Analyze" في القائمة الرئيسية، ثم اختر "Descriptive Statistics"، ثم "Explore"

ج) اختر المتغير: في نافذة "Explore"، انقل المتغير الذي تريد اختبار توزيعه من قائمة المتغيرات إلى "Dependent List"

⁶⁹ Andhita Dessy Wulansari, *Aplikasi Statistika Nonparametri Dalam Penelitian*, 1st ed. (Gresik: Thalibul Ilmi Publishing & Education, 2023).

⁷⁰ Fajar Susilowati, *Pengujian Statistik Dengan SPSS* (Magelang: Pustaka Rumah Cinta, 2022).

⁷¹ *Uji Hipotesis - Paired Sample T-Test (Inc. Uji Normalitas & Homogenitas)* (Bimbingan Konseling Islam Pascasarjana UIN Bandung, 2024), <https://www.youtube.com/watch?v=zeIbPbgoo-k>.

- د) انقر على: "Plots" اضغط على زر. "Plots"
- ه) ضع علامة على: "Normality plots with test" في نافذة "Plots" ، ضع علامة في المربع "Normality plots with test"
- و) انقر على: "Continue" اضغط على زر "Continue"
- ز) انقر على: "OK" اضغط على زر "OK" لتنفيذ التحليل.
- أساس اتخاذ القرار في اختبار Shapiro Wilk كما يلي:
- عندما تكون قيمة $Sig < 0,05$ ، فإن البيانات لا تُعتبر موزعة بشكل طبيعي.
 - عندما تكون قيمة $Sig > 0,05$ ، فإن البيانات تُعتبر موزعة بشكل طبيعي.

٢- اختبار الفرضية

أ) اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon)

في مرحلة اختبار التوزيع الطبيعي، تبين أن بيانات اختبار القبلي واختبار البعدي في هذا البحث لا تتبع التوزيع الطبيعي. وبالتالي، إذا لم تكن البيانات موزعة توزيعاً طبيعياً، فلا يمكن استخدام اختبار paired sample T test لمعرفة الفرق بين قيم اختبار القبلي واختبار البعدي. وبدلاً من ذلك، يجب استخدام اختبار Wilcoxon.

اختبار Wilcoxon هو بديل لاختبار t-paired عندما تكون البيانات غير موزعة طبيعياً. في اختبار Wilcoxon، يجب ترتيب البيانات (تصنيفها على شكل رتب) قبل معالجتها، على عكس اختبار t-paired الذي يمكن معالجته مباشرة لأنه يعتمد على بيانات من نوع interval/ratio⁷². يُستخدم اختبار Wilcoxon لمقارنة مجموعتين من البيانات المترابطة أو التابعة عندما لا تتبع البيانات التوزيع الطبيعي⁷³.

لاستخدام اختبار Wilcoxon، استخدمت الباحثة برنامج SPSS Statistic 22، وكانت خطوات إجراء الاختبار كما يلي⁷⁴:

أ) افتح SPSS ، ثم انقر على Legacy > "Nonparametric Tests" > "Analyze" > "2 Related Samples... Dialogs"

⁷² Singgih Santoso, *Panduan Lengkap Menguasai SPSS 16*, 1st ed. (Jakarta: PT Elec Media Komputindo, 2008).

⁷³ Wulansari, *Aplikasi Statistika Nonparametri Dalam Penelitian*.

⁷⁴ Uji Non Parametrik - Wilcoxon, Video, 2024, https://www.youtube.com/watch?v=549jV7_JNRE.

ب) اختر المتغيرات التي سيتم اختبارها.

ج) اختر "Wilcoxon Signed Ranks" كطريقة للاختبار.

د) انقر على "OK" لتشغيل التحليل.

أساس اتخاذ القرار في اختبار Wilcoxon Signed Ranks هو كالتالي:

- إذا كانت قيمة الاحتمالية $Asym.sig (2-tailed) < 0,05$ ، فإن هناك فرقاً ذا دلالة إحصائية في المتوسطات.
- إذا كانت قيمة الاحتمالية $Asym.sig (2-tailed) > 0,05$ ، فلا يوجد فرق ذو دلالة إحصائية في المتوسطات.

٣- التحليل الوصفي

تم إجراء هذا التحليل عند حساب نتائج استبانة التحقق من صحة المواد، والتحقق من صحة العرض واستبانة الطلاب. يتم جمع البيانات من تقييم استبانة مختلط لتوفير النقد والاقتراحات والمدخلات والتحسينات على المواد التعليمية التي تم إعدادها⁷⁵. يستخدم تقييم نتائج التحقق تحويل جدول مستوى الإنجاز، لأن التقييم يتطلب معيار إنجاز (درجة) ويتم تعديله وفقاً للفئات المحددة مسبقاً باستخدام مقياس ليكرت. فيما يلي جدول مؤهلات التقييم:

الجدوال ٣. ١ مقياس ليكرت

المعيار	النتيجة
جيد جداً	٥
جيد	٤
مقبول	٣
ناقص	٢
ناقص جداً	١

المصدر: ⁷⁶ Clive Opie & Desma Brown

⁷⁵ R. I. I. Putri, J. Araiku, and N. Sari, "Statistik Deskriptif" (books.google.com, 2021),

⁷⁶ Clive Opie and Desma Brown, *Getting Started in Your Educational Research* (London: SAGE Publications Ltd, 2019).

تُستخدم نتائج هذا التحليل الوصفي لتحديد مستوى الدقة والفعالية والجاذبية للمنتجات المعدة في شكل مواد تعليمية، لتحليل نتائج استجابات الباحثة المصدقين باستخدام الرمز التالي^{٧٧}:

$$p = \frac{\sum x}{\sum xi} \times 100\%$$

المصدر: Putri, et al:

البيان:

P : النسبة المئوية

$\sum x$: تكرار الاجابة

$\sum xi$: عدد المستجيبين

لمعرفة نتائج التصديق، يمكن الاطلاع عليها من خلال جدول متوسط فئات المؤهلات لمستويات الجدوى في شكل نسب مئوية. وأما التفسير والتعيين بهذا الرمز فهو كما يلي^{٧٨}:

الجدوال ٣ . ٢ متوسط فئات المؤهلات لمستويات

البيان	المعيار	النسبة المئوية (%)
لا محتاج إلى التعديل	جيد جدا	١٠-٨١
لا محتاج إلى التعديل	جيد	٨٠-٦١
بعض تعديل	مقبول	٦٠-٤١
التعديل	ناقص	٤٠-٢١
التعديل	ناقص جدا	٢٠>

المصدر: Arikunto:

بناء على الجدول أعلاه، يقال إن التقويم صالح إذا كان يفي بمتطلبات التحصيل التي تتراوح من درجة ٦١-١٠٠ من جميع العناصر الواردة في استبانة خبراء المواد وخبراء المحتوى واللغويين والطلاب. يجب أن يفي التقويم بأي من المعيارين. إذا لم تكن المعايير

⁷⁷ Putri, Araiku, and Sari, "Statistik Deskriptif."

⁷⁸ Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, n.d.

جيدة، يتم إجراء المراجعات حتى تصل إلى المعايير جيدة.

٤- متوسط الاختبار

يستخدم هذا التحليل المتوسط للاختبار لإدارة بيانات استبانة التحقق، واستبيانات الطلاب، وأوراق المراقبة، الاختبار قبلي والاختبار بعدي. وستبين نتائج هذا التحليل جدوى وفعالية المنتج المتطور. سيتم تحليل البيانات التي يتم الحصول عليها باستخدام الرمز التالي^{٧٩}:

الرمز ٣. ١ الرمز Mean

$$\bar{x} = \frac{\text{jumlah semua nilai}}{\text{banyaknya data}} \text{ atau } \bar{x} = \frac{\sum x}{n}$$

المصدر: Arikunto

البيان:

$$\sum x = \text{مجموع كل قيم البيانات}$$

$$n = \text{كمية البيانات}$$

٥- اختبار الكسب الطبيعي (N-Gain)

يهدف اختبار N-Gain إلى تقديم نظرة عامة على التغييرات في نتائج التعلم بين ما قبل التعلم وبعده. في هذه الدراسة، تم إجراء الاختبارات الإحصائية باستخدام برنامج SPSS. والرمز المستخدم هي كما يلي^{٨٠}:

الرمز ٣. ٢ الرمز NGain Score

$$\text{Gain ternormalisasi (g)} = \frac{\text{skor postes} - \text{skor pretes}}{\text{skor ideal} - \text{skor pretes}}$$

المصدر: Syofian Siregar

مع فئة تفسير الكسب المعدل المعياري في الجدول التالي:

⁷⁹ Putri, Araiku, and Sari, "Statistik Deskriptif."

⁸⁰ Syofian Siregar, *Statistik Parametrik Untuk Penelitian Kuantitatif: Dilengkapi Perhitungan Manual Dan Aplikasi SPSS* (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2012).

الجدوال ٣. ٣ فئة تفسير الكسب المعدل المعياري (NGain Score)

التفسير	النتيجة
حدوث انخفاض	$-1,00 \leq g \leq 0,00$
ثابت	$g = 0,00$
منخفض	$0,00 < g < 0,30$
متوسط	$0,30 \leq g < 0,70$
مرتفع	$0,70 \leq g \leq 1,00$

المصدر: Hake dalam Syofian Siregar

معرفة فعالية استخدام الوسائط على نتائج التعلم في المجال المعرفي، يمكن الاطلاع على جدول المتوسطات لفئة فعالية الكسب المعدل في شكل نسبة مئوية. أما فئة متوسط الفعالية في الجدول التالي فهي:

الجدوال ٣. ٤ فئة متوسط الفعالية

الفئة	متوسط الكسب المعياري (%)
فعال جداً	١٠٠ - ٨٠
فعال	٧٩ - ٦٦
فعال إلى حد ما	٦٥ - ٥٦
غير فعال	٥٥ - ٤٠
فشل	٣٩ - ٣٠

المصدر: Hake dalam Syofian Siregar

في هذه الدراسة، تم إجراء الاختبارات الإحصائية باستخدام برنامج SPSS. فيما يلي كيفية حساب درجة ن-الكاسب باستخدام تطبيق SPSS⁸¹:

(١) حساب درجة N-Gain Score. انقر فوق تحويل ثم انقر فوق حساب المتغير...

⁸¹ Uji N-Gain SCORE  Cara Uji n-Gain Score Pretest-Posttest Di Spss, Video, 2024, https://www.youtube.com/watch?v=qeio_BjZKb8.

- (٢) سيظهر مربع الحوار حساب المتغير ...
- (٣) في مربع المتغير الهدف: اكتب اسم المتغير "NGain_Score".
- (٤) املاً معادلة درجة N-Gain في مربع التعبير العددي. انقر فوق المؤشر () إلى بيانات الفهم النهائي [الاختبار البعدي]، وانقر فوق >> متابعة. انقر فوق الفهم الأولي [الاختبار التمهيدي]. انقر فوق عامل التشغيل /
- (٥) استمر في الإدخال لإكمال معادلة حساب درجة NGain في مربع التعبير العددي. انقر فوق موافق
- (٦) سيظهر متغير جديد NGain_Score في ورقة عرض البيانات.
- (٧) قم بتحويل NGain_Score إلى N-Gain Percentage. انقر فوق تحويل، ثم انقر فوق حساب المتغير...
- (٨) في مربع المتغير الهدف: اكتب اسم المتغير "NGain_Percent".
- (٩) املاً معادلة النسبة المئوية لـ N-Gain في مربع التعبير العددي. مرر مؤشر الماوس فوق بيانات NGain_Score وانقر فوق >>. انقر فوق. بحيث يتم ملء مربع التعبير العددي كما هو موضح أدناه. انقر فوق موافق
- (١٠) في ورقة عرض البيانات، سيظهر متغير جديد NGain_Percent.
- (١١) احسب متوسط الزيادة في نسبة N-Gain_Percent. انقر فوق تحليل - إحصائيات وصفية - استكشاف وسيظهر مربع الحوار استكشاف.
- (١٢) في مربع الاستكشاف، انقر فوق NGain_Percent ، ثم انقر فوقه وأدخله في مربع قائمة التابعين .
- (١٣) انقر فوق موافق وستظهر نتائج التحليل الوصفي.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ- المبحث الأول: إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد

الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

٦- تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم

تعد مرحلة تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم هي الأساس الرئيسي في عملية إعداد مواد تعليم مهارة الكلام لطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك. في هذه المرحلة، تحاول الباحثة في هذه المرحلة استكشاف الاحتياجات والمشكلات والظروف الحقيقية التي تواجههم في تعلم اللغة العربية وخاصة مهارة الكلام بشكل متعمق. هذا التحليل الشامل مهم للغاية حتى تكون المواد التعليمية المعدّة متوافقة حقاً مع احتياجات الطلاب ويمكن أن تزيد من فعالية التعلم بشكل كبير.

وللحصول على بيانات صحيحة ومثلة، استخدمت الباحثة تقنيات مختلفة لجمع البيانات، وهي المقابلات المتعمقة مع مدرسة اللغة العربية ورئيسة معهد، بالإضافة إلى توثيق درجات ممارسة الطلاب للفصل الدراسي الأخير. تهدف المقابلات إلى الحصول على وجهات نظر مديري ومنفذي التعلم، في حين تم استخدام توثيق الدرجات لقياس إنجازات الطلاب في الكفاءة بشكل موضوعي.

في مرحلة التحليل، أجرت الباحثة دراسة متعمقة تتعلق باحتياجات إعداد مواد تعليمية لتعلم اللغة العربية الفصحى في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك. حددت الباحثة أن أحد الأسباب الرئيسية لهذا التديني في إتقان مهارات الكلام هو عدم وجود مواد تعليمية موحدة ومواد تعليمية تناسب احتياجات الطلاب. حتى الآن، يتم الحصول على المواد التعليمية المستخدمة في معهد فقط من مواد مأخوذة عشوائياً من الإنترنت دون أي تصميم منظم لمواد تعليمية ومصممة خصيصاً لسياق التعلم. وهذا يجعل طريقة التعلم أقل فاعلية وأقل توجيهاً في مساعدة الطلاب على إتقان مهارة الكلام على النحو الأمثل. بالإضافة إلى ذلك، قامت الباحثة أيضاً بتحليل منهج التعلم المطبق في مهارة الكلام، كما قامت بتحليل العوامل الداعمة في البيئة

المحيطة التي تؤثر على عملية التعليم والتعلم. وبناءً على هذا التحليل، خلصت الباحثة إلى أنه من الضروري جداً إعداد مواد تعليم مقرر علم الكلام في مهارة كلام، بحيث تكون منهجية ومتناسقة وذات صلة بحياة الطلاب لمساعدة معهد والمعلمين والطلاب في تحسين جودة تعلم اللغة العربية وخاصة مهارات الكلام.

ومن المتوقع أن تزداد قدرة الطلاب على الكلام باللغة العربية بشكل كبير من خلال المواد التعليمية الصحيحة والمنظمة بحيث تفي درجات ممارستهم للمعايير المتوقعة. ومن المتوقع أيضاً أن يكون إعداد مواد التعليم قادراً على حل المشاكل التي واجهت الطلاب حتى الآن، مثل عدم وجود ممارسة كافية للتحدث، والمواد غير الموضوعية في سياقها، وأساليب التعلم الأقل تنوعاً وتفاعلية. لذلك، تصبح مرحلة التحليل هذه أساساً مهماً يوجه عملية إعداد المواد التعليمية بأكملها من أجل تقديم حلول حقيقية وفعالة في تعلم مهارة الكلام في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.

تقدم المقابلات المتعمقة التي أجريت مع مدرسة اللغة العربية في معهد صورة أكثر تفصيلاً لمشاكل تعلم مهارة الكلام. قال المعلم إن إحدى العقبات الرئيسية تتمثل في غياب مواد تعليمية موحدة يمكن استخدامها بشكل متسق ومنتظم. حتى الآن، يعتمد المعلمون فقط على مصادر مختلفة مبعثرة وغير متكاملة، بحيث يصبح تقديم المواد أقل تركيزاً وغير مستدام. يؤدي ذلك إلى ارتباك الطلاب في كثير من الأحيان وصعوبة متابعة التعلم على النحو الأمثل. ويؤيد ذلك تصريح مدرس اللغة العربية في معهد عين بونتيانك الذي قال:

”في الوقت الحالي، لا تزال المواد التعليمية المستخدمة في شكلها البسيط ولا يوجد كتاب أو وحدة رسمية. في العام الماضي، قمنا بحجز المنهج بشكل رسمي، ولكن قبل ذلك كانت المواد تُدرّس لعدة سنوات دون أي إرشادات مكتوبة. لذا، كان التعليم يعتمد على الإرشادات الشفوية وخبرة المعلمين“.

وأضافت المعلمة أيضاً أن الطلاب يميلون إلى السلبية ويفتقرون إلى الشجاعة للتحديث باللغة العربية بسبب عدم وجود ممارسة كافية وعدم وجود سياقات تعليمية ذات صلة بحياتهم اليومية. يشعر العديد من الطلاب أن المواد التي يتم تدريسها مجردة للغاية وبعيدة عن خبراتهم، مما يجعل من الصعب تطبيقها في المحادثات الحقيقية. بالإضافة إلى ذلك، يعترف المعلمون بأن أساليب التعلم المستخدمة حتى الآن أقل تنوعاً وأقل أنشطة تفاعلية يمكن أن تزيد من شجاعة الطلاب وقدرتهم على الكلام. وهذا ما يتماشى مع تصريح معلمة اللغة العربية في معهد اللغة العربية التي قالت:

”بشكل عام، العناوين أو الموضوعات التعليمية مدرجة بالفعل في المنهج الدراسي. ولكن بالنسبة لمحتوى المادة وتفاصيلها، يقتبس المعلمون من مصادر مختلفة، سواء من الكتب الكلاسيكية أو كتب اللغة العربية الحديثة أو من خبراتهم الخاصة أو من الإنترنت. وهذا يعتمد على إبداع كل معلم، ولكنه من ناحية أخرى يسبب أيضاً اختلافات في تقديم المادة في كل فصل.“

ووفقاً للمعلم، من الناحية المثالية، يجب أن تحتوي المواد التعليمية لمحاورة علم الكلام على مواد سياقية وأن تكون قريبة من حياة الطلاب، على سبيل المثال استخدام موضوعات تتعلق بالبيئة المحيطة والموضوعات المحلية والمواقف اليومية التي يواجهها الطلاب غالباً. وبالتالي، سوف يفهم الطلاب المادة بسهولة أكبر ويكون لديهم الدافع لممارسة الكلام. يأمل المعلمون أيضاً أن تكون المواد التعليمية المعدة مزودة بتمارين عملية متنوعة، مثل الحوارات ولعب الأدوار والمناقشات الجماعية، والتي يمكن أن تزيد من تفاعل الطلاب ومشاركتهم النشطة في التعلم.

تقدم المقابلة التي أجريت مع رئيس معهد الجامعة منظوراً أوسع فيما يتعلق بسياسة ورؤية إعداد تعلم اللغة العربية في معهد الجامعة. أكد رئيس معهد أنه على الرغم من أن معهد قد اتبعت المنهج الدراسي الموحد والمبادئ التوجيهية من وزارة الشؤون الدينية، إلا أنه يجب تعديل مواد وأساليب التعلم في تطبيقه بما يتناسب مع احتياجات وخصائص الطلاب المحليين حتى تكون نتائج التعلم أكثر مثالية.

وسلط رئيس معهد الضوء على أهمية أن تكون مناهج التعلم ذات سياق ومرتبطة بالموضوعات والبيئة المحلية في بونتيانك وكاليمانتان الغربية. وذكر أن استخدام أمثلة قريبة من حياة الطلاب اليومية، مثل أسماء الأماكن والطعام النموذجي والعادات والتقاليد المحلية، يمكن أن يزيد من دافعية الطلاب للتعلم وفهم مواد اللغة العربية. ومن المتوقع أيضاً أن يؤدي هذا النهج إلى ربط تعلم اللغة العربية بالهوية الثقافية للطلاب بحيث يصبح التعلم أكثر جدوى ومتعة. قال مدير معهد:

”إنها فكرة جيدة جداً. من خلال دمج عناصر الموضوعات المحلية، سيشعر الطلاب بمزيد من الترابط والراحة والحماس في عملية التعلم. وهذا يتماشى أيضاً مع رؤية معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك الذي يعطي الأولوية للقيم المحلية في إعداداته الأكاديمي. في وقت لاحق، لمزيد من التفاصيل الفنية، يمكنك مناقشة الأمر مع مدرس ومدرسة لتحديد عينة البحث“.

وبالإضافة إلى ذلك، أكد رئيس معهد على ضرورة الابتكار في إعداد المواد التعليمية حتى لا يكون التعلم رتيباً ويمكن أن ينمي الإبداع والشجاعة لدى الطلاب في الكلام باللغة العربية. ويأمل أن لا تقتصر المواد التعليمية المعدة على الجانب النظري والمفردات فحسب، بل أن تكون مزودة بأنشطة تشجع الطلاب على التفاعل النشط والعملية باللغة العربية حتى تتحسن مهاراتهم في الكلام باللغة العربية بشكل ملحوظ. ويدعم ذلك تصريحه الذي قال فيه:

”أحرص على أن تظل المواد التعليمية التي يتم إعدادها مركزة على مهارات الكلام، والاهتمام بمستوى قدرات الطلاب، وبالطبع دمج قيم الموضوعات المحلية كما خططت لها“

كما أعرب رئيس معهد عن أمله في أن تصبح المواد التعليمية المعدة نموذجاً لإعداد تعلم اللغة العربية في معهد وغيرها من مؤسسات التعليم الإسلامي في منطقة كاليمانتان الغربية. ومن خلال المواد التعليمية المناسبة، من المأمول أن تتمكن مؤسسة معهد من تخريج خريجين لا يتقنون اللغة العربية نظرياً فحسب، بل قادرين أيضاً على تطبيق مهارات الكلام في مختلف سياقات الحياة الواقعية.

وتبدأ عملية التحليل بجمع البيانات الخاصة بدرجات الامتحان النهائي لمواد اللغة العربية من ١٦ طالباً وطالبة، ثم يتم تحليلها لتحديد المستوى العام لقدرة الطلاب على الكلام. وفيما يلي نتائج درجات الامتحانات النهائية للطلاب في العام الدراسي ٢٠٢٣/٢٠٢٤

الجدول ٤. ١ درجة الامتحان النهائي الطلاب

الرقم	الاسم	التعرف	في الفصل	في المعهد	المتوسط
1	الطالب ١	55	60	50	55,00
2	الطالب ٢	60	50	55	55,00
3	الطالب ٣	60	65	65	63,33
4	الطالب ٤	70	60	60	63,33
5	الطالب ٥	55	60	55	56,67
6	الطالب ٦	65	55	55	58,33
7	الطالب ٧	70	60	60	63,33
8	الطالب ٨	60	55	50	55,00
9	الطالب ٩	55	55	50	53,33
10	الطالب ١٠	60	60	55	58,33
11	الطالب ١١	65	60	50	58,33
12	الطالب ١٢	65	55	50	56,67
13	الطالب ١٣	65	65	55	61,67
14	الطالب ١٤	65	55	50	56,67
15	الطالب ١٥	70	65	60	65,00
16	الطالب ١٦	70	65	65	66,67
المتوسط					59,17

المصدر: إدارة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

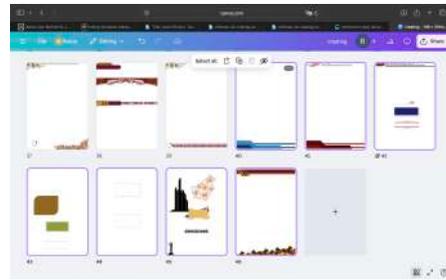
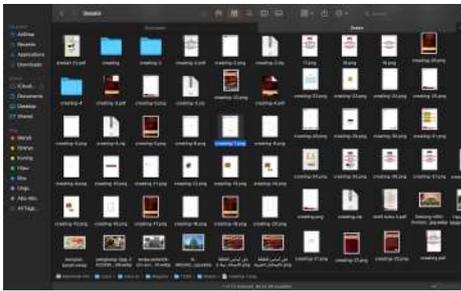
تُظهر نتائج التحليل أن متوسط الدرجات التي حصل عليها الطلاب هو ٥٩.١٧، وهي لا تزال أقل من الحد الأدنى لمعايير الإكمال التي حددها معهد. تشير هذه الحالة إلى أن مهارات الكلام لدى الطلاب، خاصة في جوانب الطلاقة وإتقان المفردات واستخدام بنية الجملة الصحيحة، لا تزال بعيدة عن التوقعات. وعلاوة على ذلك، يُظهر توثيق درجات التدريب على اللغة العربية من الفصل الدراسي السابق

أيضاً أن غالبية الطلاب حصلوا على درجات أقل من الحد الأدنى، مما يؤكد أن تعلم الكلام في الكلام الحالية لم يكن فعالاً في تحسين مهاراتهم في الكلام.

٧- التصميم مواد التعليم

بعد إجراء تحليل معمق للاحتياجات، استمرت الباحثة إلى مرحلة تصميم مواد تعليم مهارة كلام مصممة خصيصاً وفقاً لنتائج النتائج السابقة. في هذه المرحلة، صممت الباحثة مواد تدريسية بمواصفات شاملة ومنظمة من أجل تلبية احتياجات تعلم اللغة العربية الفعال والسياق لطلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك. تتألف المواد التعليمية المصممة من ٦ فصول رئيسية تحتوي على موضوعات ذات صلة ومثيرة للاهتمام، خاصة تلك التي ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالموضوعات المحلية والموضوعات النموذجية في كاليمانتان الغربية. وتشمل هذه الموضوعات، من بين موضوعات أخرى، موضوع الطعام النموذجي والمساجد الكبيرة في المنطقة والعادات الثقافية المحلية. ويهدف اختيار هذا الموضوع إلى جعل المادة التعليمية ليست أكاديمية فحسب، بل قادرة أيضاً على ربط الطلاب ببيئتهم الاجتماعية والثقافية، بحيث يصبح التعلم أكثر جدوى وتحفيزاً. كما قامت الباحثة بجمع المواد والتصاميم والصور التي سيتم استخدامها في عملية التصميم على النحو التالي:

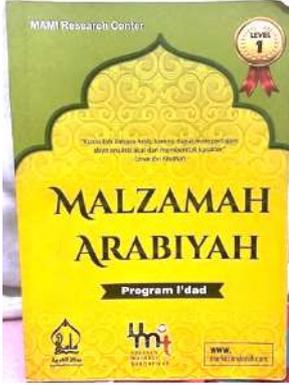
الصورة ٤. ١ مجموعة التصاميم المتعلقة بالموضوعات المحلية في كاليمانتان الغربية



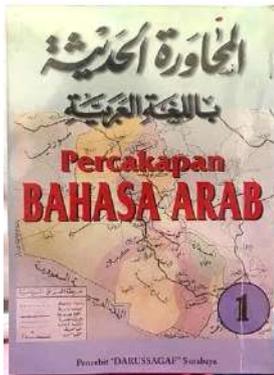
المصدر: الباحثة

تم تصميم كل فصل في المواد التعليمية بمكونات كاملة ومنهجية لتسهيل عملية التعلم وتحقيق الكفاءة في علم الكلام. وتتضمن هذه المكونات أهدافاً تعليمية واضحة كدليل للطلاب والمعلمين، وقائمة مفردات أو مفردات ذات صلة بالموضوع، وحوار أو محادثات تحتوي على حوار عملي حسب السياق، وقواعد أو قواعد نحوية

تدعم استخدام المفردات وتركيب الجمل، وتدرّيات أو تمارين متنوعة لتدريب مهارات الكلام النشط، وتقييم كأداة قياس لتحصيل كفاءة الطالب بعد تعلم مادة الفصل. ومن خلال هذه البنية الكاملة، من المتوقع أن توفر المواد التعليمية تجربة تعليمية شاملة وموجهة. تقوم الباحثة بجمع مصادر المعلومات التي يمكن استخدامها كمرجع في إعداد المواد التي تتوافق مع أهداف هذه المادة التعليمية. فيما يلي المصادر التي تم جمعها الباحثة:



الصورة ٤. ٢ كتاب بين يديك جلد ١
الصورة ٤. ٣ برنامج ملزمة عربية
أبي من المركز العربي باري كديري



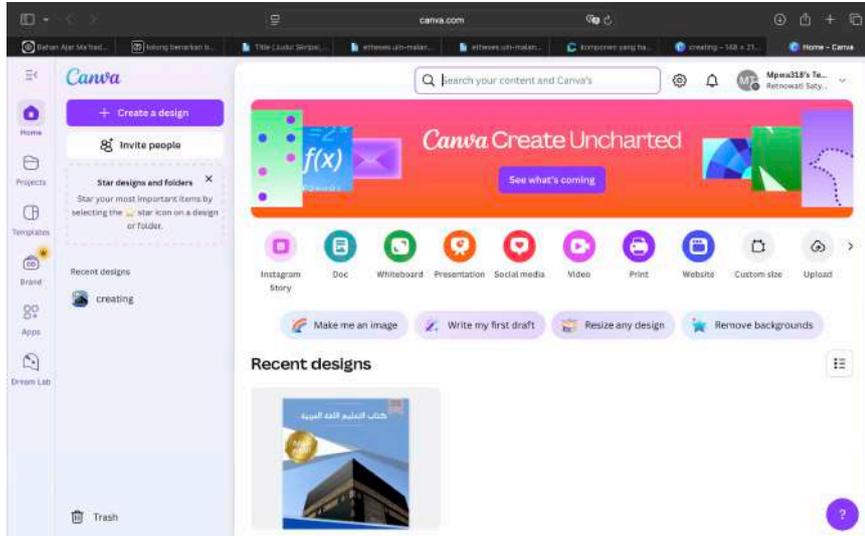
الصورة ٤. ٤ العربية للحياة للمولانا
الصورة ٤. ٥ المحاورة الحديثة
بالمغة العربية
مولانا مالك إبراهيم مالانج

يولي الباحثة في تصميم مواد التعليم اهتماماً كبيراً بمبادئ التعلم التواصلي الذي يركز على التفاعل النشط واستخدام اللغة في سياقات حقيقية. ويتكامل هذا النهج مع السياق الثقافي المحلي بحيث لا يتعلم الطلاب اللغة العربية نظرياً فحسب، بل يكونون قادرين على تطبيقها في مواقف قريبة من حياتهم اليومية. ويُعتقد أن هذا

الأمر يزيد من دافعية الطلاب للتعلم وشجاعتهم في الكلام باللغة العربية. ولتعزيز فهم المواد التعليمية وجاذبيتها، يتم أيضاً إعطاء الأولوية للتصميم المرئي للمواد التعليمية باستخدام الصور والرسوم التوضيحية الجذابة ذات الصلة بالمادة. تعمل هذه الرسوم التوضيحية كوسائل مساعدة بصرية تسهّل على الطلاب فهم المفردات والمحادثات والسياقات الثقافية المقدمة.

ومن الناحية التقنية، تم تصميم المواد التعليمية في شكل مطبوع لتوفير المرونة في استخدامها. استخدمت الباحثة تطبيق التصميم الجرافيكي الحديث Canva Pro لإنتاج عرض احترافي وجذاب وسهل الاستخدام للمواد التعليمية.

الصورة ٤. ٦ تطبيق Canva Pro



المصدر: الباحثة

سيتم استخدام تطبيق Canva Pro للتصميم الجرافيكي لتصميم المواد التعليمية التي ستصبح فيما بعد مواد تعليمية في شكل مواد تعليمية مطبوعة. يسهل الشكل المطبوع التوزيع والاستخدام في بيئة صافية قد لا تدعم التكنولوجيا الرقمية بشكل كامل. وبالتالي، فإن تصميم هذه المادة التعليمية لا يركز فقط على محتوى المادة، بل يركز أيضاً على جوانب التوزيع والاستخدام في بيئة الفصل الدراسي، بحيث يمكن أن تدعم عملية تعلم مهارة الكلام في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك على النحو الأمثل.

تم المواد التعليمية من خلال عدة مراحل منهجية مترابطة ومتداخلة تدعم عملية تصميم المواد التعليمية الفعالة والمطلوبة. تتمثل المرحلة الأولى في صياغة أهداف تعليمية واضحة وقابلة للقياس لكل فصل أو وحدة من المواد. وتصبح هذه الأهداف التعليمية الدليل الرئيسي في تجميع المواد التعليمية والأنشطة التعليمية التي سيتم التركيز عليها وتوجيهها. علاوة على ذلك، تحدد الباحثة منهج التعلم الذي سيتم استخدامه، وهو المنهج التواصلي الذي يؤكد على استخدام اللغة العربية في سياقات حقيقية ودمج العناصر الثقافية المحلية لجعل المادة أكثر صلة وتشويقاً للطلاب.

وقد تم تنظيم أهداف تعلم اللغة العربية للطلاب في معهد الجامعة بونتياك في منهج التعلم في معهد الجامعة بونتياك في عام دراسي واحد. ويوجد في السنة الدراسية الواحدة ١٢ مادة/فصلاً في تعلم اللغة العربية مقسمة إلى ٦ مواد في كل فصل دراسي. تركز الباحثة على مواد الفصل الدراسي الفردي التي تتكون من ٦ مواد على النحو التالي:

الجدوال ٤ . ٢ مؤشرات التحصيل

BAB I التعارف	1. Mahasantri mampu berdialog tentang perkenalan 2. Mahasantri mampu mengumpulkan kosa kata tentang dialog perkenalan
BAB II في الفصل	1. Mahasantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di dalam kelas" menggunakan Dhamir (أنتَ - أنتِ - أنتما - أنتن - أنتم / لك - لكِ - لكن - لكم) 2. Mahasantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di dalam kelas" menggunakan Dhamir (هو - هي - هما - هم - هن - أنا - نحن / له - لها - لهما - لهن - لهم)
BAB III في المعهد	1. Mahasantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Ma'had" menggunakan "Kata Tunjuk" (هناك - هنا - تلك - ذلك - هذه - هذا)
BAB IV في المكتبة	1. Mahasantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Perpustakaan" menggunakan "Huruf Jar" (ب - في - على - إلى - من) 2. Mahasantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Perpustakaan" menggunakan "Huruf Jar" (بجوار - فوق - تحت - وراء) - أمام
BAB V في الجامعة	1. Mahasantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Kampus" menggunakan "Kata Tanya" (لماذا.....؟لأن.....)

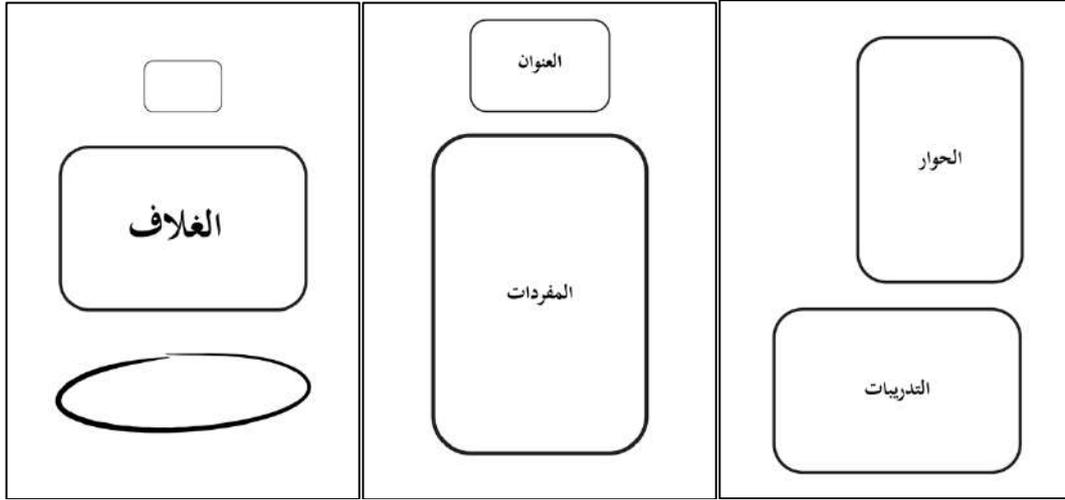
BAB VI في المسجد	1. Mahasantri mampu mempraktikan percakapan tentang "di Masjid" menggunakan "Isim Mufrod, Mutsanna, dan Jamak"
---------------------	--

المصدر: منهج معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

بعد ذلك قامت الباحثة ان بترتيب تسلسل المحتوى أو المادة الدراسية بناءً على المحاور التي تم اختيارها، مع الإشارة إلى الكفاءات الأساسية ومعايير المنهج الدراسي لمعهد الجامعة. وقد تم إعداد المواد على مراحل تبدأ من المواد البسيطة إلى المواد الأكثر تعقيداً، مع مراعاة الاستمرارية بين الفصول بحيث تسير عملية التعلم بشكل تدريجي. عند تجميع المواد، قام الباحثة بتبني وتكييف وتعديل المواد من مصادر مختلفة لتناسب مع السياق المحلي واحتياجات الطلاب. على سبيل المثال، تم تكييف المفردات والمحادثات مع ثقافة وبيئة كاليمانتان الغربية، مثل موضوع الطعام النموذجي والمساجد الكبيرة في المنطقة والعادات الثقافية المحلية. فيما يلي بعض الأمثلة على المواد التي تم إعدادها.

وعلاوة على ذلك، صممت الباحثة مكونات المواد التعليمية التي تشمل الأهداف التعليمية، والمفردات، والحوار، والقواعد النحوية، والتدريبات، والتقييم. تم تصميم كل مكون من هذه المكونات لدعم بعضها البعض وتسهيل فهم الطلاب للغة العربية وتطبيقها تواصلياً. كما يعد التصميم المرئي للمواد التعليمية من الاهتمامات المهمة أيضاً، حيث يستخدم الباحثة صوراً ورسوماً توضيحية ذات صلة ومثيرة للاهتمام لتعزيز فهم المادة وزيادة دافعية الطلاب للتعلم. يتمشى استخدام الوسائط المرئية مع مبدأ التعلم متعدد الحواس الذي يمكن أن يساعد الطلاب على تذكر المادة وإتقانها بشكل أفضل. وفيما يلي لمحة عامة عن تصميم هذه المادة التعليمية القائمة على الموضوعات المحلية في علم الكلام:

الصورة ٤ . ٧ تصميم الاول



المصدر: الباحثة

بالإضافة إلى ذلك، تم إعداد المواد التعليمية في صيغ رقمية ومطبوعة لتوفير مرونة في الاستخدام. واستخدم الباحثة تطبيقات التصميم الجرافيكي مثل Canva Pro لإنتاج عرض مواد تعليمية احترافية وجذابة وسهلة الاستخدام. تسمح الصيغة الرقمية باستخدام المواد التعليمية في التعلم عبر الإنترنت وخارجه، بينما تسهل الصيغة المطبوعة توزيعها في بيئات الفصول الدراسية التي لا تدعم التكنولوجيا الرقمية بشكل كامل. تتضمن مرحلة التصميم هذه أيضاً إعداد أدوات التقويم واستبيانات تقييم مواد التعليم التي ستستخدم في مرحلة تجربة المنتج والتحقق من صلاحيته.

وبشكل عام، تشمل مراحل تصميم هذه المادة التعليمية ما يلي:

١. صياغة أهداف تعليمية واضحة وقابلة للقياس.
٢. تحديد مناهج وأساليب التعلم التي تتوافق مع خصائص الطلاب والسياق المحلي.
٣. ترتيب تسلسل المواد بناءً على الموضوعات والكفاءات المراد تحقيقها.
٤. اعتماد المواد من مصادر مختلفة وتكييفها وتعديلها لجعلها ملائمة وملائمة للسياق.
٥. تصميم مكونات المواد التعليمية كاملة مع المفردات والحوار والقواعد والتمارين ومواد التقييم.

٦. تصميم الجوانب البصرية للمواد التعليمية بالصور والرسوم التوضيحية التي تدعم الفهم.

٧. إعداد المواد التعليمية في صيغ رقمية ومطبوعة باستخدام تطبيقات التصميم الجرافيكي.

٨. إعداد أدوات التقويم واستبيانات التقويم لدعم عملية تجربة المنتج ومراجعتها.

من خلال اتباع هذه المراحل، من المتوقع أن توفر المواد التعليمية المصممة لتدريس علم الكلام خبرات تعليمية فعالة ومشوقة ومتوافقة مع احتياجات طلاب معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك. ومن المتوقع أن يؤدي هذا النهج المنهجي والسياقي إلى زيادة الدافعية ومهارات الكلام وفهم الموضوعات المحلية في الاستخدام التواصلي للغة العربية.

٨- التطوير مواد التعليم بناءً على الموضوعات المحلية

تعد مرحلة التطوير مرحلة مهمة جداً في عملية البحث والتطوير لمواد تعليم مهارة الكلام لطلاب معهد بونتياك الإسلامية الحكومية. في هذه المرحلة، يتم في هذه المرحلة تحقيق التصميم والتصميم الكامل للمواد التعليمية التي تم إعدادها في المرحلة السابقة إلى منتج تعليمي ملموس وكامل وجاهز للاستخدام في عملية التعلم. لا تقتصر مرحلة التطوير على صنع المواد التعليمية فحسب، بل تشمل أيضاً عملية التنقيح والاختبار الأولي وإعداد الأدوات الداعمة التي تضمن جودة وفعالية المواد التعليمية. ولذلك، يتم تنفيذ هذه المرحلة بشكل منهجي وشامل بحيث يكون المنتج النهائي متوافقاً حقاً مع احتياجات الطلاب والمعايير الأكاديمية المعمول بها.

تتمثل الخطوة الأولى في مرحلة التطوير في إعداد محتوى المادة بشكل مفصل ومتعمق. ويعتمد المحتوى على التصميم الذي تم تصميمه بالرجوع إلى أهداف التعلم والمواضيع التي تم تحديدها، وهي المواضيع المتعلقة بالموضوعات المحلية في كاليماتان الغربية مثل تقاليد الروبو-روبو ونهر كابواس والطعام النموذجي والعادات الثقافية المحلية. ويتضمن إعداد هذه المادة عدة مكونات مهمة وهي المفردات (المفردات)،

والحوار (المحادثة)، والقواعد النحوية (قواعد النحو)، والتدريبات (التمارين)، والتقويم. وقد حاولت الباحثة تجميع المادة بلغة سهلة الفهم ومنهجية وتواصلية حتى يتمكن الطلاب من إتقان مهارات الكلام باللغة العربية بشكل فعال.

في إعداد المفردات، اختارت الباحثة مفردات ذات صلة بالموضوع وحيات الطلاب اليومية، بحيث تبدو المادة قريبة وسهلة التطبيق. على سبيل المثال، تم تضمين المفردات المتعلقة بالطعام النموذجي في كاليمانتان الغربية مثل "إيكان باتين" أو "تيمبويك" أو المصطلحات الثقافية مثل "نغايو" في المادة. وعلاوة على ذلك، تم تصميم الحوارات الحوارية أو الحوارات التخاطبية بطريقة تعكس المواقف الحقيقية التي قد يواجهها الطلاب، على سبيل المثال حوارات حول الأنشطة التقليدية في روبرو- روبرو أو مناقشات حول جمال نهر كابواس. كما تم تكييف القواعد النحوية (القواعد) المتضمنة مع مستوى قدرات الطلاب، بدءاً من تراكيب الجمل البسيطة إلى الجمل المركبة الأكثر تعقيداً.

تتألف التمارين (التدريبات) المقدمة من أنواع مختلفة من الأنشطة، بدءاً من تكرار المفردات، وإكمال الجمل، وتمارين الحوار المزدوج، وتمارين الكلام الجماعية. صُممت هذه التمارين لتدريب طلاقة الكلام وبناء ثقة الطلاب في استخدام اللغة العربية. ويكون التقويم في شكل أسئلة تقيس فهم المفردات ومهارات بناء الجمل ومهارات الكلام الشفوي. ومن خلال إعداد هذه المواد الكاملة والمنظمة، يأمل الباحثة أن يتمكن الطلاب من التعلم بشكل تدريجي وشامل.

تشمل المكونات الرئيسية للمواد التعليمية المصممة في هذه المرحلة ما يلي:

أ) القسم الافتتاحي

يهدف القسم الافتتاحي إلى توفير توجيه أولي للمتعلمين قبل الدخول إلى

المادة الأساسية. وتشمل العناصر المرتبة في هذا القسم ما يلي:

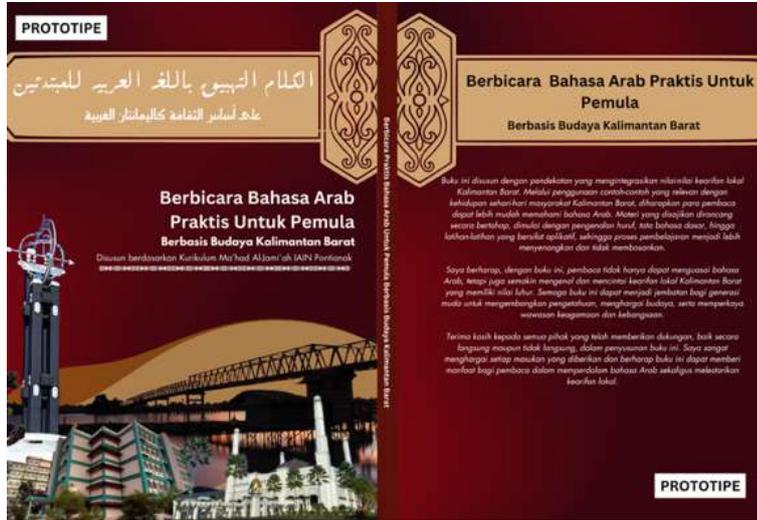
١) الغلاف الأمامي والخلفي

صُمم الغلاف بشكل جذاب يعكس الموضوع الرئيسي للمادة

التعليمية، وهو تنمية مهارات اللغة العربية استناداً إلى الموضوعات المحلية.

ويتضمن الغلاف الأمامي عنوان المادة التعليمية واسم المؤلف والمؤسسة، بينما يحتوي الغلاف الخلفي على ملخص لمحتويات المادة التعليمية.

الصورة ٤ . ٨ الغلاف الأمامي والورائي



المصدر: الباحثة

٢) التصدير أو المقدمة

تقدم لمحة عامة عن خلفية إعداد المواد التعليمية، وأهداف التطوير، والتوقعات المراد تحقيقها.

الصورة ٤ . ٩ مقدمة



المصدر: الباحثة

٣) جدول المحتويات

يعرض ترتيب محتويات المواد التعليمية بشكل منهجي، مما يسهل على الطلاب العثور على الموضوع المطلوب.
الصورة ٤. ١٠ محتويات الكتاب

Berbuku Praktis Bahasa Arab Untuk Pemula		Bahan Ajar Bahasa Arab Alkharokh Rahim Untuk Pemula	
محتويات الكتاب		التزمين الخامس: في الجامعة	
i. Kata Pengantar	٤٣	مقررات	٤٣
ii. Indikasi Penggunaan	٤٤	اللواعيد	٤٤
iii. Penunjuk Penggunaan Bahan Ajar	٤٦	الجوار	٤٦
محتويات الكتاب	٥٠	التذريعات	٥٠
التزمين الأول		التزمين الخامس: في المسجد	
التعارف	٥٥	مقررات	٥٥
مقررات	٥٦	اللواعيد	٥٦
الجوار	٥٨	الجوار	٥٨
التذريعات	٦١	التذريعات	٦١
مقررات	٦٧	الأسماء النونية	٦٧
الجوار	٦٧	الأقفل النونية	٧٧
التذريعات	٧٧		
التزمين الثاني			
في الفصل	١١		
مقررات	١١		
اللواعيد	١٤		
الجوار	١٦		
التذريعات	١٨		

المصدر: الباحثة

٤) تعليمات عامة لاستخدام الكتاب

يوضح كيف يمكن للمتعلمين استخدام المواد التعليمية بفعالية، بما في ذلك الرموز والعرض المنهجي للمحتوى.
الصورة ٤. ١١ تعليمات استخدام الكتاب

Berbuku Praktis Bahasa Arab Untuk Pemula	
Penunjuk Penggunaan Bahan Ajar	
Agar bahan ajar ini dapat digunakan secara maksimal maka kalian diharapkan melakukan langkah-langkah sebagai berikut:	
1.	Sebelum menggunakan bahan ajar, bacalah bagian pendahuluan untuk memahami konsep utuh pembelajaran bahasa Arab yang akan dilakukan agar proses belajar lebih terarah
2.	Pelajari dan pahami materi yang disajikan pada bahan ajar
3.	Pelajari dan pahami tujuan yang tercantum pada kegiatan pembelajaran
4.	Pelajari uraian materi secara sistematis dan mendalam pada setiap kegiatan pembelajaran
5.	Lakukan latihan disertai akhir pembelajaran untuk menguasai penguasaan materi
6.	Disukikan dengan guru atau teman jika mengalami kesulitan dalam pemahaman materi

المصدر: الباحثة

٥) أهداف التعلم أو الكفاءات المراد تحقيقها

وصف محدد لإنجازات الكفاءات المستهدفة في كل وحدة أو فصل

تعليمي على وجه التحديد.

الصورة ٤. ١٢ مؤشرات الإنجاز

Indikator Pencapaian	Indikator Pencapaian
<p>BAB I التعريف</p> <p>INDIKATOR PENCAPAIAN</p> <p>1. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian".</p> <p>BAB II في القسم</p> <p>INDIKATOR PENCAPAIAN</p> <p>1. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian" dalam konteks "Pencapaian" (Pencapaian, Definisi, dan Istilah).</p> <p>2. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian" dalam konteks "Pencapaian" (Pencapaian, Definisi, dan Istilah).</p> <p>BAB III في العهد</p> <p>INDIKATOR PENCAPAIAN</p> <p>1. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian" dalam konteks "Pencapaian" (Pencapaian, Definisi, dan Istilah).</p> <p>BAB IV في الكنية</p> <p>INDIKATOR PENCAPAIAN</p> <p>1. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian" dalam konteks "Pencapaian" (Pencapaian, Definisi, dan Istilah).</p>	<p>2. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian" dalam konteks "Pencapaian" (Pencapaian, Definisi, dan Istilah).</p> <p>BAB V في الجائمة</p> <p>INDIKATOR PENCAPAIAN</p> <p>1. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian" dalam konteks "Pencapaian" (Pencapaian, Definisi, dan Istilah).</p> <p>BAB VI في اللجند</p> <p>INDIKATOR PENCAPAIAN</p> <p>1. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian" dalam konteks "Pencapaian" (Pencapaian, Definisi, dan Istilah).</p> <p>2. Mahasiswa memahami dan menjelaskan konsep, definisi, dan istilah "Pencapaian" dalam konteks "Pencapaian" (Pencapaian, Definisi, dan Istilah).</p>

المصدر: الباحثة

ب) قسم المحتوى

قسم المحتوى هو الجزء الأساسي من المادة التعليمية الذي يحتوي على

مواد تعليمية منظمة. ويولي إعداد هذا القسم اهتماماً بالاستمرارية بين النظرية

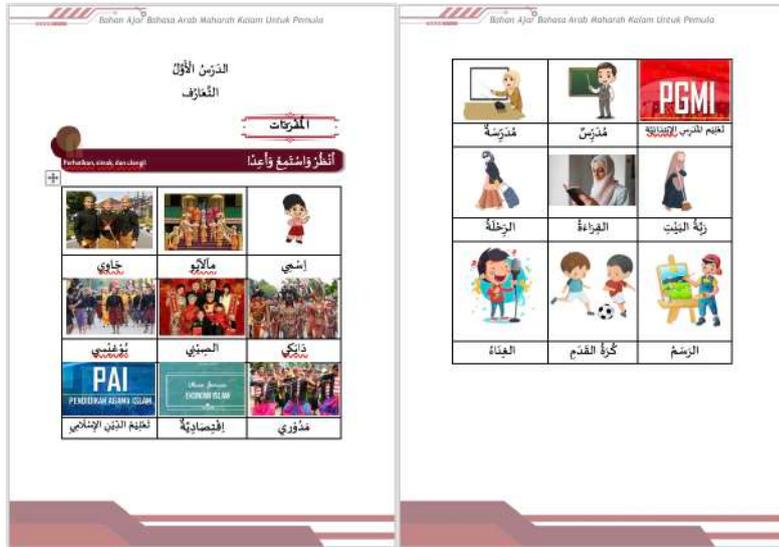
والتطبيق.

١) مواد تعليمية

يتم ترتيب المادة التعليمية على أساس الكفاءات الأساسية والكفاءات

الأساسية، ويتم إعدادها إلى موضوعات ذات صلة بالحياة اليومية للطلاب.

الصورة ٤. ١٣ مواد تعليمية (المفردات)



المصدر: الباحثة

٢) شرح المفاهيم والأمثلة والأسئلة التدريبية والأنشطة التعليمية

يتم تقديم شرح مبسط لكل مفهوم، مزود بأمثلة قابلة للتطبيق، وأسئلة تدريبية، وأنشطة تعليمية تفاعلية موجهة نحو المهارات اللغوية. في هذه المادة التعليمية، يتم تضمين شرح المفاهيم في الفصل الفرعي "قواعد". وفيما يلي مثال على ذلك:

الصورة ٤. ١٤ التدريبات

التدريب ٥: تبادل السؤال والجواب مع زميلك كما في المثال
 (Tukarlah pertanyaan dan jawaban berantai teman anda sesuai contoh!)

هل أنت **داكي**؟
 نعم، أنا **داكي**.

جاي
 مالايو
 اشوي
 بوغشي
 الصيني
 داكي

المدارس

التدريب ١: عزف فلانك أمام أستاذك
 (Pembacaan Al-Quran di depan gurunya)

الاسم

الاسم	الذكور	المؤنث
هذا	هذا	هذه
هنا	هنا	هنا
هؤلاء	هؤلاء	هؤلاء
هنا	هنا	هنا

التدريب

الاسم	الذكور	المؤنث
هذا	هذا	هذه
هنا	هنا	هنا
هؤلاء	هؤلاء	هؤلاء
هنا	هنا	هنا

السلام عليكم، في هذه الفرصة لفرصة. (استمعوا أن أعزف نفسي
 إشي :
 أنا :
 جئت من :
 أنزلت في قسم :
 هويتي :
 أمتي :

المصدر: الباحثة

٣) تنمية المهارات اللغوية

يتم توجيه التعلم إلى تنمية أربع مهارات لغوية هي الاستماع والقراءة والكتابة والكلام، من خلال إعطاء الأولوية للممارسات اللغوية التواصلية.

الصورة ٤. ١٥ الحوار

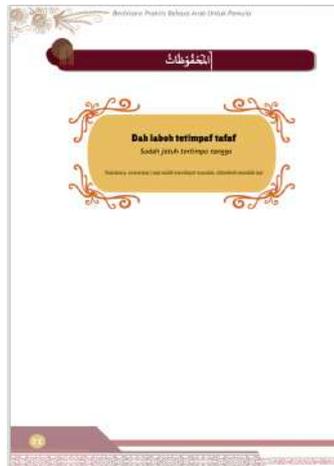


المصدر: الباحثة

٤) دمج قيم الشخصية أو الموضوعات المحلية

تم دمج القيم الثقافية المحلية في كاليمانتان الغربية في المواد كمحاولة لتعزيز الهوية الثقافية للمتعلمين ودعم رؤية المؤسسة.

الصورة ٤. ١٦ المحفوظات



المصدر: الباحثة

٣) السيرة الذاتية

يعرض نبذة مختصرة عن المؤلف، بما في ذلك الخلفية الأكاديمية والخبرة المهنية.

الصورة ٤. ١٩ السيرة الذاتية



المصدر: الباحثة

تم تنفيذ جميع خطوات تحسين المواد التعليمية بشكل منهجي وشامل بناءً على مدخلات المدققين ومعايير الأهلية الخاصة ببرنامج BSNP. ولا تركز جهود التصحيح هذه على جوانب المحتوى وعرض المواد فحسب، بل تشمل أيضاً تحسين الجمليات البصرية وتعزيز عناصر المحلية بحيث تكون المواد التعليمية أكثر ملاءمة للسياق ومتوافقة مع احتياجات الطلاب. ومع الانتهاء من مرحلة التحسين هذه، تم الإعلان عن جاهزية المواد التعليمية للاختبار على نطاق محدود كخطوة إضافية لقياس فعالية المنتج وملاءمته في سياق التعلم في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.

يتم تكييف بعض المفردات ومواد الكلام من الكتب المدرسية القياسية عن طريق إضافة سياقات محلية، مثل استبدال أسماء الأماكن الشائعة في الدول العربية بأسماء الأماكن في بونتيانك أو كاليمانان الغربية. يهدف هذا إلى جعل الطلاب يشعرون بأن المواد التي تعلموها مألوفة ويمكن تطبيقها مباشرة في الحياة اليومية. يساعد هذا التعديل أيضاً على زيادة دافعية التعلم لدى الطلاب حيث يمكنهم رؤية الصلة الحقيقية بين المادة التعليمية وبيئتهم الخاصة.

تم تصميم عرض المواد التعليمية من خلال الاهتمام بمبادئ التصميم الجرافيكي مثل التوازن والتباين والتناسق والبساطة. يتم ضبط استخدام الألوان والخطوط وأحجام النصوص بحيث تكون مريحة للنظر ولا تربك المستخدمين. بالإضافة إلى ذلك، يحرص الباحث أيضاً على أن يكون لكل فصل مظهر متناسق ولكن مع الحفاظ على خاصية مميزة وفقاً للموضوع المطروح. إن التخطيط الجيد مهم جداً لدعم عملية التعلم لأنه يساعد الطلاب على التركيز على المادة وتقليل التشويش عند القراءة.

٩- التنفيذ مواد التعليم

تعد مرحلة التنفيذ مرحلة مهمة في دورة إعداد المواد التعليمية في مهارة كلام التي تهدف إلى تطبيق المواد التعليمية التي تم إعدادها في عملية التعلم الحقيقية في معهد الجامعة بونتيناك الإسلامية الحكومية. في هذه المرحلة، يتم تقديم المواد التعليمية التي خضعت لعملية التصميم والتطوير مباشرة إلى الطلاب في أنشطة تعليمية منظمة ومجدولة. ويُعد تنفيذ المواد التعليمية خطوة حاسمة لاختبار فعالية المواد التعليمية في تحسين مهارات الكلام باللغة العربية لدى الطلاب ومعرفة مدى إمكانية قبول المواد التعليمية واستخدامها بشكل صحيح من قبل المعلمين والطلاب.

تم تنفيذ التطبيق لمدة يومين بجدول اجتماعات تم تعديله وفقاً للتقويم الأكاديمي في معهد. في كل اجتماع، استخدمت الباحثة في كل اجتماع مواد تعليم مهارة كلام كدليل رئيسي في تقديم المواد، والتمارين الإرشادية، وإدارة أنشطة التعلم. ويشمل استخدام هذه المواد التعليمية تقديم مواد المفردات، والحوارات التخاطبية، والتمارين النحوية، وأنشطة التواصل المختلفة المصممة لتدريب الطلاب على مهارات الكلام بشكل تدريجي ومنظم. يلعب الباحث دوراً نشطاً في تسهيل عملية التعلم من خلال تقديم شروحات وأمثلة على استخدام اللغة العربية في السياقات المحلية وتحفيز الطلاب على المشاركة الفعالة في كل جلسة تعليمية.

أحد الجوانب المهمة في مرحلة التنفيذ هذه هو تنفيذ تقييم التعلم الذي يتكون من الاختبار القبلي والاختبار البعدي. تم إجراء الاختبار القبلي قبل بدء استخدام

المواد التعليمية لقياس قدرة الطلاب الأولية في الكلام باللغة العربية. تم تصميم هذا الاختبار للحصول على صورة أساسية لقدرات الطلاب بحيث يمكن مقارنتها بالنتائج بعد التعلم باستخدام مواد التعليم. ويشمل الاختبار القبلي اختبار المفردات والقواعد ومهارات الكلام الشفهي في شكل حوارات بسيطة وفقاً لموضوع التعلم. وتوفر نتائج هذا الاختبار القبلي بيانات أولية مهمة للمعلمين والباحثة ين لفهم مستوى إتقان الطلاب وتحديد محور التعلم الذي يحتاج إلى اهتمام خاص.

قبل استخدام المواد التعليمية المعدة في عملية التعلم، أجرى الباحثة أولاً اختباراً قبلياً للمجموعة المستهدفة، وهم طلاب معهد الجامعة الإسلامية في بونتيانك. يهدف هذا الاختبار القبلي إلى تحديد القدرة الأولية للطلاب في مهارات الكلام، وكذلك قياس مدى إتقانهم للمفردات والقواعد والمهارات التواصلية في اللغة العربية قبل التدخل التعليمي باستخدام المواد التعليمية المعدة. وتعد نتائج هذا الاختبار القبلي أساساً للمقارنة مع نتائج الاختبار البعدي الذي سيعطى بعد استخدام مواد التعليم، بحيث يمكن معرفة مدى فعالية مواد التعليم في تحسين كفاءة الطلاب. وفيما يلي بيانات عن نتائج الاختبار القبلي للطلاب في المرحلة الأولية من الدراسة:

الصورة ٤. ٢٠ نتائج الاختبار القبلي

Nama	Soal										Jumlah Benar	Jumlah Salah	Total	%	Rata-Rata
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					
SN	0	0	0	1	0	0	1	1	1	0	4	6	10	40	43,125
NS	1	1	0	1	0	0	1	1	1	0	6	4	10	60	
WP	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	3	7	10	30	
FAW	1	0	1	0	0	0	1	1	1	0	5	5	10	50	
MEH	0	1	1	0	0	0	1	0	0	1	4	6	10	40	
WF	0	0	1	1	0	0	1	0	1	1	5	5	10	50	
TL	1	0	0	0	0	0	1	1	0	1	4	6	10	40	
RD	0	0	0	0	1	1	1	0	1	0	4	6	10	40	
LIN	1	0	0	1	0	0	1	1	0	0	4	6	10	40	
RW	1	0	0	0	1	0	1	0	1	1	4	6	10	40	
SB	0	1	1	0	0	0	1	0	1	0	4	6	10	40	
L	1	0	0	1	0	1	1	0	1	0	4	6	10	40	
S	0	0	0	1	0	0	1	1	0	1	4	6	10	40	
DE	1	1	0	0	1	0	1	0	1	0	5	5	10	50	
HNA	1	0	1	0	0	0	1	1	0	1	5	5	10	50	
NM	1	0	0	1	0	0	1	0	1	0	4	6	10	40	

المصدر: تطبيق Excel

استناداً إلى نتائج الاختبار القبلي الذي أُعطي لـ ١٦ طالباً، يمكن ملاحظة أن قدرتهم الأولية في إتقان مادة مهارة الكلام (مهارات الكلام باللغة العربية) لا تزال منخفضة نسبياً. من إجمالي ١٠ أسئلة تم إعطاؤها، لم يتمكن معظم الطلاب من

الإجابة على ٤ أسئلة فقط بشكل صحيح، مما يعني أن مستوى إتقانهم كان عند ٤٠٪.

وبمزيد من التفصيل، تمكن مشارك واحد فقط، وهو الطالب (ن.س)، من الحصول على أعلى الدرجات بإجابات صحيحة بواقع ٦ إجابات صحيحة أو ما يعادل ٦٠٪. وتراوحت إجابات الآخرين بين ٣ و ٥ إجابات صحيحة. تمكن ثلاثة طلاب، وهم WP و MEH و TL، من الإجابة على ٣٠٪ إلى ٤٠٪ فقط من إجمالي الأسئلة بشكل صحيح.

حصل ١٠ طلاب من أصل ١٦ طالباً (٦٢.٥٪) على نسبة ٤٠٪، مما يشير إلى أنهم لم يتقنوا سوى أقل من نصف المادة في الاختبار القبلي. حصل طالب واحد فقط على ٣٠٪، وحصل خمسة طلاب آخرين على نسبة ٥٠-٦٠٪ بشكل عام، بلغ متوسط درجة الاختبار القبلي التي حققتها جميع المشاركين ٤٣.١٣٪، مما يشير إلى أن مستوى فهم الطلاب الأولي للمادة قبل التعلم كان لا يزال منخفضاً نسبياً. وهذا مؤشر مبكر مهم على ضرورة التدخل من خلال المواد التعليمية المعدة لتحسين كفاءتهم.

بعد فترة التعلم التي استغرقت يومين باستخدام مواد مهارة كلام التعليمية، تم إجراء اختبار ما بعد الدراسة لقياس مدى تحسن قدرة الطلاب على الكلام. يتم إعداد الاختبار البعدي بنفس صيغة الاختبار القبلي أو بصيغة مماثلة للاختبار القبلي حتى يمكن مقارنة النتائج بشكل صحيح وموضوعي. ومن خلال هذا الاختبار البعدي، يمكن معرفة مدى قدرة المواد التعليمية التي تم إعدادها على تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب، سواء من حيث الطلاقة وإتقان المفردات واستخدام بنية الجملة الصحيحة والشجاعة في التواصل باستخدام اللغة العربية. ومن المتوقع أن تظهر نتائج الاختبار البعدي زيادة كبيرة مقارنة بنتائج الاختبار القبلي، وهو مؤشر على نجاح تطبيق المواد التعليمية في عملية التعلم. فيما يلي عرض لبيانات نتائج الاختبارات اللاحقة للاختبار البعدي للطلبة بعد الدراسة:

الصورة ٤ . ٢١ نتائج الاختبار البعدي

Nama	Soal										Jumlah Benar	Jumlah Salah	Total	%	Rata-Rata
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10					
SN	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	10	90	88,125
NS	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	9	1	10	90	
WP	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	7	3	10	70	
FAW	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	0	10	100	
MEH	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	8	2	10	80	
WF	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	9	1	10	90	
TL	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	8	2	10	80	
RD	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	10	90	
LIN	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	9	1	10	90	
RW	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	0	10	100	
SB	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	8	2	10	80	
L	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	8	2	10	80	
S	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	9	1	10	90	
DE	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	8	2	10	80	
HNA	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	0	10	100	
NM	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	10	0	10	100	

المصدر: تطبيق Excel

بعد عملية التعلم باستخدام مواد التعليم القائمة على الموضوعات المحلية في كاليمانتان الغربية الغربية، أُجري اختبار بعدي على ١٦ طالباً لتحديد مدى تحسن قدرتهم على الكلام باللغة العربية. تألف الاختبار من ١٠ أسئلة تغطي جوانب إتقان المفردات، وتركيب الجمل، والاستخدام النشط للغة العربية .

واستناداً إلى نتائج الاختبار البعدي، من المعروف أن معظم الطلاب أظهروا تحسناً ملحوظاً مقارنة بنتائج الاختبار القبلي. فقد حصل ٤ طلاب (FAW)، و RW، و HNA، و (NM) على درجة كاملة ١٠٠ من خلال الإجابة على جميع الأسئلة بشكل صحيح. وحصل معظم الطلاب الآخرين على درجات عالية تراوحت بين ٨٠-٩٠، وحصل طالب واحد فقط على أدنى درجة وهي ٧٠. (WP).

بلغ متوسط درجات الفصل في الاختبار البعدي ٨٨.١٣، وهو ما يمثل زيادة كبيرة مقارنة بمتوسط درجات ما قبل الاختبار الذي بلغ ٤٣.١٣. وهذا يدل على أن المواد التعليمية التي تم إعدادها قادرة على تحسين مهارات مهارة الكلام لدى الطلاب بشكل ملحوظ.

فيما يلي رسم بياني للمقارنة بين درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي

لكل طالب:

- يُظهر الخط الأحمر المتقطع درجة ما قبل الاختبار.
 - ويوضح الخط الأخضر الكامل درجة ما بعد الاختبار.
- الصورة ٤. ٢٢ مقارنة بين درجات الاختبار القبلي والاختبار البعدي



المصدر: تطبيق Excel

استناداً إلى نتائج معالجة بيانات ما قبل الاختبار القبلي وما بعد الاختبار المعطى للطلاب، هناك زيادة كبيرة في إتقان المادة بعد استخدام مواد التعليم القائمة على الموضوعات المحلية في كاليمانتان الغربية. في مرحلة ما قبل الاختبار، بلغ متوسط درجات الطلاب ٤٣.١٣، وهو ما يعكس أن معظم الطلاب ما زالوا يواجهون صعوبة في فهم مادة مهارات الكلام. ويمكن ملاحظة ذلك من خلال انخفاض عدد الإجابات الصحيحة لدى معظم المشاركين، حيث حصل طالب واحد فقط على ٦٠٪ وتراوحت درجات البقية بين ٣٠٪ و ٥٠٪.

بعد إجراء التعلّم باستخدام المواد التعليمية التي تم إعدادها، أظهرت نتائج ما بعد الاختبار زيادة في متوسط الدرجات إلى ٨٨.١٣. شهد جميع الطلاب تقريباً زيادة كبيرة في الدرجات. فقد تمكن أربعة طلاب من تحقيق درجة كاملة بنسبة ١٠٠٪، بينما حصل معظم الطلاب الآخرين على درجات تتراوح بين ٨٠٪ و ٩٠٪. تُظهر هذه الزيادة أن المواد التعليمية التي تم إعدادها ليست فعالة في تحسين فهم المادة فحسب، بل إنها قادرة أيضاً على جذب اهتمام الطلاب للتعلم من خلال الأساليب المحلية والبصرية المستخدمة.

١٠ - التقييم مواد التعليم

تعد مرحلة التقييم مرحلة نهائية مهمة للغاية في دورة إعداد مواد تعليم مهارة كلام لطلاب معهد الجامعة في بونتيناك. يهدف التقييم إلى تقييم جودة المواد التعليمية التي تم إعدادها وتطبيقها في عملية التعلم ومدى عمليتها وفعاليتها. من خلال إجراء تقييم شامل، يمكن للباحثين معرفة مدى تلبية المواد التعليمية لاحتياجات التعلم، وتأثيرها الإيجابي على قدرات الطلاب، وإمكانية استخدامها عملياً من قبل المعلمين والطلاب. ويعمل هذا التقييم أيضاً كأساس لتصحيح المواد التعليمية وتحسينها لجعلها أكثر مثالية ومتوافقة مع احتياجات المستخدمين في المستقبل.

تم إجراء التقييم في هذه الدراسة في شكلين رئيسيين هما التقييم التكويني والتقييم التلخيصي. هذان الشكلان من التقييم يكملان بعضهما البعض ولهما أدوار مختلفة في عملية إعداد مواد التعليم.

أ) التقييم التكويني

يتم إجراء التقييم التكويني خلال مرحلة تطوير المنتج، قبل استخدام المواد التعليمية على نطاق واسع في التعلم. ويهدف هذا التقييم إلى الحصول على مدخلات ونقد بناء من الخبراء المختصين في مجالهم، بحيث يمكن تنقيح المواد التعليمية قبل اختبارها مباشرة على الطلاب. ويشمل الخبراء المشاركون في التقييم التكويني خبراء المواد وخبراء اللغة العربية وخبراء التصميم الجرافيكي.

يقدم خبراء المواد تقييماً لمدى ملاءمة محتوى المواد التعليمية مع أهداف التعلم، ومدى اكتمال المادة، ومستوى الصعوبة وفقاً لخصائص الطلاب. وقد قدموا ملاحظات تحسينية تتعلق بتبسيط الجمل لتسهيل فهمها على الطلاب، وتعديل المادة لجعلها أكثر ملاءمة للسياق المحلي وإضافة أمثلة ذات صلة لتعزيز الفهم.

قام اللغويون العرب بتقييم استخدام اللغة في المواد التعليمية، بما في ذلك الدقة النحوية ووضوح الجمل واتساق المصطلحات العربية المستخدمة. وقدموا اقتراحات حتى تكون اللغة المستخدمة أكثر تواصلًا وسهلة الفهم من قبل الطلاب الذين لا

يزالون في مرحلة التعلم، بالإضافة إلى تحسين بعض الجمل التي تعتبر معقدة أو غامضة للغاية.

قام خبراء التصميم الجرافيكي بتقييم الجوانب البصرية للمواد التعليمية، مثل التخطيط واستخدام الألوان والرسوم التوضيحية والمظهر العام. وقد قدموا توصيات لإضافة المزيد من الصور المحلية التمثيلية والمثيرة للاهتمام، وتحسين تباين الألوان لجعلها أكثر راحة في النظر، وتحسين التخطيط لجعل التنقل في المواد التعليمية أسهل وأكثر سهولة.

بعد أن يتم تطوير جميع مواد التعليم وأدوات التقييم، تتمثل المرحلة التالية في عملية التحقق من صحة المواد التعليمية من قبل خبراء مختصين في مجالهم. وتهدف عملية التحقق هذه إلى التأكد من أن المواد التعليمية التي تم إعدادها تفي بمعايير الجودة من حيث محتوى المواد واللغة والتصميم المرئي. وقد أشرك الباحثة فكتين من الخبراء، وهما خبراء المواد وخبراء التصميم الجرافيكي.

في مرحلة التحقق من صحة خبراء المواد، استعان الباحثة بالأستاذ الدكتور ح. م. عبد الحميد، ماجستير في مجال تعليم اللغة العربية. ويتولى خبراء المواد مهمة تقييم مدى ملاءمة محتوى المواد التعليمية مع احتياجات التعلم، واكتمال المادة، ودقة المفاهيم، ومستوى صعوبة المادة التي تتناسب مع قدرات الطلاب. فيما يلي نتائج الاستبيان من خبير المواد:

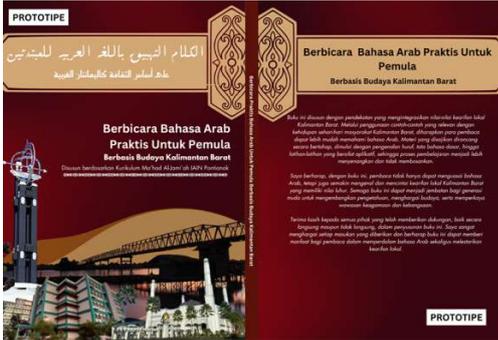
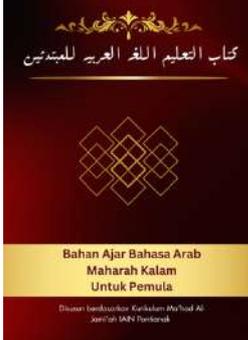
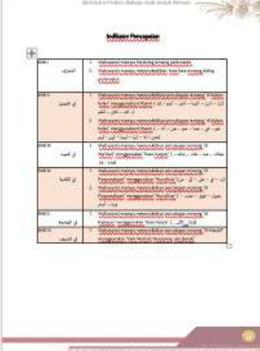
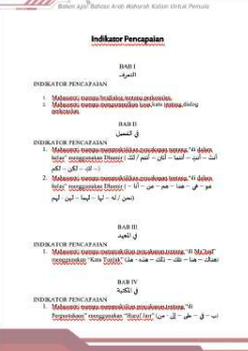
الجدوال ٤ . ٣ خبراء المواد

جانب التقييم	نتائج	النتائج القصوى
جانب صلاحية المحتوى	٥٨	٦٠
جانب صلاحية العرض	٣٦	٤٠
جانب صلاحية اللغة	٤٠	٤٥
جانب الثقافة المحلية	٣٤	٣٥
مجموع	١٩٠	١٦٨
متوسط	٨٨،٤٢	

المصادر: Excel

في عملية التحقق هذه، أعطى خبير المواد درجة ٤٢، ٨٨، ٠٪، والتي تم تصنيفها على أنها جيدة مع ملاحظات التصحيح في شكل تغيير عنوان المواد التعليمية تحسين مؤشرات التحصيل. يُظهر هذا التقييم أن المادة المعدّة يمكن استخدامها مع المراجعات. فيما يلي تحسين المواد التعليمية من خبراء المواد:

الجدوال ٤. ٤ تحسين المواد التعليمية من خبراء المواد

بعد التحسين	قبل التحسين
	
	

فيما يتعلق بالجانب البصري، استعان الباحثة باثنين من خبراء التصميم الجرافيكي للتحقق من صحة المواد التعليمية، وهما الدكتورة ميدياس أبرور ويكاسونو الماجستير وأحمد مكي حسن الماجستير. قام هذان الخبيران في التصميم الجرافيكي بتقييم جوانب العرض في المواد التعليمية، مثل انتظام التخطيط، ونسب النصوص والصور، واختيار الألوان، واستخدام الرسوم التوضيحية، والجماليات العامة. فيما يلي نتائج الاستبان من خبير التصميم:

الجدوال ٤ . ٥ خبراء التصميم ١

التائج القصوى	نتائج	جانب التقييم
١٠	١٠	حجم النموذج
٤٥	٤٣	تصميم الغلاف
٩٠	٨٩	تصميم المحتوى
١٤٥	١٤٢	مجموع
	٩٧،٩٣	متوسط

المصدر: Excel

فيما يلي تحسين المواد التعليمية من خبراء التصميم:

الجدوال ٤ . ٦ تحسين المواد التعليمية من خبراء التصميم

بعد التحسين	قبل التحسين
	—

استناداً إلى نتائج التحقق من صحة نتائج الدكتور ميدياس أبرور ويكاسونو الماجستير حصل جانب التصميم في المواد التعليمية على درجة ٩٧،٩٣٪، والتي تم تصنيفها على أنها جيدة جداً مع ملاحظة زيادة الصفحات الفارغة في المواد التعليمية إلى أقصى حد مع عبارة لؤلؤة كاليمانان الغربية. يُظهر هذا التقييم أنه يمكن استخدام هذه المواد التعليمية دون تصحيح.

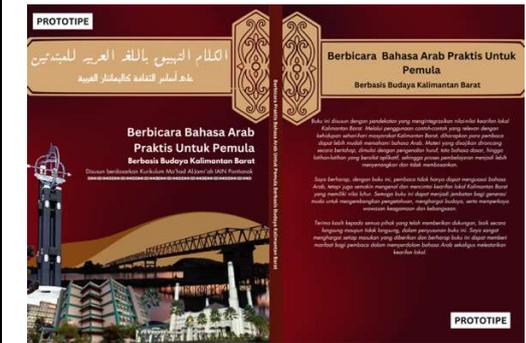
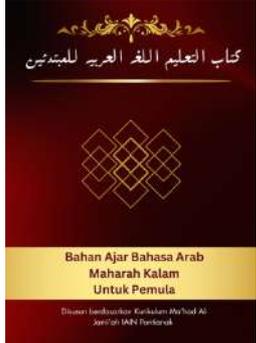
الجدوال ٤ . ٧ خبراء التصميم ٢

الناتج القصوى	ناتج	جانب التقييم
٦٠	٥٨	جانب صلاحية المحتوى
٤٠	٣٦	جانب صلاحية العرض
٤٥	٤٠	جانب صلاحية اللغة
٣٥	٣٤	جانب الثقافة المحلية
١٦٨	١٩٠	مجموع
	٨٨,٤٢	متوسط

المصدر: Excel

وعلاوة على ذلك، حصلت نتائج التحقق من صحة نتائج الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير الماجستير، على درجة ٨٩,٦٦% في جانب تصميم المواد التعليمية وصنفت على أنها جيدة مع ملاحظات على تصحيح الغلاف الأمامي والخلفي للكتاب، ويجب أن يتضمن الغلاف الأمامي والخلفي للكتاب عناصر من كاليمانتان الغربية، وتعليمات استخدام الكتاب، وإعطاء كل عنوان فصل صورة تتطابق مع الفصل المراد مناقشته، واستبدال التذييل والرأس بعناصر من كاليمانتان الغربية، والسيرة الذاتية للمؤلف. يوضح هذا التقييم أنه يمكن استخدام هذه المادة التعليمية مع المراجعات. فيما يلي تحسين المواد التعليمية من خبراء التصميم:

الجدوال ٤ . ٨ تحسين المواد التعليمية من خبراء التصميم

بعد التحسين	قبل التحسين
 <p>PROTOTYPE</p> <p>الكلام النبوي بالقرآن الكريم للمبتدئين عبد السلام النابلسي</p> <p>Berbicara Bahasa Arab Praktis Untuk Pemula Berbasis Budaya Kalimantan Barat</p> <p>Berbicara Bahasa Arab Praktis Untuk Pemula Berbasis Budaya Kalimantan Barat</p> <p>PROTOTYPE</p>	 <p>كتاب التعليم للغة العربية للمبتدئين</p> <p>Bahan Ajar Bahasa Arab Maharah Kalam Untuk Pemula</p> <p>Disusun dan diterbitkan: Karikadum Method AL Jami'ah IAIN Pontianak</p>

<p>Perhatikan Pustaka Berikut, dan Diskusikan! Persepsi</p> <p>Persepsi Penggunaan Bahan Ajar</p> <p>Agar bahan ajar ini dapat dipakai secara maksimal, perlu kajian dilakukan melakukan langkah sebagai berikut:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sebelum menggunakan bahan ajar, bacalah bagian pendahuluan untuk memahami konsep-konsep pembelajaran bahasa Arab yang akan dilakukan agar proses belajar lebih terarah. 2. Pelajar dan pahami materi yang disajikan pada bahan ajar. 3. Pelajar dan pahami tujuan yang tercantum pada kegiatan pembelajaran. 4. Pelajar uraian materi secara sistematis dan mendalam pada setiap kegiatan pembelajaran. 5. Lakukan latihan disertai akhir pembelajaran untuk menguasai penguasaan materi. 6. Diskusikan dengan guru atau teman jika mengalami kesulitan dalam memahami materi. 		
<p>Perhatikan Pustaka Berikut, dan Diskusikan!</p> <p>الدَّرْسُ الْخَامِسُ</p> <p>فِي الْجَامِعَةِ</p> 		<p>الدَّرْسُ الْخَامِسُ</p>
<p>Perhatikan Pustaka Berikut, dan Diskusikan!</p>		<p>دكتور أحمد مكي عبد المنعم</p>
<p>Perhatikan Pustaka Berikut, dan Diskusikan!</p> <p>Etiquette Persepsi</p> 		

من خلال نتائج المصادقة من هؤلاء الخبراء، يمكن استنتاج أن هذه المادة التعليمية مناسبة للاستخدام كوسيلة لتعلم مهارة الكلام في مادة ”مهارة الكلام“ في مجمع اللغة العربية في الجامعة مع بعض التحسينات الطفيفة وفقاً لاقتراحات المصادقين.

تعتبر نتائج هذا التقييم التكويني قيمةً للغاية لأنها تقدم صورة واضحة عن نقاط القوة والضعف في المواد التعليمية قبل استخدامها مباشرة. ثم قام الباحثة بعد ذلك بإجراء مراجعات وتحسينات بناءً على مدخلات الخبراء، بحيث أصبحت المواد التعليمية أفضل وأسهل في الفهم وأكثر جاذبية للمستخدمين.

ب) التقييم التلخيصي

يتم إجراء التقييم التلخيصي بعد تطبيق المواد التعليمية في عملية التعلم لفترة معينة، أي لمدة ثلاثة أسابيع من التعلم المكثف. ويهدف هذا التقييم إلى قياس استجابات المستخدمين - المعلمين والطلاب على حد سواء - وكذلك نتائج تعلم الطلاب بعد استخدام المواد التعليمية. ويوفر التقييم التلخيصي صورة حقيقية عن مدى عملية وفعالية المواد التعليمية في سياق التعلم الحقيقي.

لمعرفة استجابات الطلبة للمواد التعليمية المعدة، وزع الباحثة استبيانات على ١٦ مبحوثاً. ويتكون هذا الاستبانة من ثلاثة جوانب للتقييم، وهي جوانب الاهتمام، والمادة، واللغة. يحتوي كل جانب على مؤشرات وعناصر بيان يتم تقييمها باستخدام مقياس ليكرت من ١-٥. وفيما يلي نتائج استبانة الردود على الاستبيان:

الصورة ٤. ٢٣ استبانة استجابة الطلاب

Nama	Keterarikan					Materi					Bahasa			Jumlah	Max	%	Rata-Rata
	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	6	1	2					3
SN	4	5	5	4	5	5	3	4	4	5	3	4	4	3	58	70	82,86
NS	5	4	4	5	5	5	4	4	5	4	4	5	5	5	64	70	91,43
WP	5	5	5	5	4	4	4	5	5	4	5	5	5	5	66	70	94,29
FAW	5	4	4	5	5	4	4	4	4	5	4	4	4	4	60	70	85,71
MEH	5	4	4	4	4	5	4	5	4	5	4	4	4	5	61	70	87,14
WF	3	5	3	3	4	4	5	4	4	4	4	5	5	5	58	70	82,86
TL	5	5	5	4	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	69	70	98,57
RD	5	4	3	4	5	4	3	5	4	5	4	5	5	5	61	70	87,14
LIN	5	4	4	4	5	5	5	5	5	5	4	5	5	5	66	70	94,29
RW	5	5	5	4	5	4	4	5	5	5	5	5	5	5	67	70	95,71
SB	4	4	4	5	5	4	5	4	4	4	4	4	4	4	59	70	84,29
L	5	4	4	4	4	5	4	3	3	4	4	4	4	5	57	70	81,43
S	4	4	4	3	4	4	5	3	4	4	4	4	4	4	55	70	78,57
DE	4	5	5	4	5	4	5	4	4	4	5	4	5	5	63	70	90,00
HNA	5	4	5	5	4	5	5	4	5	4	5	5	5	5	66	70	94,29
NM	5	4	4	3	4	5	5	4	4	4	5	4	4	4	59	70	84,29
Total	74	70	68	66	73	72	70	68	69	71	69	72	73	74			
Max	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80			
%	92,5	87,5	85	82,5	91,25	90	87,5	85	86,25	88,75	86,25	90	91,25	92,5			
Rata2	87,75					87,29					91,25						

المصدر: تطبيق Excel

يتضمن جانب الاهتمام خمسة مؤشرات، تركز على مدى قدرة المواد التعليمية على جذب الانتباه وتعزيز الاهتمام بالتعلم وتشجيع المشاركة النشطة

للطالب. تُظهر نتائج الدرجات في هذا الجانب أن أعلى قيمة في المؤشر الأول بنسبة ٩٢.٥٪، بينما أقل قيمة في المؤشر الرابع بنسبة ٨٢.٥٪. ويبلغ المتوسط العام لجانب الجاذبية ٨٧.٧٥٪، وهو ما يُصنف على أنه جيد جداً. وهذا يعني أن هذه المادة التعليمية تعتبر قادرة على جذب اهتمام الطلاب واتباهم بشكل فعال.

في جانب المادة، هناك ستة مؤشرات لتقييم مدى ملاءمة المادة التعليمية لأهداف التعلم، ومدى اكتمالها، ومدى ملاءمتها للحكمة المحلية، وانتظام عرض المعلومات. بلغ متوسط الدرجات في هذا الجانب ٨٧.٢٩٪، وبلغت النسبة الأعلى ٩٠٪ والأدنى ٨٥٪. تُظهر هذه النتائج أن الطلاب يعتبرون أن محتوى المادة المقدمة في المواد التعليمية جيد جداً ويتوافق مع احتياجاتهم التعليمية، خاصة في سياق التعلم القائم على الموضوعات المحلية.

يتكون الجانب اللغوي من ثلاثة مؤشرات، وهي الوضوح، والملاءمة لمستوى فهم الطالب، وسهولة قراءة النص. وقد حصل هذا الجانب على أعلى معدل مقارنة بالجوانب الأخرى، حيث بلغ ٩١.٢٥٪، وتراوحت النسبة المئوية لكل مؤشر من ٩٠٪ إلى ٩٢.٥٪. وهذا يدل على أن استخدام اللغة في مواد التعليم قد تم ضبطها بما يتناسب مع خصائص الطلاب، وسهولة الفهم، والتواصلية.

وبشكل عام، تُظهر نتائج الاستبانة أن مواد التعليم التي تم إعدادها حصلت على متوسط درجة ٨٨.٣٠٪، وهي في فئة جيد جداً. وبالتالي، تُعتبر هذه المواد التعليمية قابلة للاستخدام كوسائط تعليمية لتحسين مهارات الطلاب في علم الكلام في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك، خاصة في سياق التعلم القائم على الموضوعات المحلية.

وبالتالي، فقد ثبت أن استخدام المواد التعليمية القائمة على الموضوعات المحلية قادر على تحسين قدرات الطلاب في جانب مهارات الكلام باللغة العربية

بشكل كبير. وتدعم هذه النتائج أيضاً جدوى وفعالية المنتجات التي تم التحقق من صحتها ومراجعتها بناءً على مدخلات الخبراء السابقين.

عند تطبيق التعلم، يقدم الباحثة أيضاً تغذية راجعة مباشرة للطلاب فيما يتعلق بالنطق والقواعد وطلاقة الكلام. هذه التغذية الراجعة بناءً وتهدف إلى مساعدة الطلاب على تصحيح الأخطاء والتحسين التدريجي. كما شجعت الباحثة الطلاب على دعم بعضهم البعض والعمل معاً في مجموعات المناقشة أو تمارين المحادثة، مما يخلق جواً تعليمياً مواتياً وممتعاً. من المتوقع أن يقلل هذا النهج من خوف الطلاب أو خجلهم من استخدام اللغة العربية، بحيث يكونون أكثر ثقة وتحفيزاً لمواصلة الممارسة.

أثناء عملية التنفيذ، يقوم المُعدِّ والمُدِّرُّ أيضاً بمراقبة تنفيذ التعلّم للتأكد من استخدام المواد التعليمية وفقاً لخطة التعلّم وأهدافه. وتتضمن هذه المراقبة التحقق من حضور الطلاب، وسلاسة عملية التعلم، والعقبات التي قد تطرأ أثناء استخدام المواد التعليمية، حيث تعتبر المعلومات التي يتم الحصول عليها من هذه المراقبة مفيدة جداً للتقييم والتحسين في المرحلة التالية. بالإضافة إلى ذلك، تُعد المراقبة أيضاً وسيلة لتحديد الاحتياجات الإضافية التي قد يحتاجها الطلاب أو المعلمون حتى يمكن أن يسير التعلّم بفعالية أكبر.

تُعد مرحلة التنفيذ هذه أيضاً فرصة للمعلمين لإعداد كفاءتهم المهنية في إدارة تعلم اللغة العربية التواصلية والسياسي. وباستخدام المواد التعليمية المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات طلاب معهد، يمكن للمعلمين تقديم المواد بسهولة أكبر وإدارة أنشطة تعليمية متنوعة ومثيرة للاهتمام. ويمكن أن يؤدي ذلك في نهاية المطاف إلى تحسين جودة التعلّم بشكل عام وأن يكون له تأثير إيجابي على إعداد مهارات الطلاب في اللغة العربية.

وعموماً، فإن مرحلة تطبيق مواد تعليم مهارة كلام في مدرسة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك هي عملية تطبيق منهجية ومخطط لها، تتضمن استخدام مواد التعليم خلال يومين من التعلّم المكثف، وتنفيذ اختبار

قبلي و آخر بعدي لقياس مدى تحسن قدرات الطلاب، بالإضافة إلى استراتيجيات التعلم التواصلية والسياقية المختلفة. من خلال هذه المرحلة، لا يتم اختبار المواد التعليمية المعدة للتأكد من فعاليتها فحسب، بل تصبح أيضاً وسيلة للطلاب لتحسين مهاراتهم في الكلام باللغة العربية بشكل حقيقي وهادف. ويُعد نجاح هذا التطبيق مؤشراً مهماً في تحديد الخطوات التالية لتحسين وإعداد المواد التعليمية من أجل تحقيق أقصى قدر من المساهمة في تعلم اللغة العربية في معهد الجامعة والمؤسسات التعليمية المماثلة.

ب- المبحث الثاني: صلاحية مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

١- استبانة التحقق من صحة المادة التعليمية (الخبر في المادة)

في مرحلة التحقق من صحة خبراء المواد، استعان الباحثة بالأستاذ الدكتور ح. م. عبد الحميد الماجستير في مجال تعليم اللغة العربية. ويتولى خبراء المواد مهمة تقييم مدى ملاءمة محتوى المواد التعليمية مع احتياجات التعلم، واكتمال المادة، ودقة المفاهيم، ومستوى صعوبة المادة التي تتناسب مع قدرات الطلاب. في عملية التحقق هذه، أعطى خبير المواد درجة ٤٢،٨٨٪، والتي تم تصنيفها على أنها جيدة مع ملاحظات التصحيح في شكل تغيير عنوان المواد التعليمية وتحسينات على مؤشرات التحصيل. يُظهر هذا التقييم أن المادة المعدة يمكن استخدامها مع المراجعات:

أولاً: جانب صلاحية المحتوى

المؤشر	بند التقييم	5	4	3	2	1
أ. توافق المادة مع نواتج التعلم	1.شمولية المادة	√				
	2.اتساع المادة	√				
	3.عمق المادة		√			
ب. دقة المادة	1.دقة المفاهيم والتعريفات	√				
	2.دقة البيانات والحقائق	√				
	3.دقة الأمثلة	√				
	4.دقة الصور والرسوم التوضيحية	√				

				√	5.دقة المصطلحات	
				√	1.الصور مرتبطة بالحياة اليومية	ج. حداثة المادة
				√	2.استخدام أمثلة من الحياة اليومية	
				√	1.تحفيز حب الاستطلاع	د. تحفيز الفضول
			√		2.تعزيز القدرة على طرح الأسئلة	

ثانياً: جانب صلاحية العرض

1	2	3	4	5	بند التقييم	المؤشر
				√	1.ترابط وتسلسل المفاهيم	أ. تقنيات العرض
				√	1.وجود أمثلة بالصور في كل نشاط	ب. دعم العرض
				√	2.وجود صور ورسوم في كل مؤشر	
				√	3.وجود مقدمة	
			√		4.وجود قائمة المراجع	
			√		1.إشراك الطلبة في التعلم	ج. عرض التعلم
			√		1.انتظام الأنشطة الفرعية	د. تماسك وتسلسل الأفكار
			√		2.تكامل المعنى في كل فقرة أو نشاط	

ثالثاً: جانب صلاحية اللغة

1	2	3	4	5	بند التقييم	المؤشر
				√	1.دقة تركيب الجمل	أ. الوضوح
			√		2.فعالية الجمل	
				√	3.استخدام المصطلحات القياسية	
			√		1.وضوح الرسالة والمعلومات	ب. التواصل
			√		1.القدرة على تحفيز الطلبة	ج. التفاعل والتحفيز
				√	1.توافق مع التطور العقلي	د. ملاءمة النمو العقلي والعاطفي للطلبة
			√		2.توافق مع التطور العاطفي	
			√		1.دقة القواعد النحوية	هـ. القواعد اللغوية
				√	2.دقة الكتابة الإملائية	

رابعاً: جانب الثقافة المحلية

المؤشر	بند التقييم	5	4	3	2	1
أ. جوهر الحكمة المحلية	1.ارتباط المحتوى بالحكمة المحلية	√				
	2.تحفيز الطلبة لربط المعرفة بالتطبيق	√				
ب. الخصائص السياقية	1.تنوع مظاهر الحكمة المحلية	√				
	2.الارتباط البيئي بالحكمة المحلية	√				
	3.العلاقة الاجتماعية بالحكمة المحلية	√				
	4.الاعتبارات طويلة المدى	√				
	5.القابلية للتكيف والابتكار		√			

بعد أن يتم إعداد جميع مواد التعليم وأدوات التقييم، تتمثل المرحلة التالية في عملية التحقق من صحة المواد التعليمية من قبل خبراء مختصين في مجالهم. وتهدف عملية التحقق هذه إلى التأكد من أن المواد التعليمية التي تم إعدادها تفي بمعايير الجودة من حيث محتوى المواد واللغة والتصميم المرئي. وقد أشرك الباحثة فئتين من الخبراء، وهما خبراء المواد وخبراء التصميم الجرافيكي. فيما يلي نتائج الاستبان من خبير المواد:

الجدوال ٤. ٩ خبراء المواد

جانب التقييم	نتائج	النتائج القصوى
جانب صلاحية المحتوى	٥٨	٦٠
جانب صلاحية العرض	٣٦	٤٠
جانب صلاحية اللغة	٤٠	٤٥
جانب الثقافة المحلية	٣٤	٣٥
مجموع	١٩٠	١٦٨
متوسط	٨٨،٤٢	

المصدر: Excel

في عملية التحقق هذه، أعطى خبير المواد درجة ٤٢،٨٨٪، والتي تم تصنيفها على أنها جيدة مع ملاحظات التصحيح في شكل تغيير عنوان المواد التعليمية تحسين مؤشرات التحصيل. يُظهر هذا التقييم أن المادة المعدة يمكن استخدامها مع المراجعات.

٢- استبانة التحقق من صحة المادة التعليمية (الخبير في التصميم)

فيما يتعلق بالجانب البصري، استعانت الباحثة باثنين من خبراء التصميم الجرافيكي للتحقق من صحة المواد التعليمية، وهما الدكتورة ميدياس أبرور ويكاسونو الماجستير وأحمد مكي حسن الماجستير. قام هذان الخبيران في التصميم الجرافيكي بتقييم جوانب العرض في المواد التعليمية، مثل انتظام التخطيط، ونسب النصوص والصور، واختيار الألوان، واستخدام الرسوم التوضيحية، والجماليات العامة. استناداً إلى نتائج التحقق من صحة نتائج الدكتور ميدياس أبرور ويكاسونو الماجستير حصل جانب التصميم في المواد التعليمية على درجة ٩٣،٩٧٪، والتي تم تصنيفها على أنها جيدة جداً مع ملاحظة زيادة الصفحات الفارغة في المواد التعليمية إلى أقصى حد مع عبارة لؤلؤة كاليمانتان الغربية. يُظهر هذا التقييم أنه يمكن استخدام هذه المواد التعليمية دون تصحيح.

استبانة التحقق من صحة المادة التعليمية (الخبير في التصميم)

المؤشر	بند التقييم	5	4	3	2	1
أ. حجم النموذج	مدى توافق حجم المحتوى مع معيار ISO	√				
	مدى توافق الحجم مع مادة المحتوى	√				
ب. تصميم غلاف المحتوى	عرض عناصر التخطيط في الغلاف الأمامي، الخلفي، والعمود الجانبي بشكل متناغم، له إيقاع ووحدة وثبات	√				
	تناغم ألوان عناصر التخطيط وتوضيح الوظيفة	√				
3. الخط المستخدم جذاب وسهل القراءة						
	حجم عنوان المحتوى أكثر بروزاً وتناسقاً مقارنة بحجم اسم المؤلف والمحتوى	√				

				√	لون عنوان المحتوى متباين مع خلفية الغلاف	
				√	عدم استخدام العديد من أنواع الخطوط	
رسم توضيحي لغلاف المحتوى						
			√		عبر عن محتوى المادة التعليمية ويظهر طابع الكائن	
				√	الشكل، اللون، الحجم، ونسبة الكائن متوافقة مع الواقع	
ثبات التخطيط						
ج. تصميم محتوى المادة						
				√	وضع عناصر التخطيط بشكل ثابت وفق نمط محدد	
				√	وضوح الفصل بين الفقرات	
تناغم عناصر التخطيط						
				√	مساحة الطباعة والهوامش متناسبة	
				√	التباعد بين النصوص والرسوم التوضيحية مناسب	
اكتمال عناصر التخطيط						
				√	عنوان النشاط التعليمي، العنوان الفرعي للنشاط، ورقم الصفحة	
				√	الرسوم التوضيحية والتعليقات	
تسريع الوصول للصفحة						
				√	وضع الزخارف/الرسوم في الخلفية لا يعيق العنوان أو النص أو أرقام الصفحات	
				√	وضع العنوان، العنوان الفرعي، الرسم التوضيحي، والتعليقات لا يعيق الفهم	
الطباعة داخل الوحدة بسيطة						
				√	عدم استخدام العديد من أنواع الخطوط	

				√	عدم المبالغة في استخدام تنوع الخطوط (غامق، مائل، كل الحروف كبيرة، الحروف الصغيرة)
				√	عرض النص منسق
					تباعد الأسطر منظم
				√	تباعد الحروف مناسب
الطباعة داخل المحتوى تسهل الفهم					
				√	تدرج العناوين واضح، ثابت، وتناسبي
				√	الأشكال دقيقة وتناسب الواقع
الرسوم التوضيحية في المحتوى					
				√	قادرة على إيصال معنى/ دلالة الكائن
				√	الأشكال دقيقة وتناسب الواقع
				√	مبتكرة وديناميكية

فيما يلي نتائج الاستبان من خبير التصميم:

النتائج القصوى	نتائج	جانب التقييم
١٠	١٠	حجم النموذج
٤٥	٤٣	تصميم الغلاف
٩٠	٨٩	تصميم المحتوى
١٤٥	١٤٢	مجموع
٩٧،٩٣		متوسط

استناداً إلى نتائج التحقق من صحة نتائج الدكتور ميدياس أبرور ويكاسونو الماجستير، حصل جانب التصميم في المواد التعليمية على درجة ٩٧،٩٣٪، والتي تم تصنيفها على أنها جيدة جداً مع ملاحظة زيادة الصفحات الفارغة في المواد التعليمية إلى أقصى حد مع عبارة لؤلؤة كاليمانان الغربية. يُظهر هذا التقييم أنه يمكن استخدام هذه المواد التعليمية دون تصحيح.

٣- استبانة التحقق من صحة المادة التعليمية (الخبير في التصميم ٢)

المؤشر	بند التقييم	1	2	3	4	5
أ. حجم النموذج	مدى توافق حجم المحتوى مع معيار ISO					√

				√	مدى توافق الحجم مع مادة المحتوى	
				√	عرض عناصر التخطيط في الغلاف الأمامي، الخلفي، والعمود الجانبي بشكل متناسم، له إيقاع ووحدة وثبات	ب. تصميم غلاف المحتوى
				√	تناسم ألوان عناصر التخطيط وتوضيح الوظيفة	
3. الخط المستخدم جذاب وسهل القراءة						
				√	حجم عنوان المحتوى أكثر بروزاً وتناسقاً مقارنة بحجم اسم المؤلف والمحتوى	
				√	لون عنوان المحتوى متباين مع خلفية الغلاف	
				√	عدم استخدام العديد من أنواع الخطوط	
رسم توضيحي لغلاف المحتوى						
				√	عبر عن محتوى المادة التعليمية ويظهر طابع الكائن	
				√	الشكل، اللون، الحجم، ونسبة الكائن متوافقة مع الواقع	
ثبات التخطيط						
				√	وضع عناصر التخطيط بشكل ثابت وفق نمط محدد	ج. تصميم محتوى المادة
				√	وضوح الفصل بين الفقرات	
تناسم عناصر التخطيط						
				√	مساحة الطباعة والهوامش متناسبة	
				√	التباعد بين النصوص والرسوم التوضيحية مناسب	
اكتمال عناصر التخطيط						
				√	عنوان النشاط التعليمي، العنوان الفرعي للنشاط، ورقم الصفحة	
				√	الرسوم التوضيحية والتعليقات	

تسريع الوصول للصفحة				
				√ وضع الزخارف/الرسوم في الخلفية لا يعيق العنوان أو النص أو أرقام الصفحات
				√ وضع العنوان، العنوان الفرعي، الرسم التوضيحي، والتعليقات لا يعيق الفهم
الطباعة داخل الوحدة بسيطة				
				√ عدم استخدام العديد من أنواع الخطوط
				√ عدم المبالغة في استخدام تنوع الخطوط (غامق، مائل، كل الحروف كبيرة، الحروف الصغيرة)
				√ عرض النص منسق
				تباعد الأسطر منظم
				√ تباعد الحروف مناسب
الطباعة داخل المحتوى تسهل الفهم				
				√ تدرج العناوين واضح، ثابت، وتناسبي
				√ الأشكال دقيقة وتناسب الواقع
الرسوم التوضيحية في المحتوى				
				√ قدرة على إيصال معنى/دلالة الكائن
				√ الأشكال دقيقة وتناسب الواقع
				√ مبتكرة وديناميكية

فيما يلي نتائج الاستبان من خبير التصميم:

النتائج القصوى	نتائج	جانب التقييم
١٠	١٠	حجم النموذج
٤٥	٣٢	تصميم الغلاف
٩٠	٨٨	تصميم المحتوى
١٤٥	١٣٠	مجموع
٨٩،٦٦		متوسط

وعلاوة على ذلك، حصلت نتائج التحقق من صحة نتائج الأستاذ أحمد مكي حسن الماجستير على درجة ٨٩,٦٦٪ في جانب تصميم المواد التعليمية وصنفت على أنها جيدة مع ملاحظات على تصحيح الغلافين الأمامي والخلفي للكتاب، ويجب أن يتضمن الغلاف الأمامي والخلفي للكتاب عناصر من كاليمانتان الغربية، وتعليمات استخدام الكتاب، وإعطاء كل عنوان فصل صورة تتطابق مع الفصل المراد مناقشته، واستبدال التذييل والرأس بعناصر من كاليمانتان الغربية، والسيرة الذاتية للمؤلف. يوضح هذا التقييم أنه يمكن استخدام هذه المادة التعليمية مع التحسينات.

ج-المبحث الثالث: فعالية مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك

١- اختبار الشرطي

اختبار تطبيع البيانات (Normality Test)

استخدم في اختبار تطبيع البيانات في هذه الدراسة اختبار شابيرو-ويلك (Shapiro Wilk) الذي يعتبر بشكل عام أكثر دقة وملاءمة لأحجام العينات الصغيرة، خاصةً التي يقل عدد أفرادها عن ٥٠ مبحوثاً. كان عدد المبحوثين في هذه الدراسة ١٦ طالباً، لذا فإن اختبار شابيرو-ويلك (Shapiro Wilk) هو الأكثر ملاءمة لاختبار ما إذا كانت بيانات الاختبار القبلي والبعدي موزعة توزيعاً طبيعياً. فيما يلي نتائج اختبار تطبيع بيانات الاختبار القبلي والبعدي:

الجدوال ٤. ١٠ نتائج اختبار التطبيع (Normality Test)

Tests of Normality							
Kelas		Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
		Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Nilai Tes	Pre Test	.359	16	.000	.798	16	.003
	Post Test	.207	16	.066	.882	16	.041

a. Lilliefors Significance Correction

المصدر : SPSS Statistics 22

بناءً على نتائج الاختبار المدرجة في الجدول، تبلغ قيمة الدلالة (Sig.) لبيانات ما قبل الاختبار ٠,٠٠٣، بينما تبلغ قيمة الدلالة (Sig.) لبيانات ما بعد الاختبار

٠.٠٠٤١. وكلاهما له قيمة دلالة أقل من ٠.٠٠٥، مما يعني أن بيانات الاختبار القبلي أو بيانات الاختبار البعدي ليست موزعة توزيعاً طبيعياً وفقاً لشابيرو-ويلك (Shapiro-Wilk).

تشير هذه النتيجة إلى عدم تحقق افتراض التطبيع لكلا مجموعتي البيانات. في البحوث الكمية، يعد اختبار الحالة الطبيعية خطوة مهمة قبل اختيار نوع التحليل الإحصائي الذي سيتم استخدامه. عندما لا تكون البيانات موزعة بشكل طبيعي، فإن استخدام الاختبارات الإحصائية البارامترية مثل اختبار العينة المزدوجة t -الاختبار لم يعد يفي بالافتراضات الضرورية. ولذلك، اختارت الباحثة المضي قدماً باستخدام اختبار إحصائي غير بارامترى وهو اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon) الموقع كخيار بديل مناسب لتحليل الفرق بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي.

٢- اختبار الفرضة

اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon)

بعد إجراء اختبار المعيارية السابق، تبين أن بيانات الاختبار القبلي والبعدي في هذه الدراسة لم تكن موزعة بشكل طبيعي. لذا استمر الباحث في إجراء اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon) لمعرفة الفرق بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي. وفيما يلي نتائج حساب بيانات الاختبار القبلي والبعدي باستخدام اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon):

الجدوال ٤. ١١ نتائج اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon)

Test Statistics ^a	
	Posttest - Pretest
Z	-3.559 ^b
Asymp. Sig. (2-tailed)	.000

a. Wilcoxon Signed Ranks Test

b. Based on negative ranks.

المصدر : SPSS Satatistics 22

استناداً إلى نتائج اختبار رتبة ويلكوكسون (Wilcoxon)، من المعروف أن قيمة Z هي -٣.٥٥٩ مع مستوى دلالة 0.000 (Asymp. Sig. 2-tailed) نظراً لأن قيمة الدلالة هذه أصغر من ٠.٠٠٥، يمكن استنتاج أن هناك فرقاً كبيراً بين نتائج

الاختبار القبلي والاختبار البعدي للطلاب بعد معالجتهم في شكل مواد تعليمية لمهارة الكلام استناداً إلى الن موضوعات المحلية كاليمانتان الغربية. يُظهر رفض الفرضية العدمية (H_0) أن استخدام المواد التعليمية المعدة له تأثير حقيقي في تحسين قدرة الطلاب على الكلام باللغة العربية.

وقد تم اختيار اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon) لأن عدد العينات المستخدمة في الدراسة كان أقل من ٥٠ شخصاً ($N=16$)، وأظهرت نتائج اختبار المعيارية السابق من خلال اختبار شايبرو-ويلك (Shapiro Wilk) أن البيانات لم تكن موزعة توزيعاً طبيعياً. ولذلك، فإن اختبار ويلكوكسون (Wilcoxon) غير البارامترية الموقع غير المتري هو الأنسب لتحليل بيانات الاختبار القبلي والبعدي المزدوجة. تُظهر قيم Z السالبة في الجدول أن درجات ما بعد الاختبار كانت أعلى باستمرار من درجات ما قبل الاختبار، مما يشير إلى تحسن كبير في القدرة بعد التدخل.

تعزز هذه النتيجة النتائج السابقة من تحليل درجات الكسب، وتدعم نظرية التعلم السياقي التي تؤكد على أهمية ربط المواد التعليمية بخبرات المتعلمين وثقافتهم. وبالتالي، يمكن استنتاج أن المواد التعليمية المعدة ليست فقط قابلة للتطبيق، بل إنها فعالة إحصائياً في تحسين نتائج تعلم الطلاب في جانب مهارات الكلام باللغة العربية.

٣- اختبار N-Gain

يتم إجراء هذا الاختبار لتحديد مدى زيادة قدرات الطلاب بعد التعلم باستخدام المواد التعليمية المعدة. وفي هذا السياق، يُستخدم تحليل نقاط الكسب-N-Gain Score لقياس كفاءة التعلم ونسبة نجاحه. ويتمثل الغرض من حساب درجة-N-Gain Score في تحديد حجم الزيادة في قدرة الطالب من خلال النظر في القيمة الأولية (الاختبار القبلي) والقيمة النهائية (الاختبار البعدي)، بحيث يمكن أن يوفر صورة أكثر موضوعية لفعالية المواد التعليمية بشكل فردي أو صف كامل.

الجدوال ٤ . ١٢ N-Gain Score

Descriptive Statistics					
	N	Minimum	Maximum	Mean	Std. Deviation
NGain_Score	16	.57	1.00	.7951	.14830
NGain_Persen	16	57.14	100.00	79.5089	14.83048
Valid N (listwise)	16				

المصدر: SPSS Statistic 22

استناداً إلى التحليل الإحصائي الوصفي لقيم درجات N-Gain لـ ١٦ طالباً، تُظهر البيانات أن الحد الأدنى للدرجة ٠.٥٧ والحد الأقصى ١.٠٠، بمتوسط ٠.٧٩٥١ وانحراف معياري ٠.١٤٨٣٠. إذا تم تحويلها إلى نسبة مئوية، فإن نطاق درجات N-Gain يتراوح بين ٥٧.١٤٪ إلى ١٠٠٪، بمتوسط ٧٩.٥١٪.

بالرجوع إلى نظرية هيك (١٩٩٩)، التي تنص على أن درجة $N-Gain \geq 0.7$ تصنف على أنها عالية، يشير متوسط الدرجات في هذه الدراسة إلى أن المواد التعليمية المعدة فعالة في تحسين مخرجات تعلم الطلاب. ومما يعزز هذه النتيجة وجود طلاب حصلوا على درجة كاملة ($N-Gain = 1.00$)، وكذلك توزيع الدرجات الذي يُظهر أن معظم المشاركين شهدوا زيادة كبيرة بعد استخدام المواد التعليمية. وبالتالي، فإن نتائج التقييم الختامي لا تُظهر نجاح المنتج من حيث المحتوى والتصميم فحسب، بل تؤكد أيضاً أن المواد التعليمية تُستخدم بفعالية في تدريس مهارة الكلام في بيئة تعليمية عالية قائمة على البيزانتين مثل معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.

الفصل الخامس

المناقشة نتائج البحث

أ- إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

خلال ١٠ سنوات من العمل من عام ٢٠١٤ إلى ٢٠٢٤، لا تزال معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك تفتقر إلى مواد تعليمية موحدة في عملية التعلم. في عملية التدريس، لا يُمنح المعلمون سوى موضوع كبير للتعلم يتم تجميعه مباشرةً من قبل المدرس دون مواد ومواد تعليمية موحدة. ويتم منح المعلمين حرية اختيار المواد التي سيتم تدريسها وفقاً للموضوع الذي تم إعطاؤه. وهذا يتسبب في أن يكون تعلم اللغة العربية متفاوتاً. تستخدم عملية تدريس المواد التعليمية لمبحث علم الكلام، ويتم إجراء عملية صنع المواد التعليمية من خلال خمس مراحل، (١) تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم، (٢) تصميم مواد التعليم، (٣) تطوير مواد التعليم بناءً على الموضوعات المحلية، (٤) تنفيذ مواد التعليم، (٥) تقويم مواد التعليم.

في مرحلة التحليل، وجدت الباحثة أن المشكلة الرئيسية تكمن في غياب مواد تعليمية معيارية منظمة ومحددة السياق، وأساليب تعليمية أقل تنوعاً وتفاعلاً، ومواد أقل ارتباطاً بحياة الطلاب اليومية. تتسبب هذه الحالة في انخفاض اهتمام الطلاب وقدرتهم على الكلام باللغة العربية. وقد تبين ذلك من نتائج المقابلات التي أجريت مع رئيس المحاد ومعلمي اللغة العربية في المحاد. وهذا مدعوم أيضاً بتوثيق درجات الطلاب في الامتحانات النهائية بحيث يمكن استنتاج أن تعلم مهارة الكلام في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك لا يزال يواجه العديد من العقبات الكبيرة.

بالإضافة إلى ذلك، كشف تحليل الاحتياجات أيضاً أن الطلاب يمكنهم فهم المادة وإتقانها بسهولة أكبر إذا تم تقديم التعلم في سياق قريب من ثقافتهم وبيئتهم. ولذلك، فإن إعداد المواد التعليمية لمادة مهارة الكلام التي سيتم تنفيذها يجب أن يولي اهتماماً

بالجوانب السياقية للثقافة المحلية وتوفير تمارين تفاعلية متنوعة يمكن أن تزيد من شجاعة الطلاب ومهارات الكلام.

وتصبح هذه النتائج أساساً مهماً للغاية في المرحلة التالية، وهي تصميم مواد التعليم، بحيث يمكن أن يستجيب إعداد مواد التعليم للاحتياجات الحقيقية والتغلب على المشكلات القائمة، بحيث يمكن أن يتم تعلم مهارة الكلام في معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك بشكل أكثر فعالية وتخريج خريجين متمكنين من الكلام باللغة العربية. وهذا يتماشى مع النظرية التي طرحها I Tagueh، وآخرون في كتابه الذي يقول أنه في مرحلة التحليل، يجب على الباحثين إجراء تحليل الاحتياجات وتحليل قدرة المتعلم .

في مرحلة التصميم، قام الباحثة بتجميع ستة فصول من المواد التعليمية استناداً إلى منهج معهد وتكييفها مع السياق الثقافي المحلي. ويولي تصميم المواد اهتماماً لمبادئ التعلم التواصلي والسياقي. إن المواد التعليمية التي تم تجميعها هي نتيجة تعديل مصادر مختلفة من المواد التعليمية ودمجها مع الموضوعات المحلية في كاليمانتان الغربية مثل الطعام والمساجد والحرم الجامعي. تم تصميم هذه المادة التعليمية لاستيفاء مكونات المواد التعليمية كما في نظرية إرشادات إعداد الوحدات التعليمية⁸² التي تتكون من الغلافين الأمامي والخلفي، وصفحات حقوق الطبع والنشر، والمقدمة أو التمهيد، وجدول المحتويات، والتعليمات العامة لاستخدام الكتاب، وأهداف التعلم أو الكفاءات المراد تحقيقها، والمادة التعليمية، وشرح المفاهيم، والأمثلة، والأسئلة التدريبية، وملخص المادة، وتنمية المهارات اللغوية، وتكامل قيم الشخصية، ومسرد المصطلحات، والبليوغرافيا، والسيرة الذاتية للمؤلف.

وتتضمن مرحلة التطوير إعداد المحتوى، وإنشاء تصميمات مرئية باستخدام برنامج Canva Pro، وإعداد أدوات التقييم مثل الاختبارات التمهيدية والاختبارات اللاحقة والاستبيانات. واستناداً إلى التحقق من صحة المواد التعليمية، تم الإعلان عن ملاءمة المواد التعليمية للاستخدام مع إجراء بعض التنقيحات الطفيفة. تم إجراء عملية التحقق من الصحة من قبل خبراء المواد والتصميم الجرافيكي واللغة العربية لتقييم جدوى المحتوى والعرض التقديمي واللغة والعرض الجرافيكي. ومن خلال نتائج المراجعات التي

⁸² Direktorat Tenaga Kependidikan, "Pedoman Pengembangan Modul."

قدمها الخبراء، أجرى الباحثة تحسينات تدريجية تمت مناقشتها مرة أخرى مع الخبراء. تم إجراء المراجعة لتحسين المواد التعليمية بحيث تكون مناسبة للاختبار. وهذا يتماشى مع النظرية التي طرحها فايروس عبادي سلامة في كتابه المعنون "نموذج البحث التطوير⁸³". في مرحلة التنفيذ، تبين أن هناك زيادة في مهارات الكلام لدى الطلاب. فقد أظهرت نتائج الاختبار القبلي والبعدي زيادة ملحوظة، حيث ارتفع متوسط درجة الاختبار القبلي من ٤٣.١٣ إلى ٨٨.١٣ في الاختبار البعدي. استناداً إلى اختبار درجة N-Gain Score، بلغ متوسط الزيادة في قدرة الطالب ٠.٧٩٥١. بما في ذلك في الفئة العالية وفقاً لـ Hake في صندايانا⁸⁴. تثبت هذه النتائج أن المواد التعليمية المعدة فعالة في تحسين مهارات الكلام لدى الطلاب.

كما أظهرت مرحلة التقويم التلخيصي أيضاً أن الطلاب أعطوا استجابة إيجابية جداً للمواد التعليمية، بمتوسط ٨٨.٣٠٪ من نتائج الاستبيان. وقد قاس الاستبيان ثلاثة جوانب رئيسية: الاهتمام، والمادة، واللغة، وحصلت جميعها على درجات عالية. تتماشى هذه النتيجة مع نظرية التعلم القائم على الحكمة المحلية، والتي تنص على أن المواد القريبة من خبرات المتعلمين وثقافتهم ستكون أسهل في الفهم والاستيعاب⁸⁵.

وبالتالي، فإن جميع مراحل تطوير المواد التعليمية تدعم الاستنتاج القائل بأن مواد تعليم مهارة الكلام المستندة إلى الموضوعات المحلية في كاليمانتان الغربية ليست فقط قابلة للاستخدام، بل فعالة وعملية في تحسين مهارات الكلام باللغة العربية لدى الطلاب. يمكن لنتائج هذه الدراسة أن تكون مساهمة مهمة في إعداد مواد تعليم مماثلة في بيئة البيزنترين وغيرها من التعليم العالي الإسلامي.

ب- صلاحية مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك

في مرحلة التحقق من صحة المواد، استعانت الباحثة بالأستاذ الدكتور ح. م. عبد الحميد، ماجستير في مجال تعليم اللغة العربية. في هذه المرحلة كانت هناك عدة مراجعات

⁸³ Benny A Pribadi, *Desain Dan Pengembangan Program Pelatihan Berbasis Kompetensi : Implementasi Model ADDIE*, 3rd ed. (Jakarta: Kencana, 2020).

⁸⁴ R. Sundayana, *Statistik Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2014).

⁸⁵ M. Nadlir, "Urgensi Pembelajaran Berbasis Kearifan Lokal," *Jurnal Pendidikan Agama Islam (Journal of Islamic Education Studies)* 2, no. 2 (2014), <https://doi.org/10.15642/jpai.2014.2.2.299-330>.

قام بها خبير المادة تمثلت في تغيير عنوان المواد التعليمية وتحسين مؤشرات التحصيل. بالإضافة إلى ذلك، فإن خبير المادة مكلف بتقييم مدى ملاءمة محتوى المواد التعليمية مع احتياجات التعلم، واكتمال المادة، ودقة المفهوم، ومستوى صعوبة المادة المعدلة حسب قدرة الطلاب. في عملية التحقق هذه، أعطى خبير المواد درجة ٧٩٪، وهي مصنفة في فئة الجيد. يُظهر هذا التقويم أن المادة المعدلة يمكن استخدامها مع المراجعات.

بالنسبة للجانب البصري، استعانت الباحثة بخبيرين من خبراء التصميم الجرافيكي للتحقق من صحة المادة، وهما الدكتور مدياس أبرور ويكاسونو الماجستير والدكتور أحمد مكي حسن الماجستير. وقدم هذان الخبيران في التصميم الجرافيكي ملاحظات المراجعة لزيادة الصفحات الفارغة في المواد التعليمية إلى أقصى حد مع عبارة لؤلؤة كاليمانتان الغربية، ويجب أن يتضمن الغلافان الأمامي والخلفي للكتاب عناصر من كاليمانتان الغربية، وتعليمات استخدام الكتاب، وإعطاء كل عنوان فصل صورة تتطابق مع الفصل المراد مناقشته، واستبدال التذييل والرأس بعناصر من كاليمانتان الغربية، والسيرة الذاتية للمؤلف. يقوم خبراء التصميم الجرافيكي بتقييم جوانب مظهر المواد التعليمية، مثل انتظام التخطيط، ونسب النص والصورة، واختيار الألوان، واستخدام الرسوم التوضيحية، والجماليات العامة. استناداً إلى نتائج التحقق من صحة نتائج الدكتور مدياس أبرور ويكاسونو حصل جانب التصميم في المواد التعليمية على درجة ٩٢٪، والتي تم تصنيفها على أنها جيدة جداً. يُظهر هذا التقويم أنه يمكن استخدام هذه المادة التعليمية دون مراجعة. وعلاوة على ذلك، حصلت نتائج التحقق من صحة نتائج أحمد مكي حسن على درجة ٧٨٪ في جانب تصميم المواد التعليمية والتي تم تصنيفها على أنها جيدة مع المراجعة. يوضح هذا التقويم أنه يمكن استخدام هذه المادة التعليمية مع المراجعة.

استناداً إلى نتائج توزيع الاستبيانات على ١٦ طالباً، أظهرت البيانات التي تم الحصول عليها أن المواد التعليمية لمادة مهارة الكلام المستندة إلى الحكمة المحلية في غرب كاليمانتان حصلت على ردود إيجابية للغاية. تم إجراء التقويم من خلال ثلاثة جوانب رئيسية، وهي الفائدة والمادة واللغة. في جانب الفائدة، قيم الطلاب أن المواد التعليمية كانت قادرة على جذب الانتباه وتعزيز الاهتمام بالتعلم وتشجيعهم على المشاركة النشطة

في التعلم. وقد بلغ متوسط الدرجات التي تم الحصول عليها في هذا الجانب ٨٧.٧٥٪، مما يشير إلى أن المواد التعليمية تدرج ضمن الفئة الممتازة من حيث الجاذبية البصرية وتصميم العرض. وفي الوقت نفسه، حصل جانب المادة الدراسية الذي يتضمن ملاءمة المحتوى مع أهداف التعلم، وتكامل عناصر الحكمة المحلية، وانتظام العرض على متوسط درجات ٨٧.٢٩٪. وهذا يدل على أن الطلاب قِيموا محتوى المواد التعليمية على أنه كامل وملائم ومتوافق مع احتياجاتهم في سياق تعلم اللغة العربية القائم على الموضوعات. أما بالنسبة للجانب اللغوي، فتعتبر مواد التعليم تواصلية للغاية وسهلة الفهم، حيث حصلوا على أعلى متوسط درجات بين الجوانب الثلاثة وهو ٩١.٢٥٪. ويعكس هذا التقويم أن استخدام اللغة في مواد التعليم قد تم ضبطها بما يتناسب مع مستوى قدرة الطلاب، كما أنها تتمتع بمستوى جيد من سهولة القراءة.

وبشكل عام، حصلت هذه المواد التعليمية على متوسط درجة ٨٨.٣٠٪، وهو ما يصنف على أنه جيد جداً. تشير هذه النتائج إلى أن هذه المواد التعليمية مجدية للاستخدام كوسيلة تعليمية في تحسين مهارات الكلام باللغة العربية لدى الطلاب، مع تعزيز صلة التعلم بالموضوعات المحلية التي يعرفونها.

ج-فعالية مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

تشير نتائج هذه الدراسة إلى الفعالية الكبيرة لاستخدام مواد تعليم مهارة الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك، وتنعكس هذه الفعالية في نتائج اختبار ويلكوكسون الذي يظهر فرقاً كبيراً بين ما قبل استخدام مواد التعليم وبعد استخدام مواد التعليم، بالإضافة إلى ذلك، يُظهر اختبار N-Gain أيضاً مستوى عالٍ من الفعالية يصل إلى ٧٩.٥١٪.

بالرجوع إلى نظرية هاك في سوديانا^{٨٦}، التي تنص على أن درجة $N-Gain \geq 0.7$ تصنف على أنها عالية، يشير متوسط الدرجات في هذه الدراسة إلى أن المواد التعليمية المعدة فعالة في تحسين مخرجات تعلم الطلاب. ومما يعزز هذه النتيجة وجود طلاب

⁸⁶ Sundayana, *Statistik Penelitian Pendidikan*, 2014.

حصلوا على درجة كاملة (N-Gain = 1.00) ، وكذلك توزيع الدرجات الذي يظهر أن معظم المشاركين شهدوا زيادة كبيرة بعد استخدام المواد التعليمية. وبالتالي، فإن نتائج التقويم الختامي لا تُظهر نجاح المنتج من حيث المحتوى والتصميم فحسب، بل تؤكد أيضاً أن المواد التعليمية تُستخدم بفعالية في تدريس مهاره علم الكلام في بيئة تعليمية عليا قائمة على البيزانتين مثل معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك العالمية في.

الفصل السادس

الخاتمة

أ- خلاصة نتائج البحث

بعد انتهاء إعداد مواد تعليم الكلام التي تم إعدادها على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك، قد حصلت الباحثة على النتائج كما التالي:

١- تستخدم عملية إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك، أي (١) تحليل احتياجات الطلاب وقدراتهم، (٢) تصميم مواد التعليم، (٣) تطوير مواد التعليم بناءً على الموضوعات المحلية، (٤) تنفيذ مواد التعليم، (٥) تقويم مواد التعليم. تُنفذ مرحلة التحليل من خلال جمع البيانات في شكل درجات الامتحانات النهائية والمقابلات مع معلمي اللغة العربية والموجهين. تتم مرحلة التصميم من خلال جمع المصادر المطلوبة وتصميم التصميم وجمع المواد. تتم مرحلة التطوير من خلال البدء في عمل المواد التعليمية باستخدام تطبيقي كانفا برو وورد، ثم اختبار التحقق من صحة المواد التعليمية وتحسين المواد التعليمية. تتم مرحلة التنفيذ من خلال اختبار المواد التعليمية على الطلاب عن طريق توزيع استبيانات استجابة الطلاب وأسئلة الاختبار القبلي والبعدي. وأخيراً، يتم التقويم من خلال حساب فعالية المواد التعليمية التي تم إجراؤها.

٢- تُظهر نتائج التحقق من الصحة أن المواد التعليمية مناسبة للاستخدام في التعلم، مع وجود بعض التحسينات اللازمة في جوانب المحتوى والمظهر المرئي لتحسين جودتها وجاذبيتها. في مرحلة التحقق، قامت الباحثة بإشراك خبراء لتقييم جدوى المواد التعليمية من جانبي المحتوى والتصميم. أعطى خبراء المواد تقييماً بنسبة ٨٨،٤٢٪ (فئة جيدة). يمكن استخدام مواد التعليم مع إجراء مراجعات. بالنسبة لجانِب التصميم الجرافيك، أعطى خبيران تقييمين مختلفين. حصل التقويم الأول على درجة ٩٧،٩٣٪ (فئة جيد جداً). يمكن استخدام المواد التعليمية دون تصحيح. أعطى التقويم الثاني درجة ٨٩،٦٦٪ (فئة جيد). وعموماً،

كانت المواد التعليمية التي تم إعدادها في فئة الفعالية العالية بنسبة ٧٩.٥١٪. استناداً إلى التحليل الإحصائي الوصفي لقيم درجات N-Gain لـ ١٦ طالباً، تُظهر البيانات أن الحد الأدنى للدرجات هو ٠.٥٧ والحد الأقصى هو ١.٠٠، بمتوسط ٧٩.٥١ وانحراف معياري ٠.١٤٨٣٠. إذا تم تحويلها إلى نسبة مئوية، فإن نطاق درجات N-Gain يتراوح بين ٥٧.١٤٪ إلى ١٠٠٪، بمتوسط ٧٩.٥١٪. وفي التصنيف الذي ينص على أن درجة N-Gain ≥ 0.7 تُصنف على أنها عالية، فإن متوسط الدرجات في هذه الدراسة يُظهر أن المواد التعليمية المعدّة فعالة في تحسين مخرجات تعلم الطلاب. وبالتالي، فإن نتائج التقويم الختامي لا تُظهر نجاح المنتج من حيث المحتوى والتصميم فحسب، بل تؤكد أيضاً أن المواد التعليمية تُستخدم بفعالية في تدريس الكلام على أساس الموضوعات المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك.

ب- اقتراحات

(١) للمعلمين

يُقترح على جميع المعلمين والمعلمات في مجمع اللغة العربية أن يستخدموا هذه المادة التعليمية كوسيلة للتعلم، وذلك باستخدام هذه المادة التعليمية في كل لقاء من لقاءاتهم، وذلك حتى يتمكنوا من تحقيق أقصى قدر من تعلم اللغة العربية في مهاره الكلام. ويوصى بأن يستخدم المعلمون هذا الكتاب في شكله المطبوع لتوجيه الطلاب بالتفصيل فيما يتعلق بمعاني المفردات والحوار حتى يتمكن الطلاب من فهم التعلم على الوجه الأمثل.

(٢) للطلاب

يوصى باستخدام المواد التعليمية المطبوعة حتى يتمكنوا من تدوين معنى كل مفردات بسهولة. حتى يتمكن الطلاب من فهم المادة بشكل أفضل بمساعدة هذه المواد التعليمية لأنها مصحوبة بالصور.

(٣) لمزيد من الباحثين

تتمثل المقترحات لمزيد من البحوث التطويرية في إعداد المواد التعليمية في شكل رقمي بما يتوافق مع عصر التكنولوجيا التي تطورت الآن. كما أن المستهدف من هذه

المادة التعليمية هم أيضاً طلاب Gen-Z حتى يكونوا أكثر إلماماً بالأشياء الرقمية. ثم يمكن إضافة مهارة أخرى يمكن دمجها مع مهارة علم الكلام مثل مهارة القراءة بتضمين طبق.

المراجع

المراجع العربية:

خليفة, سيدي. "تطوير المواد التعليمية على أساس الخريطة الفكرية لترقية فهم القواعد اللغة العربية لدى طلاب الفصل الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحسنة بكنبارو. 2022, n.d." .

<https://repository.uin-suska.ac.id/60767/>.

رشيدى, عبدالوهاب and, آعزة الإسلام. تعليم الأصوات وتطبيقها في مهارة الكلام لغير الناطقين بالعربية. ١. Vol. ١st ed. Malang: UIN-Maliki Press, ٢٠١٩.

سفتيان, عنده حارس. "تطوير المواد الدراسية كتاب تعليم اللغة العربية لطلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية بيكالونجان." جامعة كيهي عبد الرحمن واحد الحاج بيكالونجان, ٢٠٢٣.

Ramli, L. A. A. "تطوير المواد التعليمية لمادة التعبير التحريري في ضوء المدخل السياقي بقسم اللغة العربية وآدابها جامعة رياض العلوم تاسيكملايا. 2024. etheses.uin-malang.ac.id." .

<http://etheses.uin-malang.ac.id/id/eprint/61704>.

Budiman, A. تطوير المواد التعليمية المعتمدة على الوحدة الإلكترونية لتحسين تعلم اللغة العربية (بحث تطویری في الصف السابع بمدرسة العناية المتوسطة الإسلامية شيليجون). repository.uinbanten.ac.id, 2022. <http://repository.uinbanten.ac.id/8803/>.

Fujiono, M. A. "البحث والتطوير مع التطبيق على طلاب الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية. 2023. Bahasa Arab, Pendidikan Jurnal <https://journal.stitmubo.ac.id/index.php/takbir/article/view/1>.

Abidin, H. "سيكولوجية مهارة القراءة وتعليمها ..., Jurnal Pendidikan Dan ... Ats-Tsaqofi: 2023. <http://ejournal.staiat-tahdzib.ac.id/tsaqofi/article/view/300>.

Budiman, A. تطوير المواد التعليمية المعتمدة على الوحدة الإلكترونية لتحسين تعلم اللغة العربية (بحث تطویری في الصف السابع بمدرسة العناية المتوسطة الإسلامية شيليجون). repository.uinbanten.ac.id, 2022. <http://repository.uinbanten.ac.id/8803/>.

- Ghofir, A. “الخطوات المناسبة عند الطريقة المباشرة والسمعية الشفهية لتدريس مهارة الكلام”. Al Mahāra: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, 2018. <https://ejournal.uin-suka.ac.id/tarbiyah/almahara/article/view/1780>.
- Ilmiah, R. “(تصميم اختبار مهارة الكلام بالمقابلة)”. Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab, 2018. <http://prosiding.arab-um.com/index.php/konasbara/article/view/261>.
- Khilmia, Aqif. “تعليم مهارة القراءة للناطقين غيرها”. Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab 11, no. 2 (2019): 29–42.
- Laila, I. N. تطوير المواد التعليمية اللغة العربية للفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية روضة الناشئين على المدخل السياقي. 2022. <https://etheses.iainkediri.ac.id/5682/>.
- Rofika, P. I. “أنشطة الخطابة العربية لتعليم مهارة الكلام”. Asalibuna, 2019. <https://jurnalfaktarbiyah.iainkediri.ac.id/index.php/asalibuna/article/view/671>.
- Sakdiah, N., and K. Jamil. “أساليب تعليم مهارة الكلام عبر الإنترنت ووسائله التكنولوجية و”. Reslaj: Religion Education Social Laa 2024. <http://journal-laaroiba.com/ojs/index.php/reslaj/article/view/4232>.
- Warseto, A. “العربية الميسرة (مهارة الكلام)”. repository.penerbiteureka.com, 2022. <https://repository.penerbiteureka.com/media/publications/487837-%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D9%85%D9%8A%D8%B3%D8%B1%D8%A9-%D9%85%D9%87%D8%A7%D8%B1%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D9%83%D9%84%D8%A7%D9%85-f3c59909.pdf>.
- Yurisa, Penny Respati. “مهارة القراءة وتعليمها ومؤشراتها”. IJ-ATL (International Journal of Arabic 1, no. 01 (2019): 42–52. <https://dx.doi.org/10.32332/ijalt.v1i01.1596>.
- ألفيان, محمد إيفان. “مهارة الكلام والتعليمها”. Arabia: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, no. v. ٢٠١٥ (٢). <http://dx.doi.org/10.21043/arabia.v5i1.1409>.

خليفة, سيبي. "تطوير المواد التعليمية على أساس الخريطة الفكرية لترقية فهم القواعد اللغة العربية لدى طلاب الفصل الأول بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحسنة بكنبارو. 2022, n.d. <https://repository.uin-suska.ac.id/60767/>.

رشيدى, عبدالوهاب and, آعزة الإسلام. تعليم الأصوات وتطبيقها في مهارة الكلام لغير الناطقين بالعربية. ١, UIN-Maliki Press, Malang. ٢٠١٩st ed.

علي, سعدة عمر. "تأثير ضعف السمع على مهارة القراءة عند الأطفال," دراسة حالة "مجلة آفاق للدراسات الإنسانية والتطبيقية, ٢٠٢٤. n.d. <https://journals.uob.edu.ly/AJHAS/article/view/6856>.

مذكور, على أحمد and, إمان أحمد هريدي. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها: النظرية والتطبيق. القاهرة: دار الفكر العربي, ٢٠٠٦.

المراجع الأجنبية :

Agustianti, R., L. Nussifera, L. Angelianawati, I. Meliana, and ... "Metode Penelitian Kuantitatif Dan Kualitatif." books.google.com, 2022. <https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=giKkEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA13&dq=metode+penelitian+eksperimen&ots=8TMbO7stzC&sig=aS8lxgZZcFZomW3nqh0m2Q9JNFM>.

Akbar, Reza, U. Sulia Sukmawati, and Khairul Katsirin. "Analisis Data Penelitian Kuantitatif: Pengujian Hipotesis Asosiatif Korelasi." *Jurnal Pelita Nusantara* 1, no. 2 (2023). <https://doi.org/10.59996/jurnalpelitanusantara.v1i3.350>.

Al Khozi, Haidarul Gholib, Nayla Khalisa, and Siti Nadiyyana. "Upaya Peningkatan Maharah Kalam Dan Qira'ah Melalui Kegiatan HABIBA (Hari Bahasa Inggris Bahasa Arab) Di Madrasah Tsanawiyah Negeri 3 Medan." *Madani: Jurnal Ilmiah Multidisiplin* 1, no. 12 (2024). <https://jurnal.penerbitdaarulhuda.my.id/index.php/MAJIM/article/view/1521/1563>.

Anwar, Moh. "Inovasi Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Pariwisata Berbasis Kearifan Lokal Di STIT Aqidah Usymuni Sumenep." *Tafhil Al-'Ilmi* 15, no. 2 (2024): 281–98.

Arikunto, Suharsimi. *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, n.d.

———. *Dasar-Dasar Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta, 2013.

- Bani, E. A. S. "Kebudayaan Dalam Konsep Pedagogik Berbasis Kearifan Lokal." *Jurnal Pendidikan Tambusai*, 2021. <https://jptam.org/index.php/jptam/article/view/1146>.
- Dikdasmen. "Panduan Pengembangan Bahan Ajar." Departemen Pendidikan Nasional, 2008.
- Direktorat Tenaga Kependidikan. "Pedoman Pengembangan Modul." Departemen Pendidikan Nasional, 2008.
- Dokhi, M., T. H. Siagian, S. Sukim, I. Y. Wulansari, D. W. Hadi, and ... *Analisis Kearifan Lokal Ditinjau Dari Keberagaman Budaya*. repositori.kemdikbud.go.id, 2016. <https://repository.kemdikbud.go.id/22913/>.
- Fatmawati, Dinar. "Islam and Local Wisdom in Indonesia." *Journal of Social Science*, 2021. <https://doi.org/10.46799/JSS.V2I11.82>.
- Giyatmi. "Bringing Indonesian Local Wisdom Into the English Class." In *Proceedings of the 1st International Conference on Language, Literature, and Arts Education (ICLLAE 2019)*. Yogyakarta, Indonesia: Atlantis Press, 2020. <https://doi.org/10.2991/assehr.k.200804.009>.
- Gunawan, R. "Modul Pelatihan Pengembangan Bahan Ajar/Modul Pembelajaran." books.google.com, 2022. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=F2JIEAAQBAJ&oi=fnd&pg=PP1&dq=bahan+ajar+bahan+ajar&ots=k5_Rgr8I7c&sig=iLCIDcDEB_DvN8BGJXqAY8oj4EE.
- Hakim, Lukmanul. *Perencanaan Pembelajaran*. Bandung: CV. Wacana Prima, 2009.
- Halik, Abd, Tri Ayu Lestari Natsir, Novita Ashari, Tien Asmara Palintan, Alrabiatul Putri, Fitriani Mustamin, Rustan Efendy, Moh Zulkarnaen, and Fuad Guntara. *Merdeka Belajar Berbasis Kearifan Lokal*. Parepare: IAIN Parepare Nusantara Press, 2021.
- Hamid, M. Abdul, Danial Hilmi, and M. Syaiful Mustofa. "Pengembangan Bahan Ajar Bahasa Arab Berbasis Teori Belajar Konstruktivisme Untuk Mahasiswa." *Arabi : Journal of Arabic Studies* 4, no. 1 (July 1, 2019): 100. <https://doi.org/10.24865/ajas.v4i1.107>.
- Hermanto, Robiantinus. "Mengenal 15 Suku Bangsa Terbesar Di Kalimantan Barat." *Kapuas News* (blog), May 22, 2024.
- I'anatut, T. "Statistika Pendidikan Dan Metode Penelitian Kuantitatif." *Malang: Madani*, 2015.
- Kholifah, W. T., and F. Kristin. "Pengembangan Bahan Ajar Cerita Bergambar Tematik Untuk Meningkatkan Minat Baca Siswa Sekolah Dasar." *Jurnal Basicedu*, 2021. <https://www.neliti.com/publications/450182/pengembangan-bahan-ajar-cerita-bergambar-tematik-untuk-meningkatkan-minat-baca-s>.

- Kosasih, Kosasih. *Pengembangan Bahan Ajar*. Jakarta: Bumi Aksara, 2021. https://books.google.co.id/books?id=UZ9OEAAAQBAJ&dq=pengembangan+bahan+ajar&lr=&hl=id&source=gs_navlinks_s.
- Magdalena, Ina, Riana Okta Prabandani, Emilia Septia Rini, Maulidia Ayu Fitriani, and Amelia Agdira Putri. “Analisis Pengembangan Bahan Ajar” 2 (2020). <https://doi.org/oai:ojournal.stitpn.ac.id:article/805>.
- Meilana, S. F., and A. Aslam. “Pengembangan Bahan Ajar Tematik Berbasis Kearifan Lokal Di Sekolah Dasar.” *Jurnal Basicedu*, 2022. <https://jbasic.org/index.php/basicedu/article/view/2815>.
- Nadiyah, R. S., and S. Faaizah. “The Development of Online Project Based Collaborative Learning Using ADDIE Model.” *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 2015. <https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S1877042815038719>.
- Nadlir, M. “Urgensi Pembelajaran Berbasis Kearifan Lokal.” *Jurnal Pendidikan Agama Islam (Journal of Islamic Education Studies)* 2, no. 2 (2014). <https://doi.org/10.15642/jpai.2014.2.2.299-330>.
- Nasruddin, Nasruddin, Dina Merris Maya Sari, Syahdara Anisa Makruf, I Putu Ayub Darmawan, Herman Herman, Yanti Kristina Sinaga, Sri Jumiyati, et al. *PENGEMBANGAN BAHAN AJAR*. Padang: PT Global Eksekutif Teknologi, 2022.
- Nasution, Sri Ilham. *Pendidikan Multikultural Dan Kearifan Lokal*. Bandarlampung: Pusaka Media, 2022.
- “Nilai Ujian Akhir Siswa.Xlsx,” n.d.
- Nugroho, A., D. R. Lazuardi, and S. Murti. “Pengembangan Bahan Ajar LKS Menulis Pantun Berbasis Kearifan Lokal Siswa Kelas VII SMP Xaverius Tugumulyo.” *KEMBARA: Jurnal Keilmuan* ..., 2019. <http://ejournal.umm.ac.id/index.php/kembara/article/view/8352>.
- Opie, Clive, and Desma Brown. *Getting Started in Your Educational Research*. London: SAGE Publications Ltd, 2019.
- Pitriani, N. R. V., IGAD Wahyuni, and I Ketut Pasek Gunawan. “Penerapan Model Addie Dalam Pengembangan Media Pembelajaran Interaktif Menggunakan Lectora Inspire Pada Program Studi Pendidikan Agama Hindu.” *Cetta: Jurnal Ilmu Pendidikan* 4, no. 3 (2021): 515–32. <https://doi.org/10.37329/cetta.v4i3.1417>.
- Pribadi, Benny A. *Desain Dan Pengembangan Program Pelatihan Berbasis Kompetensi : Implementasi Model ADDIE*. 3rd ed. Jakarta: Kencana, 2020.
- Putri, R. I. I., J. Araiku, and N. Sari. “Statistik Deskriptif.” books.google.com, 2021. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=PoEeEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA32&dq=statistik&ots=aA_D_7-QhU&sig=RcUBOBl3j4TTPDybK4t40JmpRAw.

- Raffles, R., R. Riswandi, M. Nurwahidin, H. Herpratiwi, and ... "Efektifitas Desain Pelatihan Model Addie Untuk Meningkatkan Kompetensi Guru Sekolah Minggu." *Media Bina ...*, 2023. <http://binapatria.id/index.php/MBI/article/view/261>.
- Ramadhan, I., H. Firmansyah, and H. Wiyono. "Kearifan Lokal Dan Kajian Etnis Di Kalimantan Barat." Penerbit Lakeisha, 2022.
- Rayanto, Y H, and Sugianti Sugianti. *Penelitian Pengembangan Model Addie Dan R2d2: Teori & Praktek*. 1st ed. Pasuruan: Lembaga Academic & Research Institute, 2020. <https://books.google.co.id/books?id=pJHcDwAAQBAJ&printsec=frontcover&hl=id#v=onepage&q&f=false>.
- Rifa'i, Arif Ma'mun. "Integrating Local Wisdom In Language Teaching." *Zenoob* 13 (2020). <https://doi.org/10.5281/zenodo.3697286>.
- Rizkitania, A., and A. Ariestyawan. "Penerapan Model ADDIE Pada Perancangan Permainan Ular Tangga Digital Berbasis Budaya Materi Bangun Datar." *Didaktika*. download.garuda.kemdikbud.go.id, 2021. <http://download.garuda.kemdikbud.go.id/article.php?article=2453093&val=23398&title=Penerapan%20Model%20ADDIE%20Pada%20Perancangan%20Permainan%20Ular%20Tangga%20Digital%20Berbasis%20Budaya%20Materi%20Bangun%20Datar>
- Santoso, Singgih. *Panduan Lengkap Menguasai SPSS 16*. 1st ed. Jakarta: PT Elec Media Komputindo, 2008.
- Sari, Bintari Kartika. "Desain Pembelajaran Model Addie Dan Implementasinya Dengan Teknik Jigsaw." In *Prosiding Seminar Nasional Pendidikan*. Sidoarjo: Universitas Muhammadiyah Sidoarjo, 2017. <http://eprints.umsida.ac.id/432/1/ARTIKEL%20Bintari%20Kartika%20Sari.pdf>.
- Satyaningrum, Retnowati, Ahmad Mubaligh, and Laily Fitriani. "Kearifan Lokal Dalam Perspektif Budaya Kalimantan Barat." *Sosial Horizon: Jurnal Pendidikan Sosial* 11, no. 2 (2024). <https://doi.org/10.31571/sosial.v11i3.8382>.
- Shufa, N. K. F. "Pembelajaran Berbasis Kearifan Lokal Di Sekolah Dasar: Sebuah Kerangka Konseptual." *INOPENDAS: Jurnal Ilmiah Kependidikan* 1, no. 1 (2018). <https://doi.org/10.24176/jino.v1i1.2316>.
- Sidiq, U., M. Choiri, and A. Mujahidin. "Metode Penelitian Kualitatif Di Bidang Pendidikan." Ponorogo: CV Nata Karya, 2019.
- Siregar, Syofian. *Statistik Parametrik Untuk Penelitian Kuantitatif: Dilengkapi Perhitungan Manual Dan Aplikasi SPSS*. Jakarta: PT Bumi Aksara, 2012.
- Sugiyono, Sugiyono. *Metode Penelitian Kombinasi (Mix Methods)*. Bandung: Alfabeta, 2015.
- Sukmadinata, N. S. "Metode Penelitian Pendidikan." PT Remaja Rosdakarya Bandung, 2019.
- Sundayana, R. *Statistik Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta, 2014.

- Sundayana, Rostina. *Statistik Penelitian Pendidikan*. Bandung: Alfabeta, 2015.
- Susilawati, S. A., SS MP, MT Muhammad Musiyam, and ... "Pengantar Pengembangan Bahan Dan Media Ajar." books.google.com, 2021. <https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=J3JXEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PR10&dq=bahan+ajar+bahan+ajar&ots=mS4HSR2z5v&sig=WIvowzNjIBe4HqJAXlgFILbBhvQ>.
- Susilowati, Fajar. *Pengujian Statistik Dengan SPSS*. Magelang: Pustaka Rumah Cinta, 2022.
- Tageh, I Made, I Nyoman Jampel, and Ketut Pudjawan. *Model Penelitian Pengembangan*. Yogyakarta: GRAHA ILMU, 2014.
- . *Model Penelitian Pengembangan*. 1st ed. Graha Ilmu, 2014.
- Uji Hipotesis - Paired Sample T-Test (Inc. Uji Normalitas & Homogenitas). Bimbingan Konseling Islam Pascasarjana UIN Bandung, 2024. <https://www.youtube.com/watch?v=zeIbPbgoo-k>.
- Uji N-Gain SCORE ^{soon} Cara Uji n-Gain Score Pretest-Posttest Di Spss. Video, 2024. https://www.youtube.com/watch?v=qeio_BjZKb8.
- Uji Non Parametrik - Wilcoxon. Video, 2024. https://www.youtube.com/watch?v=549jV7_JNRE.
- Wafiqni, N., and S. Nurani. "Model Pembelajaran Tematik Berbasis Kearifan Lokal." *Al-Bidayah: Jurnal Pendidikan Dasar Islam* 10, no. 2 (2018). <https://ejournal.uin-suka.ac.id/tarbiyah/albidayah/article/view/9137>.
- Waraulia, A. M. "Bahan Ajar: Teori Dan Prosedur Penyusunan." eprint.unipma.ac.id, 2020. http://eprint.unipma.ac.id/127/1/66.%20Bahan_ajar_-_teori_dan_prosedur_penyusunan.pdf.
- Waritsman, A. "Pengembangan Bahan Ajar Tentang Google Classroom Sebagai Kelas Online Menggunakan Model ADDIE." *Jurnal Perspektif*, 2023. <https://perspektif.bdkpalembang.id/index.php/perspektif/article/view/107>.
- "Wawancara Guru Mahad.Docx," n.d.
- Wulansari, Andhita Dessy. *Aplikasi Statistika Nonparametri Dalam Penelitian*. 1st ed. Gresik: Thalibul Ilmi Publishing & Education, 2023.
- Yam, Jim Hoy, and Ruhayat Taufik. "Hipotesis Penelitian Kuantitatif." *Perspektif: Jurnal Ilmu Administrasi* 3, no. 2 (2021). <https://doi.org/10.33592/perspektif.v3i2.1540>.

ملاحق



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No.34 Dadaprejo Kota Batu 65323, Telepon (0341) 531133
Website: <https://pasca.uin-malang.ac.id/>, Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor : B-1080/Ps/TL.00/03/2025
Lampiran : -
Perihal : **Permohonan Izin Penelitian**

19 Maret 2025

Yth. Bapak / Ibu

**Kepala Pusat Ma'had Al-Jamiah
IAIN Pontianak**

Jl. Letnan Jenderal Soeprapto No. 19, Benua Melayu Darat, Kec. Pontianak Selatan, Kota
Pontianak - Kalimantan Barat 78122

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dalam rangka penyelesaian tugas akhir studi/penulisan tesis, kami mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin penelitian serta pengumpulan data dan informasi terkait objek penelitian tesis yang dilakukan oleh mahasiswa kami berikut ini:

Nama : **RETNOWATI SATYANINGRUM**
NIM : 230104210045
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Dosen Pembimbing : 1. Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI
2. Dr. Laily Fitriani, M.Pd
Judul Penelitian : إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الثقافة المحلية لطلبة
معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك

Demikian surat permohonan izin penelitian ini kami sampaikan, atas perhatian dan izin yang diberikan, kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Direktur,



Wahidmurni



Dokumen ini telah ditanda tangani secara elektronik.

Token : iHKeTd



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) PONTIANAK
UPT PUSAT MA'HAD AL-JAMI'AH

Jl. Letjen Suprpto No. 19 Telp. / Fax. (0561) 734170 Pontianak 78121
email : mahad.iainptk@gmail.com website : mahad-aljamiah.iainptk.ac.id

SURAT KETERANGAN

Nomor: B-1510/In.15/M.Aj/PP.00.9/4/2025

Mudir Ma'had Al-Jami'ah Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Pontianak dengan ini menerangkan bahwa:

Nama : Retnowati Satyaningrum
NIM : 230104210045
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Universitas : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang
Dosen Pembimbing : 1. Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI
2. Dr. Laily Fitriani, M.Pd
Judul Penelitian : إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الثقافة المحلية لطلبة
معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك

Telah melaksanakan penelitian dan pengumpulan data di lingkungan Ma'had Al-Jami'ah Institut Agama Islam Negeri Pontianak Tahun 2025.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Pontianak, 22 April 2025
Kepala/Mudir Ma'had Al-Jami'ah



Dr. Muh. Gitosaroso, S.Ag., M.Ag



ANGKET VALIDASI (AHLI MATERI)

Judul Penelitian	: إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الثقافة المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك
Penyusun	: Retnowati Satyaningrum
Pembimbing	: Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI. : Dr. Laily Fitriani, M.Pd.
Prodi	: Magister Pendidikan Bahasa Arab

Dengan Hormat,

Sehubungan dengan adanya Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak, maka melalui instrumen ini Bapak/ibu kami mohon untuk memberikan penilaian terhadap suplemen bahan ajar yang telah dibuat tersebut. Penilaian Bapak/Ibu akan digunakan sebagai validasi dan masukan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas suplemen bahan ajar ini sehingga bisa diketahui layak atau tidak bahan ajar tersebut digunakan dalam pembelajaran maharah kalam di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak. Aspek penilaian suplemen bahan ajar ini diadaptasi dari komponen penilaian aspek kelayakan isi, kelayakan penyajian, dan kelayakan kebahasaan bahan ajar oleh Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP) serta aspek kearifan lokal.

PETUNJUK PENGISIAN ANGKET

1. Bapak/Ibu kami mohon memberikan tanda *check list*(√) pada kolom yang sesuai pada setiap butir penilaian dengan keterangan sebagai berikut.
Skor 5 : Sangat Baik (SB)
Skor 4 : Baik (B)
Skor 3 : Cukup Baik (CB)
Skor 2 : Kurang (K)
Skor 1 : Sangat Kurang (SK)
2. Bapak/Ibu kami mohon memberikan penilaian berdasarkan deskripsi butir penilaian yang sudah disiapkan.

3. Sebelum melakukan penilaian, Bapak/Ibu kami mohon mengisi identitas secara lengkap terlebih dahulu.

IDENTITAS

Nama : Prof. Dr. H. M Abdul Hamid, S. Ag., M.A.

NIP : 197302011998031007

Instansi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

I. ASPEK KELAYAKAN ISI

Indikator Penilaian	Butir Penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
A. Kesesuaian materi dengan CPL	1. Kelengkapan materi.					✓
	2. Keluasan Materi.					✓
	3. Kedalaman Materi.				✓	
B. Keakuratan Materi	1. Keakuratan konsep dan definisi.					✓
	2. Keakuratan data dan fakta.					✓
	3. Keakuratan contoh.					✓
	4. Keakuratan gambar dan ilustrasi.					✓
	5. Keakuratan istilah-istilah.					✓
C. Kemutakhiran Materi	1. Gambar dan ilustrasi dalam kehidupan sehari-hari.					✓
	2. Menggunakan contoh yang terdapat dalam kehidupan sehari- sehari.					✓
D. Mendorong keingintahuan	1. Mendorong rasa ingin tahu.					✓
	2. Menciptakan kemampuan bertanya.				✓	

II. ASPEK KELAYAKAN PENYAJIAN

Indikator Penilaian	Butir Penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
A. Teknik Penyajian	1. Keruntutan Konsep.					✓
B. Pendukung Penyajian	1. Contoh-contoh gambar dalam setiap kegiatan belajar.					✓

Indikator Penilaian	Butir Penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
	2. Gambar dan ilustrasi pada setiap indikator.					✓
	3. Pengantar.					✓
	4. Daftar Pustaka.				✓	
C. Penyajian Pembelajaran	1. Keterlibatan peserta didik.				✓	
D. Koherensi dan Keruntutan Alur Pikir	1. Keteraturan antar kegiatan belajar / sub kegiatan belajar / alinea.				✓	
	2. Keutuhan makna dalam kegiatan belajar / sub kegiatan belajar / alinea.				✓	

Indikator Penilaian	Butir Penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
A. Lugas	1. Ketepatan struktur kalimat.					✓
	2. Keefektifan kalimat.				✓	
	3. Kebakuan istilah.					✓
B. Komunikatif	1. Pemahaman terhadap pesan atau informasi.				✓	
C. Dialogis dan Interaktif	1. Kemampuan memotivasi peserta didik.				✓	
D. Kesesuaian dengan Perkembangan Peserta Didik	1. Kesesuaian dengan perkembangan intelektual peserta didik.					✓
	2. Kesesuaian dengan tingkat perkembangan emosional peserta didik.				✓	
E. Kesesuaian dengan Kaidah Bahasa	1. Ketepatan tata Bahasa.				✓	
	2. Ketepatan ejaan.					✓

IV. ASPEK PENILAIAN KEARIFAN LOKAL

Indikator Penilaian	Butir Penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
A. Hakekat Kearifan Lokal	1. Keterkaitan semua materi yang diajarkan dengan kearifan lokal disekitar mahasiswa					✓
	2. Kemampuan mendorong mahasiswa membuat hubungan antara pengetahuan yang dimiliki mahasiswa dengan penerapannya dalam kehidupan sehari-hari.					✓
B. Komponen/Karakteristik Kontekstual	1. Keberagaman kearifan lokal					✓
	2. Keterhubungan dengan alam kearifan lokal					✓
	3. Keterkaitan sosial kearifan lokal					✓
	4. Pertimbangan jangka Panjang kearifan lokal					✓
	5. Adaptabilitas dan inovasi				✓	

PERTANYAAN PENDUKUNG

1. Bapak/Ibu juga dimohon menjawab pertanyaan dibawah ini.

- a. Apakah Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak ini bisa membantu mahasiswa dalam mempraktikkan percakapan bahasa Arab?

Buwa na fudha menenly Koteri
 untuk membantu mengijer kempan
 bahas arab lora mahasiswa -

- b. Apakah terdapat kelebihan dari Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak ini?

Kelebihannya desan yg menarik dan
di lengkapi dg Cartah 2 yg detail
yg menarik (kudya lokal)

- c. Menurut Bapak/Ibu apakah kekurangan dari Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak ini?

ada perubahan yg perlu direvisi

Selain itu untuk menuliskan kekurangan dari bahan ajar ini Bapak/Ibu juga bisa merevisi dengan mencoret pada bagian yang salah dalam bahan ajar dan menuliskan yang seharusnya dibetulkan oleh penulis.

- d. Adakah saran pengembangan atau harapan tentang Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak ini?

harus dilengkapi dg basis digital
karena lebih menarik & mudah Gen 2

2. Bapak/Ibu dimohon memberikan tanda *check list* (✓) untuk memberikan kesimpulan terhadap Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak.

Kesimpulan

Konten Belum Dapat Digunakan	
Konten Dapat Digunakan Dengan Revisi	✓
Konten Dapat Digunakan Tanpa Revisi	

Batu, 18 Maret 2025

Validator Materi



Prof. Dr. H. M. Abdul Hamid, S. Ag., M.A.
NIP. 197302011998031007

ANGKET VALIDASI (AHLI MEDIA/DESAIN)

Judul Penelitian	إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الثقافة المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتيانك
Penyusun	: Retnowati Satyaningrum
Pembimbing	: Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI. : Dr. Laily Fitriani, M.Pd.
Prodi	: Magister Pendidikan Bahasa Arab

Dengan Hormat,

Sehubungan dengan adanya **Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak**, maka melalui instrumen ini Bapak/ibu kami mohon untuk memberikan penilaian terhadap suplemen bahan ajar yang telah dibuat tersebut. Penilaian Bapak/Ibu akan digunakan sebagai validasi dan masukan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas suplemen bahan ajar ini sehingga bisa diketahui layak atau tidak bahan ajar tersebut digunakan dalam pembelajaran maharah kalam di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak. Aspek penilaian suplemen bahan ajar ini diadaptasi dari komponen penilaian aspek kelayakan isi, kelayakan penyajian, dan kelayakan kebahasaan bahan ajar oleh Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP).

PETUNJUK PENGISIAN ANGKET

1. Bapak/Ibu kami mohon memberikan tanda *check list*(√) pada kolom yang sesuai pada setiap butir penilaian dengan keterangan sebagai berikut.
 - Skor 5 : Sangat Baik (SB)**
 - Skor 4 : Baik (B)**
 - Skor 3 : Cukup Baik (CB)**
 - Skor 2 : Kurang (K)**
 - Skor 1 : Sangat Kurang (SK)**
2. Bapak/Ibu kami mohon memberikan penilaian berdasarkan deskripsi butir penilaian yang sudah disiapkan. |

3. Sebelum melakukan penilaian, Bapak/Ibu kami mohon mengisi identitas secara lengkap terlebih dahulu.

IDENTITAS

Nama : ~~Dr. Meidias Abror Wicaksono, M.Pd~~

NIP :-

Instansi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

ASPEK KELAYAKAN KEGRAFIKAN MENURUT BSNP

Indikator Penilaian	Butir penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
A. Ukuran Model	1. Kesesuaian ukuran konten dengan standar ISO					√
	2. Kesesuaian ukuran dengan materi isi.					√
B. Desain Sampul Konten (Cover)	1. Penampilan unsur tata letak pada sampul muka, belakang dan punggung secara harmonis memiliki irama dan kesatuan serta konsisten.					√
	2. Warna unsur tata letak harmonis dan memperjelas fungsi.					√
	3. Huruf yang digunakan menarik dan mudah dibaca.					
	a. Ukuran huruf judul konten lebih dominan dan proporsional dibandingkan ukuran konten, nama pengarang.				√	
	b. Warna judul konten kontras dengan warna latar belakang.					√
	4. Tidak menggunakan terlalu banyak kombinasi huruf.					√
	5. Ilustrasi sampul konten.					
	a. Menggambarkan isi/materi ajar dan mengungkapkan karakter objek.				√	

Indikator Penilaian	Butir penilaian	Penilaian					
		1	2	3	4	5	
		SK	K	CB	B	SB	
	b. Bentuk, warna, ukuran, proporsi objek sesuai realita.					√	
C. Desain Konten	Isi	1. Konsistensi tata letak.					
		a. Penempatan unsur tata letak konsisten berdasarkan pola.					√
		b. Pemisahan antar paragraf jelas.					√
		2. Unsur tata letak harmonis.					
		a. Bidang cetak dan margin proporsional.					√
		b. Spasi antar teks dan ilustrasi sesuai.					√
		3. Unsur tata letak lengkap.					
		a. Judul kegiatan belajar, sub judul kegiatan belajar, dan angka halaman/folio.					√
		b. Ilustrasi dan keterangan gambar.					√
		4. Tata letak mempercepat halaman					
		a. Penempatan hiasan/ilustrasi sebagai latar belakang tidak mengganggu judul, teks, angka halaman.					√
		b. Penempatan judul, subjudul, ilustrasi, dan keterangan gambar tidak mengganggu pemahaman.					√
		5. Tipografi isi modul sederhana.					
		a. Tidak menggunakan terlalu banyak jenis huruf.					√
		b. Penggunaan variasi huruf (<i>bold, italic, all capital, small capital</i>) tidak berlebihan.					√
		c. Lebar susunan teks normal.					√



Indikator Penilaian	Butir penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
	d. Spasi antar baris susunan teks normal.					√
	e. Spasi antar huruf normal.					√
	6. Topografi isi konten memudahkan pemahaman.					
	a. Jenjang judul-judul jelas, konsisten dan proporsional					√
	b. Bentuk akurat dan proporsional sesuai dengan kenyataan					√
	7. Ilustrasi isi.					
	a. Mampu mengungkap makna/arti dari objek					√
	b. Bentuk akurat dan proporsional sesuai dengan kenyataan					√
	c. Kreatif dan dinamis				√	

PERTANYAAN PENDUKUNG

- Adakah saran pengembangan atau harapan tentang **Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak** ini?
 - Masih ada halaman yang kosong setelah Dars 1, 2, dan 5. Sebaiknya bisa diisi kata-kata mutiara dari Kalimantan Barat yang diungkapkan dalam bahasa Arab.
 - Secara konten materi sudah bagus dan sudah memuat budaya-budaya khas Kalimantan Barat
 - Jika memungkinkan dibuat versi digital yang bisa diakses oleh mahasiswa dimana saja dan kapan saja
- Bapak/Ibu dimohon memberikan tanda *check list* (√) untuk memberikan kesimpulan terhadap **Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak**.

Kesimpulan

Konten Belum Dapat Digunakan	
Konten Dapat Digunakan Dengan Revisi	
Konten Dapat Digunakan Tanpa Revisi	√

Batu, 22 April 2025

Validator Desain



Dr. Meidias Abror Wicaksono, M.Pd

NIP.

ANGKET VALIDASI (AHLI MEDIA/DESAIN)

Judul Penelitian	إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الثقافة المحلية لطلبة معهد الجامعة الإسلامية الحكومية بونتياك
Penyusun	: Retnowati Satyaningrum
Pembimbing	: Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI. : Dr. Laily Fitriani, M.Pd.
Prodi	: Magister Pendidikan Bahasa Arab

Dengan Hormat,

Sehubungan dengan adanya Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak, maka melalui instrumen ini Bapak/ibu kami mohon untuk memberikan penilaian terhadap suplemen bahan ajar yang telah dibuat tersebut. Penilaian Bapak/Ibu akan digunakan sebagai validasi dan masukan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas suplemen bahan ajar ini sehingga bisa diketahui layak atau tidak bahan ajar tersebut digunakan dalam pembelajaran maharah kalam di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak. Aspek penilaian suplemen bahan ajar ini diadaptasi dari komponen penilaian aspek kelayakan isi, kelayakan penyajian, dan kelayakan kebahasaan bahan ajar oleh Badan Standar Nasional Pendidikan (BSNP).

PETUNJUK PENGISIAN ANGKET

1. Bapak/Ibu kami mohon memberikan tanda *check list*(√) pada kolom yang sesuai pada setiap butir penilaian dengan keterangan sebagai berikut.

Skor 5 : Sangat Baik (SB)

Skor 4 : Baik (B)

Skor 3 : Cukup Baik (CB)

Skor 2 : Kurang (K)

Skor 1 : Sangat Kurang (SK)

2. Bapak/Ibu kami mohon memberikan penilaian berdasarkan deskripsi butir penilaian yang sudah disiapkan.

3. Sebelum melakukan penilaian, Bapak/Ibu kami mohon mengisi identitas secara lengkap terlebih dahulu.

IDENTITAS

Nama : Ahmad Makki Hasan, M. Pd.

NIP : 198403192019031004

Instansi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

I. ASPEK KELAYAKAN KEGRAFIKAN MENURUT BSNP

Indikator Penilaian	Butir penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
A. Ukuran Model	1. Kesesuaian ukuran konten dengan standar ISO					✓
	2. Kesesuaian ukuran dengan materi isi.					✓
B. Desain Sampul Konten (Cover)	1. Penampilan unsur tata letak pada sampul muka, belakang dan punggung secara harmonis memiliki irama dan kesatuan serta konsisten.				✓	
	2. Warna unsur tata letak harmonis dan memperjelas fungsi.				✓	
	3. Huruf yang digunakan menarik dan mudah dibaca.					
	a. Ukuran huruf judul konten lebih dominan dan proporsional dibandingkan ukuran konten, nama pengarang.					✓
	b. Warna judul konten kontras dengan warna latar belakang.					✓
	4. Tidak menggunakan terlalu banyak kombinasi huruf.					✓
	5. Ilustrasi sampul konten.					
	a. Menggambarkan isi/materi ajar dan mengungkapkan karakter objek.					✓

Indikator Penilaian	Butir penilaian	Penilaian					
		1	2	3	4	5	
		SK	K	CB	B	SB	
	b. Bentuk, warna, ukuran, proporsi objek sesuai realita.				✓		
C. Desain Konten	Isi	1. Konsistensi tata letak.					
		a. Penempatan unsur tata letak konsisten berdasarkan pola.					✓
		b. Pemisahan antar paragraf jelas.					✓
		2. Unsur tata letak harmonis.					
		a. Bidang cetak dan margin proporsional.				✓	
		b. Spasi antar teks dan ilustrasi sesuai.				✓	
		3. Unsur tata letak lengkap.					
		a. Judul kegiatan belajar, sub judul kegiatan belajar, dan angka halaman/folio.					✓
		b. Ilustrasi dan keterangan gambar.					✓
		4. Tata letak mempercepat halaman					
		a. Penempatan hiasan/ilustrasi sebagai latar belakang tidak mengganggu judul, teks, angka halaman.					✓
		b. Penempatan judul, subjudul, ilustrasi, dan keterangan gambar tidak mengganggu pemahaman.					✓
		5. Tipografi isi modul sederhana.					
		a. Tidak menggunakan terlalu banyak jenis huruf.					✓
		b. Penggunaan variasi huruf (<i>bold, italic, all capital, small capital</i>) tidak berlebihan.					✓
		c. Lebar susunan teks normal.					✓

Indikator Penilaian	Butir penilaian	Penilaian				
		1	2	3	4	5
		SK	K	CB	B	SB
	d. Spasi antar baris susunan teks normal.					✓
	e. Spasi antar huruf normal.					✓
	6. Topografi isi konten memudahkan pemahaman.					
	a. Jenjang judul-judul jelas, konsisten dan proporsional					✓
	b. Bentuk akurat dan proporsional sesuai dengan kenyataan					✓
	7. Ilustrasi isi.					
	a. Mampu mengungkap makna/arti dari objek					✓
	b. Bentuk akurat dan proporsional sesuai dengan kenyataan					✓
	c. Kreatif dan dinamis					✓

PERTANYAAN PENDUKUNG

- Adakah saran pengembangan atau harapan tentang Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak ini?
 - Cover depan dan belakang masukkan unsur kalbar
 - Petunjuk Penggunaan Buku
 - Disetiap pembatas bab diberikan gambar yg sesuai dgn materi bab yang dibahas
 - Footer dan headernya diganti dengan unsur kalbar
 - Biografi Penulis
- Bapak/Ibu dimohon memberikan tanda *check list* (✓) untuk memberikan kesimpulan terhadap Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak.

Kesimpulan

Konten Belum Dapat Digunakan	
Konten Dapat Digunakan Dengan Revisi	✓
Konten Dapat Digunakan Tanpa Revisi	

Batu, 12 - Maret - 2025

Validator Desain



Ahmad Makki Hasan, M. Pd.

NIP. 198403192019031004

ANGKET RESPON MAHASISWA

ج

Judul Penelitian	إعداد مواد تعليم الكلام على أساس الثقافة المحلية لطلبة معهد الجامعة بوتنيانك الإسلامية الحكومية بوتنيانك
Penyusun	: Retnowati Satyaningrum, S.Pd.
Pembimbing	: Dr. Ahmad Mubaligh, M.HI. : Dr. Laily Fitriani, M.Pd.
Prodi	: Magister Pendidikan Bahasa Arab

PETUNJUK PENGISIAN

1. Sebelum melakukan penilaian, isilah identitas Anda secara lengkap terlebih dahulu!
2. Sebelum mengisi angket respon ini, pastikan Anda telah membaca dan menggunakan Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak.
3. Bacalah dengan teliti setiap pernyataan dalam angket ini sebelum Anda memberikan penilaian.
4. Melalui instrumen ini Anda dimohon memberikan penilaian tentang Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak yang akan digunakan sebagai masukan untuk memperbaiki dan meningkatkan kualitas bahan ajar ini.
5. Anda dimohon memberikan tanda check list (√) pada kolom yang sesuai untuk menilai kualitas tentang Pembuatan Bajan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal Untuk Mahasiswa di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak dengan keterangan:

Skor 5 : Sangat Baik (SB)

Skor 4 : Baik (B)

Skor 3 : Cukup Baik (CB)

Skor 2 : Kurang (K)

Skor 1 : Sangat Kurang (SK)

IDENTITASNama ~~Mahasiswa~~ :~~Jurusan~~ :

Kelas :



Indikator Penilaian	Pernyataan	Penilaian				
		1 SK	2 K	3 CB	4 B	5 SB
A. Ketertarikan	1. Tampilan bahan ajar bahasa Arab ini menarik					
	2. Bahan ajar bahasa Arab ini membuat saya lebih bersemangat dalam belajar bahasa Arab					
	3. Dengan menggunakan bahan ajar ini dapat membuat belajar bahasa Arab tidak membosankan					
	4. Bahan ajar bahasa Arab ini mendukung saya untuk menguasai pelajaran Bahasa Arab, khususnya kemampuan berbicara					
	5. Dengan adanya ilustrasi/ gambar dapat memberikan motivasi untuk mempelajari materi					
B. Materi	1. Penyampaian materi dalam bahan ajar bahasa Arab ini berkaitan dengan kehidupan sehari-hari					
	2. Materi yang disajikan dalam bahan ajar ini mudah saya pahami					
	3. Dalam bahan ajar bahasa Arab ini terdapat beberapa bagian untuk saya menemukan konsep sendiri					
	4. Penyajian materi dalam bahan ajar bahasa Arab ini mendorong saya untuk berdiskusi dengan teman yang lain					

	5. Bahan ajar bahasa Arab ini mendorong saya untuk lebih memperhatikan keadaan lingkungan sekitar				
	6. Bahan ajar ini memuat materi kearifan lokal yang ada pada lingkungan yang saya ketahui				
C. Bahasa	1. Kalimat dan paragraf yang digunakan dalam bahan ajar ini jelas dan mudah dipahami				
	2. Bahasa yang digunakan dalam bahan ajar bahasa Arab ini sederhana dan mudah dimengerti				
	3. Huruf yang digunakan jelas dan mudah dibaca				

Pontianak,2025

Mahasiswa

NIM:

Transkrip Wawancara Guru Bahasa Arab

Judul Penelitian : Pengembangan Bahan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak
Wawancara dengan : Ustadzah Havarah (Pengajar di Ma'had Al-Jami'ah)
Tempat : Ruang Tata Usaha Ma'had Al-Jami'ah, IAIN Pontianak
Hari/Tanggal : Rabu, 3 April 2024
Waktu : 14.00 WIB
Pewawancara : Retnowati Satyaningrum
Narasumber : Ustadzah Havarah

Retnowati : Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh, Ustadzah. Terima kasih banyak atas kesediaannya meluangkan waktu untuk diwawancarai pada siang hari ini.

Ustadzah Havarah : Wa'alaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh. Sama-sama. Saya senang bisa ikut berkontribusi.

Retnowati : Alhamdulillah. Baik, Ustadzah. Wawancara ini bertujuan untuk menggali informasi terkait penggunaan bahan ajar di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak, khususnya untuk mendukung penelitian tesis saya. Dengan izin Ustadzah, saya akan mulai bertanya.

Ustadzah Havarah : Silakan, dengan senang hati.

Retnowati : Pertama, saya ingin mengetahui, bagaimana bentuk bahan ajar yang selama ini digunakan dalam kegiatan pembelajaran di Ma'had?

Ustadzah Havarah : Untuk saat ini, bahan ajar yang digunakan masih berbentuk sederhana dan belum ada dalam bentuk buku atau modul resmi. Pada tahun lalu, kami telah membukukan kurikulum secara formal, namun sebelumnya materi-materi tersebut sudah diajarkan selama beberapa tahun tanpa adanya panduan tertulis. Jadi, selama ini pelaksanaan pembelajaran didasarkan pada panduan yang bersifat lisan dan pengalaman para pengajar.

Retnowati : Baik, berarti kurikulumnya sudah ada, tetapi bahan ajar tertulisnya belum tersedia secara lengkap, ya, Ustadzah?

Ustadzah Havarah : Betul sekali. Kurikulumnya sudah rapi, sudah ada susunan tema dan capaian pembelajarannya. Namun untuk bahan ajarnya, pengajar masih mengembangkan sendiri berdasarkan kebutuhan dan kreativitas masing-masing.

Retnowati : Kalau begitu, dari mana biasanya sumber materi pembelajaran diperoleh?

Ustadzah Havarah : Secara umum, judul-judul atau topik pembelajaran sudah tertera dalam kurikulum. Akan tetapi, untuk isi dan detail materi, pengajar mengadaptasi dari berbagai sumber, baik dari kitab klasik, buku-buku bahasa Arab modern, ataupun dari pengalaman mereka sendiri.

Retnowati : Saya mengerti. Lalu, bagaimana penerapan pembelajaran Bahasa Arab di Ma'had, Ustadzah?

Ustadzah Havarah : Di Ma'had Al-Jami'ah, Bahasa Arab diposisikan sebagai mata pelajaran wajib untuk seluruh mahasiswa dari berbagai jurusan di IAIN Pontianak. Fokus utama kami adalah pada pengembangan keterampilan berbicara atau maharah kalam.

Retnowati : Berapa jumlah kelas yang aktif di Ma'had saat ini?

- Ustadzah Havarah Retnowati : Saat ini terdapat enam kelas, dengan pembagian dua kelas untuk putra dan empat kelas untuk putri.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Terkait penggunaan Bahasa Arab dalam kelas, apakah semua kegiatan pembelajaran dilakukan sepenuhnya dalam Bahasa Arab?
- Ustadzah Havarah Retnowati : Untuk kegiatan pembukaan dan penutupan kelas, kami mewajibkan penggunaan Bahasa Arab. Namun, dalam proses pembelajaran, kami menyesuaikan dengan kemampuan mahasiswa. Saya sendiri, misalnya, sering menyelingi dengan Bahasa Inggris.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Menarik sekali. Apakah pola penggunaan dua bahasa itu sudah menjadi agenda resmi?
- Ustadzah Havarah Retnowati : Ya, pada awal semester lalu kami telah membuat agenda penerapan penggunaan Bahasa Arab dan Bahasa Inggris secara bergilir.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Baik, Ustadzah. Untuk materi yang diajarkan, dalam satu semester ada berapa banyak?
- Ustadzah Havarah Retnowati : Mengacu pada kurikulum yang ada, setiap semester terdapat enam materi pokok yang harus disampaikan.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Jadi, dalam satu tahun ajaran, total ada dua belas materi, ya?
- Ustadzah Havarah Retnowati : Betul sekali. Namun, setiap materi biasanya dikembangkan menjadi beberapa sub-materi atau tema kecil.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Saya paham. Informasi ini sangat berharga untuk penyusunan bahan ajar yang akan saya kembangkan.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Insya Allah, kami sangat terbuka dan mendukung. Namun, Anda perlu terlebih dahulu mengurus surat izin resmi kepada Mudir Ma'had.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Baik, Ustadzah. Untuk surat izin tersebut, ditujukan kepada siapa?
- Ustadzah Havarah Retnowati : Surat izin ditujukan kepada Dr. Muh. Gitosaroso, S.Ag., M.Ag., selaku Mudir atau Direktur Ma'had Al-Jami'ah.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Baik, Ustadzah. Nanti akan segera saya urus.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Terima kasih banyak atas waktu, informasi, dan kesempatan berdiskusi hari ini, Ustadzah. Semoga hasil penelitian ini bisa memberikan kontribusi positif bagi Ma'had Al-Jami'ah ke depannya.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Sama-sama. Semoga Allah memudahkan penelitian Anda dan memberikan hasil yang terbaik.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Aamiin. Wassalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh.
- Ustadzah Havarah Retnowati : Wa'alaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh.

Transkrip Wawancara Mudir Ma'had Al -Jami'ah IAIN Pontianak

Judul Penelitian : Pengembangan Bahan Ajar Maharah Kalam Berbasis Kearifan Lokal
Lokal : di Ma'had Al-Jami'ah IAIN Pontianak
Wawancara dengan : Dr. Muh. Gitosaroso, S.Ag., M.Ag. (Mudir Ma'had Al-Jami'ah)
Tempat : Kantor Direktur Ma'had Al-Jami'ah, IAIN Pontianak
Hari/Tanggal : Rabu, 6 Januari 2025
Waktu : Pukul 15.00 WIB
Pewawancara : Retnowati Satyaningrum
Narasumber : Dr. Muh. Gitosaroso, S.Ag., M.Ag.

Retnowati : Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh, Bapak. Terima kasih banyak atas kesediaan Bapak untuk menerima saya dan meluangkan waktu di tengah kesibukan untuk wawancara pada sore hari ini.

Dr. Gitosaroso : Wa'alaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh. Alhamdulillah, sama-sama. Saya senang bisa membantu dan mendukung mahasiswa yang sedang melakukan penelitian, apalagi untuk kemajuan Ma'had kita.

Retnowati : Alhamdulillah, terima kasih, Bapak. Pada kesempatan ini, saya ingin berkonsultasi sekaligus memohon izin terkait rencana penelitian tesis saya. Saya akan menyampaikan sedikit latar belakang sebelum melanjutkan ke pertanyaan-pertanyaan.

Berdasarkan wawancara yang telah saya lakukan sebelumnya dengan Ustadzah Havarah selaku pengajar di Ma'had, saya mendapatkan informasi bahwa bahan ajar yang digunakan dalam pembelajaran bahasa Arab di Ma'had ini masih belum tersedia secara formal. Para guru selama ini mencari materi sendiri untuk digunakan dalam pembelajaran di kelas masing-masing.

Berangkat dari informasi tersebut, saya mengajukan judul penelitian tesis saya, yaitu ingin mengembangkan bahan ajar bahasa Arab khusus untuk keterampilan berbicara (maharah kalam). Oleh karena itu, dalam wawancara ini, saya ingin memohon izin dan juga meminta arahan dari Bapak selaku Direktur Ma'had terkait batasan dan ekspektasi Bapak terhadap bahan ajar yang akan saya buat.

Dr. Gitosaroso : Pertama-tama, saya ucapkan terima kasih atas kepercayaannya untuk melakukan penelitian di Ma'had Al-Jami'ah ini. Memang benar, Ma'had kita posisinya masih dalam tahap pengembangan. Jika penelitian yang dilakukan berkaitan dengan program pembelajaran Bahasa Arab secara keseluruhan, mungkin akan sedikit kompleks. Namun jika tujuannya adalah untuk membantu membuat modul atau bahan ajar, tentu saja kami sangat mendukung.

Nantinya, Anda juga akan diberi kesempatan untuk berkoordinasi dengan para musyrif/musyrifah serta mudabbir/mudabbirah agar dapat memahami lebih dalam terkait teknis pembelajaran yang

berlangsung.

- Retnowati : Alhamdulillah, terima kasih banyak, Bapak, atas izin dan dukungannya. Terkait bahan ajar ini, saya berencana untuk memasukkan unsur-unsur kearifan lokal Kalimantan Barat ke dalam penyusunannya agar mahasiswa lebih tertarik dan pembelajaran terasa lebih dekat dengan kehidupan mereka.
- Dr. Gitosaroso : Itu ide yang sangat bagus. Dengan memasukkan unsur kearifan lokal, mahasiswa akan merasa lebih terhubung, lebih nyaman, dan lebih antusias dalam proses belajar. Hal ini juga selaras dengan visi IAIN Pontianak yang mengedepankan nilai-nilai lokalitas dalam pengembangan akademiknya. Nanti, untuk teknis lebih lanjut, Anda bisa berdiskusi dengan pengelola mahasantri untuk menentukan sampel penelitiannya.
- Retnowati : Baik, Bapak. Sebelum saya mulai menyusun bahan ajar, apakah ada masukan atau batasan khusus dari Bapak? Misalnya, terkait materi pokok, metode pengajaran, atau aspek lain yang perlu saya perhatikan dalam proses penyusunan bahan ajar ini?
- Dr. Gitosaroso : Untuk rincian lebih teknisnya, Anda sebaiknya berdiskusi lebih lanjut dengan para musyrif dan musyrifah. Mereka lebih mengetahui kebutuhan pembelajaran di kelas masing-masing. Selain itu, Anda juga bisa mengacu pada kurikulum Ma'had yang telah kami susun sebelumnya.
- Pastikan bahan ajar yang dikembangkan tetap berfokus pada kemampuan berbicara (kalam), memperhatikan tingkatan kemampuan mahasiswa, dan tentu saja, mengintegrasikan nilai-nilai kearifan lokal sebagaimana telah Anda rencanakan.
- Retnowati : Alhamdulillah, arahan Bapak sangat jelas dan membantu. Saya akan segera melakukan koordinasi lebih lanjut dengan musyrif/musyrifah serta mempelajari kurikulum yang ada.
- Dr. Gitosaroso : Silakan, semoga lancar. Yang penting, modul atau bahan ajar yang Anda kembangkan nanti bisa bermanfaat tidak hanya untuk tesis Anda, tetapi juga untuk pengembangan pembelajaran di Ma'had ke depannya.
- Retnowati : Aamiin, Bapak. Terima kasih banyak atas dukungan, arahan, dan kesempatan yang telah diberikan.
- Retnowati : Demikian, Bapak, untuk wawancara hari ini. Saya sangat berterima kasih atas sambutan, izin, dan masukan yang diberikan. Semoga penelitian ini dapat memberikan manfaat bagi Ma'had Al-Jami'ah dan juga bagi pengembangan keilmuan saya pribadi.
- Dr. Gitosaroso : Insya Allah, semoga dimudahkan semua urusannya. Kami di Ma'had tentu akan mendukung sepenuhnya. Silakan lanjutkan proses penyusunan bahan ajarnya. Semoga sukses!

Retnowati : Aamiin. Wassalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh.

Dr. Gitosaroso : Wa'alaikumussalam warahmatullahi wabarakatuh.

PRE-TEST

IDENTITAS

Nama Mahasiswa :

Jurusan :

Kelas :



٦. مَا هَذَا؟ هَذَا قَلَمٌ



ج.



أ.



د.



ب.

١. مَا مَعْنَى مِنْ " أُمْنِيَّتِي ".....

ج. Cita-cita saya

أ. Hobby saya

د. Alamat saya

ب. Nama saya

٧. أَيْنَ نَحْنُ؟ نَحْنُ فِي



ج. مَعْهَدٌ

أ. قَاعَةٌ

د. الْفَصْلِ

ب. مَقْصَفٌ

٢. هُوَ

ج. طَالِبٌ

أ. طَالِبَةٌ

د. مُحَاضِرَةٌ

ب. أُسْتَاذَةٌ

٨. أَيْنَ تَذْهَبُ يَا أَحْمَدُ؟

: أَذْهَبُ إِلَى

ج. قَاعَةٌ

أ. مَقْصَفٌ

د. الْمَسْجِدِ

ب. الْمَكْتَبَةِ

٣. هِيَ

ج. مُحَاضِرٌ

أ. طَالِبٌ

د. مُحَاضِرَةٌ

ب. أُسْتَاذٌ





٩. أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ لِصَلَاةٍ.....

- أ. الْمَغْرِبِ ج. الْجُمُعَةِ
ب. الظُّهْرِ د. الْعَصْرِ

٤. فِي الْحَمَّامِ.....

- أ. سُلَّمٌ ج. وَسَادَةٌ
ب. مَكْتَبٌ د. مَنَشَقَةٌ

20

١٠. كَمْ عَدَدُ الْكِتَابِ فِي
الْمَسْجِدِ؟ هُنَاكَ..... كِتَابًا

- أ. عِشْرُونَ ج. ثَلَاثُونَ
ب. خَمْسَةٌ د. وَاحِدٌ

٥. فِي الْفَصْلِ.....

- أ. سُلَّمٌ ج. وَسَادَةٌ
ب. مَكْتَبٌ د. مَنَشَقَةٌ



POST-TEST

IDENTITAS

Nama Mahasiswa :
 Jurusan :
 Kelas :



٦. مَا هَذَا؟ هَذَا مَكْتَبٌ



ج.



أ.



د.



ب.

١. مَا مَعْنَى مِنْ " أُمْنِيَّتِي ".....

ج. Cita-cita saya

أ. Hobby saya

د. Alamat saya

ب. Nama saya

٧. أَيْنَ نَحْنُ؟ نَحْنُ فِي



ج. مَعْرَدٌ

أ. قَاعَةٌ

د. الْفَصْلِ

ب. مَقْصَفٌ

٢. هُوَ

ج. طَالِبٌ

أ. طَالِبَةٌ

د. مُحَاضِرَةٌ

ب. أُسْتَاذَةٌ

٨. أَيْنَ تَذْهَبُ يَا أَحْمَدُ؟

: أَذْهَبُ إِلَى



ج. قَاعَةٌ

أ. مَقْصَفٌ

د. الْمَسْجِدِ

ب. الْمَكْتَبَةِ

٣. هِيَ

ج. مُحَاضِرٌ

أ. طَالِبٌ

د. مُحَاضِرَةٌ

ب. أُسْتَاذٌ



٩. أَذْهَبُ إِلَى الْمَسْجِدِ لِصَلَاةٍ

- أ. الْمَغْرِبِ ج. الْجُمُعَةِ
ب. الظُّهْرِ د. الْعَصْرِ

٤. فِي الْحَمَّامِ

- أ. سُلَّمٌ ج. وَسَادَةٌ
ب. مَكْتَبٌ د. مِشْقَةٌ

20

١٠. كَمْ عَدَدُ الْكِتَابِ فِي

الْمَسْجِدِ؟ هُنَاكَ كِتَابًا

- أ. عِشْرُونَ ج. ثَلَاثُونَ
ب. خَمْسَةٌ د. وَاحِدٌ

٥. فِي الْفَصْلِ

- أ. سُلَّمٌ ج. وَسَادَةٌ
ب. مَكْتَبٌ د. مِشْقَةٌ





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PONTIANAK
MA'HAD AL-JAMIAH
Alamat: Jalan Letnan Jenderal Soepranto No. 19 Pontianak, 78122
Telepon/Faksimili: (0561) 734170, e-mail: humas@iainptk.ac.id
Website: <https://www.iainptk.ac.id>

SILABUS PENGUATAN BAHASA ARAB

Nama	Kode	Rumpun	Bobot sks	Semester	Tanggal Penyusunan
Bahasa Arab				1	28 November 2023
Otorisasi	Pembimbing	Koordinator	Mudir		
			Dr. Moch Riza Fahmi		
Deskripsi	Mengetahui, menganalisis dan mempraktikkan pengetahuan bahasa Arab				
Capaian Pembelajaran Lulusan (CPL)	Mahasantri mampu mengimplementasikan Bahasa Arab				
Capaian Pembelajaran	Sikap: 1. Bertakwa kepada Allah SWT Tuhan Yang Maha Esa dan mampu menunjukkan sikap religius. (S) 2. Menginternalisasi nilai, norma, dan etika akademik. (S) 3. Menjunjung tinggi nilai kemanusiaan dalam menjalankan tugas berdasarkan agama, moral, dan etika. (S) Pengetahuan : 1. Menguasai pengetahuan dasar-dasar tentang studi Bahasa Arab. (P) 2. Menguasai metodologi pemahaman studi Bahasa Arab. (P)				
Bentuk Pembelajaran	Shobahul Lughah, Praktik Sehari-hari				
Daftar Rujukan	1. Azar, S. Betty. 1999. <i>Understanding and Using English Grammar</i> . USA: Pearson education. 2. Downing, Angela dan Philip Locke. 2006. <i>English Grammar a University Course</i> . Second edition. New York: Routledge. 3. Eastwood, John. 1994. <i>Oxford Guide to English Grammar</i> . New York: Oxford University Press 4. Gear, Jolene. 2006. <i>Cambridge Preparation for the TOEFL® Test</i> . US: Cambridge University Press.				

Pertemuan Ke	Pokok Bahasan	Metode/ Teknik Pembelajaran	Indikator Pencapaian	Pengalaman Belajar (Bentuk Penugasan)	Indikator Penilaian		Bobot Nilai (%)	Referensi (Nomor)
					Kriteria	Bentuk		
(1)	(2)	(6)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1	Ujain	1. Direct Method 2. Turun-Taking	Mahsantri mampu berdiaog tentang perkenalan.	1. Mencatat 2. Praktik	1. Ketepatan analisis 2. Kerapian sajian. 3. Kreativitas ide 4. Kemampuan komunikasi	Performance Assesment terhadap sikap, pengetahuan, dan keterampilan	5%	1, 2, 3, 4
2	Ujain	1. Direct Method 2. Turun-Taking	Mahsantri mampu mengumpulkan kosa kata tentang dialog perkenalan	1. Mencatat 2. Praktik	1. Ketepatan analisis 2. Kerapian sajian. 3. Kreativitas ide 4. Kemampuan komunikasi	Performance Assesment terhadap sikap, pengetahuan, dan keterampilan	5%	1, 2, 3, 4
3	Ujain	1. Direct Method 2. Turun-Taking	Mahsantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di dalam kelas" menggunakan Dhamir (دھمیر)	1. Mencatat 2. Praktik	1. Ketepatan analisis 2. Kerapian sajian.	Performance Assesment terhadap sikap, pengetahuan,	5%	1, 2, 3, 4

Handwritten signature or initials in Arabic script.

		<ol style="list-style-type: none"> 2. Turni-Taking 3. Listening dan Drilling 	<p>tentang "di Ma'had" ^ع menggunakan "Kata Tunjuk" (هناك هنا-تلك هناك-هنا-هنا)</p>		<ol style="list-style-type: none"> 2. Kerapian sajian. 3. Kreativitas ide 4. Kemampuan komunikasi 	<p>terhadap sikap, pengetahuan, dan keterampilan</p>		
8	<p>في المعجم - اسم الإشارة</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Direct Method 2. Turni-Taking 3. Listening dan Drilling 	<p>Mahasanti mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Ma'had" ^ع menggunakan "Kata Tunjuk" (هناك هنا-تلك هناك-هنا-هنا)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mencatat 2. Praktik 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kecepatan analisis 2. Kerapian sajian. 3. Kreativitas ide <p>Kemampuan komunikasi</p>	<p>Performance Assesment terhadap sikap, pengetahuan, dan keterampilan</p>	5%	1, 2, 3, 4
9	<p>في المعجم - حرف الجر</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Direct Method 2. Turni-Taking 3. Listening dan Drilling 	<p>Mahasanti mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Perpustakaan", menggunakan "Huruf Jar" ^ع "ب-في-على-الى-من-من Jar"</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mencatat 2. Praktik 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kecepatan analisis 2. Kerapian sajian. 3. Kreativitas ide <p>Kemampuan komunikasi</p>	<p>Performance Assesment terhadap sikap, pengetahuan, dan keterampilan</p>	5%	1, 2, 3, 4
10	<p>في المعجم - حرف الجر</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Direct Method 2. Turni-Taking 3. Listening dan Drilling 	<p>Mahasanti mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Perpustakaan" menggunakan "Huruf Jar" ^ع "ب-في-على-الى-من-من Jar"</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mencatat 2. Praktik 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kecepatan analisis 2. Kerapian sajian. 3. Kreativitas ide <p>Kemampuan komunikasi</p>	<p>Performance Assesment terhadap sikap, pengetahuan, dan keterampilan</p>	5%	1, 2, 3, 4

		dan Drilling			4. Kemampuan komunikasi	keterampilan		
15	- في المسجد - مطرد - من جمع	1. Direct Method 2. Turn-Taking 3. Listening dan Drilling	Mahasantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Masjid " menggunakan "Isim Mufrad, Musanna, dan Jamak"	1. Mencatat 2. Praktik	1. Ketepatan analisis 2. Kerapian sajian. 3. Kreativitas ide kemampuan komunikasi	Performance Assesment terhadap sikap, pengetahuan, dan keterampilan	5%	1, 2, 3, 4
16	- في المسجد - مطرد - من جمع	1. Direct Method 2. Turn-Taking 3. Listening dan Drilling	Mahasantri mampu mempraktikkan percakapan tentang "di Masjid " menggunakan "Isim Mufrad, Musanna, dan Jamak"	1. Mencatat 2. Praktik	1. Ketepatan analisis 2. Kerapian sajian. 3. Kreativitas ide kemampuan komunikasi	Performance Assesment terhadap sikap, pengetahuan, dan keterampilan		

Pontianak, 2023

Pengajar

DOKUMENTASI



صورة مع مدير معهد



عملية المقابلة مع مدير معهد



عملية التحقق من صحة خبر التصميم



عملية تعليم اللغة العربية لمهارة الكلام



عملية تطبيق الكلام



الإختبار القبلي



عملية تعبئة الاستبيان



عملية تعبئة الاستبيان



الإختبار البعدي



صورة مع الطالبات

السيرة الذاتية



أ- المعلومات الشخصية

الاسم	: رتنوواتي ستيانغروم
الرقم القيد	: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٤٥
مكان وتاريخ الميلاد	: جونكات، ١٥ يوليو ١٩٩٩
الجنس	: الأنثى
الجنسية	: إندونيسيا
العنوان	: ممباوة - كاليمنتان الغربية
الاسم الأب	: بامبانغ غريتنو (المرحوم)
الاسم الأم	: آندانغ سو كواتي
الرقم الجوال	: ٠٨٩٩٠٩٥٥٣٣٠
البريد الإلكتروني	: retnowatisatya@gmail.com
ORCID	: https://orcid.org/0009-0006-7869-9925
Google Scholar	: Retnowati Satyaningrum

ب- المستوى الدراسي

العام	المستوى الدراسي	الرقم
٢٠٠٥-٢٠٠٣	روضة الأطفال سوتيتاه سودارسو الثاني (TK Sutitah Soedarso II)	٠١
٢٠١١-٢٠٠٥	مدرسة الابتدائية الحكومية ٢ جونكات (SDN 02 Jungkat)	٠٢
٢٠١٤-٢٠١١	مدرسة المتوسطة الإسلامية ٣ ممباوة (MTs Negeri 3 Mempawah)	٠٣
٢٠١٧-٢٠١٤	معهد دارالسلام سنكوبانج ممباوة (Ponpes Darussalam Sengkubang)	٠٤
٢٠٢٢-٢٠١٨	جامعة بونتياك الإسلامية الحكومية (IAIN Pontianak)	٠٥

